HAVAL M6-cover 04-02-26.pdf 1 04.02.2026 15:00

Руководство по эксплуатации

HAVAL M6

HAVAL

HAVAL

M6-26-01.26-01-R

Благодарим Вас за выбор автомобиля HAVAL.

Чем лучше Вы будете знать свой автомобиль, тем больше радости и комфорта принесет Вам его использование. Именно поэтому:

Перед началом использования автомобиля внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством. Здесь Вы найдете важную информацию об эксплуатации автомобиля и благодаря этому сможете в полной мере использовать все его технические преимущества. Кроме того, Вы получите полезную информацию об уходе за Вашим автомобилем, о безопасном вождении, а также о безопасности дорожного движения.

От всего сердца желаем Вам приятных и безопасных поездок!

15/12/2025

Общие сведения

Включает в себя инструкции по пользованию руководством, пояснения к условным обозначениям .

Декларация автомобиля

Данный автомобиль является универсальной моделью. Обладает комфортом городского внедорожника, а модели, оснащенныесистемами управления повышенной проходимостью и устройством блокировки дифференциала, также отличаются способностьюпреодолевать препятствия на пересеченной местности, что удовлетворяет потребностям клиентов в различных сценариях. Предназначен для движения по городским дорогам с твердым покрытием и сельским грунтовым дорогам, однако не подходит для экстремальных условий бездорожья.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Аксессуары, запасные части и модификации

На сегодняшний день у владельцев автомобилей есть возможность приобретать не только оригинальные запасные части, но также запасные части и комплектующие от других производителей, которые подходят для данной модели автомобиля. Использование неоригинальных запасных частей и комплектующих, даже если они прошли сертификацию в соответствующих государственных/региональных органах, может отрицательно сказаться на безопасности автомобиля. Компания не несет никакой ответственности и не предоставляет никаких гарантий в отношении неоригинальных запасных частей и комплектующих, установленных на автомобиль дополнительно или для замены аналогичных компонентов.

Переоборудовать автомобиль с использованием неоригинальных компонентов запрещается. Переоборудование с использованием неоригинальных комплектующих может повлиять на эксплуатационные характеристики, безопасность или срок службы автомобиля, а также привести к нарушению требований законодательства. Кроме того, если причиной неисправностей и проблем с функционированием автомобиля стало его переоборудование, гарантия качества на автомобиль не распространяется.

Запрещается переоборудовать подвеску, тормозную систему и другие системы автомобиля. Это может негативно повлиять на безопасность вождения.

Запрещается вносить изменения в блоки предохранителей, так как это может негативно повлиять на работу электрооборудования автомобиля.

Внесение изменений в электронные компоненты, программное обеспечение и электропроводку может повлиять на их функциональность, а также на работу других компонентов, в частности систем безопасности. Это, в свою очередь, повлияет на безопасность эксплуатации автомобиля и увеличит риск возникновения аварии или получения травм. По этой причине запрещается вносить изменения в проводку, электронные компоненты и программное обеспечение.

Актуальность настоящего руководства

Вся информация, представленная в настоящем руководстве, является актуальной на момент его выпуска. Однако, поскольку мы непрерывно совершенствуем нашу продукцию, мы оставляем за собой право обновлять содержащиеся в нем сведения без дополнительного уведомления.

Оборудование, описанное в руководстве и изображенное на иллюстрациях, может отличаться от представленного в Вашем автомобиле.

Представленные в настоящем руководстве изображения дисплеев (включая картинки, значки, текст и т. д.) предназначены только для иллюстрации. Отображаемая на дисплее информация может отличаться в зависимости от комплектации автомобиля, версии программного обеспечения, используемых тем и настроек. Руководствуйтесь фактической комплектацией Вашего автомобиля.

Условные обозначения

⚠ предупреждение

Обозначает предупреждающую информацию, требующую особого внимания.

Ее игнорирование может привести к серьезным травмам и летальному исходу. Такие предупреждения информируют о том, какие действия следует или не следует предпринимать, чтобы снизить риск нанесения травм себе и окружающим.

⚠ внимание

Обозначает информацию о мерах предосторожности.

Игнорирование таких мер предосторожности может привести к повреждению автомобиля или его оборудования. Такие предупреждения информируют о том, какие действия следует или не следует предпринимать, чтобы предотвратить или снизить риск повреждения автомобиля и его оборудования.

ℹ уведомление

Обозначает рекомендации.

Содержит вспомогательную информацию, которая может быть Вам полезна.

(▷ стр. X)

Таким образом обозначаются номера страниц, на которых можно ознакомиться с дополнительной информацией по тому или иному вопросу.

Меры предосторожности

⚠ предупреждение

Общие меры предосторожности при управлении автомобилем:

› Трезвое вождение: алкоголь, наркотики, лекарственные препараты или анестетики замедляют реакцию водителя, ухудшают способность к оценке ситуации и координацию, что может привести к потере контроля над транспортным средством и стать причиной серьезной аварии.

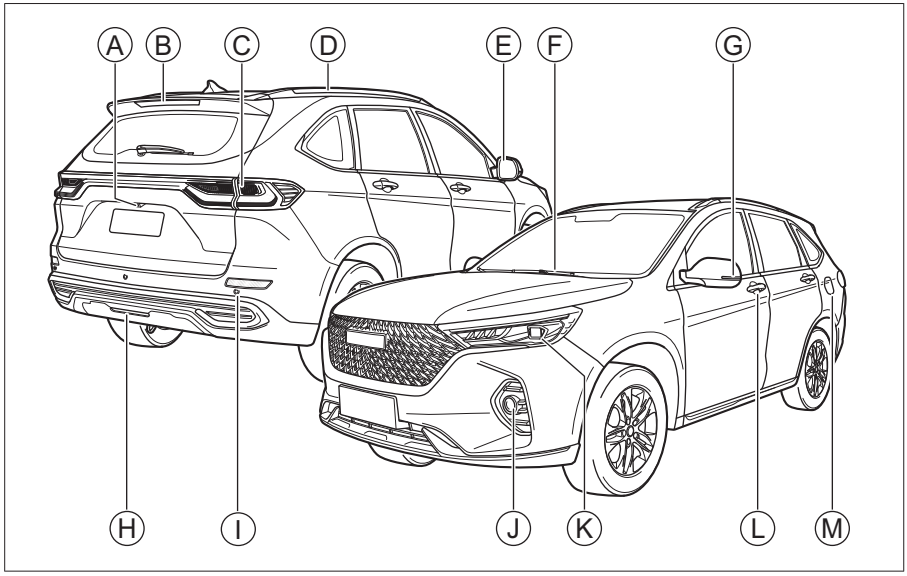
- Осторожное вождение: в процессе управления автомобилем следует проявлять особую осторожность. Всегда обращайте внимание на ошибочные действия других водителей или пешеходов на проезжей части, чтобы своевременно принимать решения и предотвращать аварии.
- Внимательное вождение: водителю следует сосредоточить все свое внимание на управлении автомобилем. Любые действия, отвлекающие водителя, такие как регулировка кнопок управления, разговор по мобильному телефону или чтение, могут привести к столкновению и подвергают Вас, пассажиров и окружающих людей угрозе получения серьезной травмы или смерти.

⚠ предупреждение

Не оставляйте детей, людей с ограниченными возможностями или домашних животных в автомобиле без присмотра.

- Дети, люди с ограниченными возможностями или домашние животные не могут самостоятельно покинуть автомобиль и не в состоянии оказать себе помощь. В различных климатических условиях температура внутри автомобиля может быть очень высокой или очень низкой, что может легко привести к травмам или даже летальному исходу.
- Если дети или домашние животные имеют доступ к ключам, они могут привести автомобиль в движение, а также создать опасность для себя и других участников дорожного движения, например, запустив двигатель, отпустив стояночный тормоз, переключив передачу, открыв двери или окна.

Экстерьер автомобиля



BD519A94D76F

Ⓐ Камера заднего вида 106

Ⓑ Дополнительный стоп-сигнал

Ⓒ Задние комбинированные фонари 49

Ⓓ Рейлинги 46

Ⓔ Наружные зеркала заднего вида 42

Ⓕ Очиститель ветрового стекла 55

Ⓖ Повторители указателей поворотов 49

Ⓗ Задний противотуманный фонарь 49

Ⓘ Радар системы помощи при движении задним ходом 105

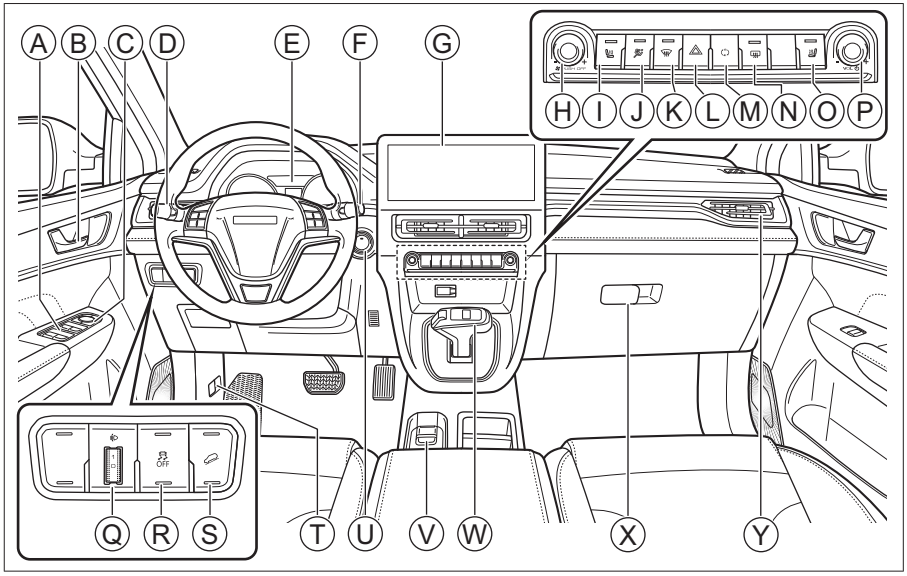
Ⓙ Передние противотуманные фары 49

Ⓚ Передние блок-фары 49

Ⓛ Замки дверей 22

Ⓜ Дверца топливозаправочной горловины 33

Интерьер салона



614BB4CE038A

Ⓐ Переключатели стеклоподъемников 29

Ⓑ Внутренние ручки дверей 23

Ⓒ Кнопка центрального замка 23

Переключатель регулировки наружных зеркал заднего вида 42

Ⓓ Комбинированный переключатель управления освещением 49

Ⓔ Комбинация приборов 121

Ⓕ Комбинированный переключатель управления стеклоочистителями 55

Ⓖ Мультимедийная система 139

Ⓗ Ручка регулировки скорости вращения и выключения вентилятора системы климат-контроля 58

Ⓘ Кнопка подогрева сиденья водителя 39

Ⓙ Кнопка включения системы климат-контроля 58

Ⓚ Кнопка размораживания ветрового стекла 58

Ⓛ Выключатель аварийной световой сигнализации 51

Ⓜ Переключатель режимов движения 102

Ⓝ Кнопка размораживания заднего стекла 58

Ⓞ Кнопка подогрева сиденья переднего пассажира 39

Ⓟ Выключатель мультимедийной системы и регулятор громкости 137

Ⓠ Регулятор высоты света фар 52

Ⓡ Электронная система стабилизации 117

Ⓢ Кнопка системы помощи при движении на спуске 113

Ⓣ Рычаг привода замка капота 35

Ⓤ Выключатель зажигания 86

Ⓥ Выключатель стояночного тормоза 91

Ⓦ Рычаг селектора переключения передач (в зависимости от комплектации):

Механическая коробка переключения передач 94

Автоматическая коробка переключения передач 98

Ⓧ Перчаточный ящик 66

Ⓨ Дефлекторы системы климат-контроля 64

Оглавление

1 Эксплуатация	В данной главе приводятся инструкции по эксплуатации ключей, дверей, окон, сидений и другого оборудования.
2 Управление автомобилем	В данной главе описываются процедуры запуска двигателя и переключения передач, показания приборов и прочая информация, имеющая отношение к управлению автомобилем.
3 Мультимедийная система	В данной главе приводится информация, связанная с мультимедийной системой: звонки по Bluetooth, системные настройки и т. п.
4 Безопасность	В данной главе описываются иммобилайзер, ремни безопасности и другие компоненты системы безопасности.
5 Аварийные ситуации	В данной главе приводятся инструкции по устранению неисправностей: замена колеса, запуск двигателя от аккумулятора другого автомобиля и т. д.
6 Техническое обслуживание автомобиля	В данной главе приводится описание процедур регулярного осмотра, планового технического обслуживания и ухода за автомобилем.
7 Гарантийное обслуживание	В данном разделе рассматриваются вопросы технического и гарантийного обслуживания автомобилей.
8 Технические данные	В данной главе приводятся технические характеристики и идентификационные данные автомобиля.

Эксплуатация

Ключи 18
Информация о ключах 18
Описание кнопок 19
Замена элемента питания смарт-ключа 20
Замки дверей 22
Блокировка и разблокировка с помощью интеллектуальной системы бесключевого доступа 22
Блокировка и разблокировка кнопками смарт-ключа 23
Блокировка и разблокировка кнопкой центрального замка 23
Разблокировка при помощи внутренней ручки 23
Блокировка и разблокировка механическим ключом 24
Аварийная блокировка 24
Дверь багажного отделения 25
Детский замок 27
Разблокировка при выключении двигателя 28
Автоматическая блокировка во время движения 28
Автоматическая повторная блокировка 28
Защита от случайной блокировки 28
Автоматическая разблокировка при столкновении 28
Окна 29
Переключатели стеклоподъемников 29
Функция защиты от перегрева 30
Функция защиты от защемления 30
Функция задержки 31
Сброс программы управления (инициализация) 31
Заправка топливом 33
Способ заправки 33
Информация о топливе 34
Капот 35
Открывание 35
Закрывание 35
Сиденья 37
Подголовники 37
Передние сиденья 38
Задние сиденья 41
Зеркала заднего вида 42
Салонное зеркало заднего вида 42
Наружные зеркала заднего вида 42
Рулевое колесо 44
Регулировка 44
Звуковой сигнал 45
Подогрев рулевого колеса 45
Рейлинги 46
Рейлинги 46
Управление освещением 47

Расположение внешних осветительных приборов....47
Комбинированный переключатель управления освещением....49
Аварийная световая сигнализация....51
Дневные ходовые огни....51
Функция «Проводи меня домой»....52
Регулировка угла наклона фар...52
Освещение салона....52
Управление стеклоочистителями....55
Система электрических стеклоочистителей....55
Система климат-контроля....58
Панель управления системой климат-контроля....58
Окно настроек системы климат-контроля....60
Управление системой климат-контроля....62
Дефлекторы....64
Оснащение салона....65
Солнцезащитный козырек....65
Косметическое зеркало....65
Отделения для хранения....65
Розетки и разъемы питания....67

Управление автомобилем

Правила управления автомобилем....70
Перед началом движения....70
Во время движения....71
Меры предосторожности для пассажиров....74
Остановка и стоянка автомобиля....75
Экономичное вождение....75
Рекомендации по управлению автомобилем в неблагоприятных условиях....77
Вождение в условиях тумана....77
Вождение в условиях дождя....77
Преодоление затопленного участка (брода)....78
Управление автомобилем в жаркое время года....79
Управление автомобилем в холодное время года....80
Рекомендации по управлению автомобилем в период обкатки....84
Шины....84
Тормозные колодки....84
Двигатель....84
Выключатель зажигания....86
Выключатель питания/зажигания кнопочного типа....86
Запуск и выключение двигателя...88
Запуск двигателя....88
Выключение двигателя....89
Стояночный тормоз....91
Меры предосторожности....91

Электромеханический стояночный тормоз 91
Механическая коробка переключения передач 94
Описание режимов коробки передач 94
Переключение передач 94
Начало движения 95
Остановка 96
Автоматическая коробка переключения передач 97
Электронный селектор переключения передач 97
Режимы движения 102
Переключение режимов 102
Системы помощи при парковке . 103
Рекомендации по безопасности при использовании систем помощи при парковке 103
Система помощи при движении задним ходом 105
Камера заднего вида 106
Система контроля давления в шинах 107
Описание системы 107
Функция предупреждения 108
Система круиз-контроля 110
Общие сведения о системе круиз-контроля 110
Использование 111
Система помощи при движении на спуске 113
Общие сведения о системе помощи при движении на спуске 113
Использование 113
Системы помощи водителю 115
Рекомендации по безопасности при использовании систем помощи при вождении 115
Антиблокировочная система ... 115
Электронная система распределения тормозных усилий 116
Система помощи при экстренном торможении 116
Система помощи при трогании на подъеме 116
Система предотвращения опрокидывания 117
Противобуксовочная система . 117
Электронная система стабилизации 117
Система снижения токсичности отработавших газов 118
Полезная информация 118
Датчик кислорода 118
Каталитический нейтрализатор 118
Турбокомпрессор 119
Система улавливания паров топлива 119
Система рециркуляции картерных газов 119
Система диагностики автомобиля 119

Стандартная комбинация приборов 121
Общее описание 121
Кнопка выбора/сброса 123
Интерфейс бортового компьютера 123
Предупреждающие сообщения 123
Информация о включенной передаче 124
Напоминание о необходимости переключения передачи 124
Индикаторы 125
Индикаторы комбинации приборов 125
Звуковые предупреждения 132
Звуковые предупреждения 132

Мультимедийная система

Меры предосторожности 134
Меры предосторожности 134
Эксплуатация 134
Радиоприемник 135
USB-накопители 135
Bluetooth 135
Головное устройство мультимедийной системы 136
Кнопки на рулевом колесе 136
Выключатель питания 137
Подключение внешних устройств 137
Строка состояния на центральном дисплее 139
Главная страница 140
Панель быстрого доступа 140
Радио 141
Мультимедийная система 142
Телефон 143
Настройки 147

Безопасность

Ремни безопасности 154
Меры предосторожности 154
Правильное пристегивание ремнем безопасности 156
Передние ремни безопасности с преднатяжителями 157
Регулировка высоты ремня безопасности переднего сиденья. 159
Использование ремней безопасности 159
Подушки безопасности 162
Меры предосторожности 162
Фронтальные подушки безопасности 163
Боковые подушки безопасности 167
Детские удерживающие системы 169
Типы детских кресел 169
Точки крепления детских кресел 169
Применимость детских кресел 170
Установка детского кресла 172

Меры предосторожности при установке детского кресла 175
Иммобилайзер двигателя 178
Описание системы..... 178
Конверт с кодом 178
Противоугонная система автомобиля 180
Описание системы..... 180
Включение системы 180
Условия срабатывания сигнализации..... 181
Способы отключения сигнализации..... 181
Выключение системы 181
Система выключения подачи топлива при столкновении 182
Система выключения подачи топлива при столкновении 182
Регистратор данных о событиях. 183
Описание системы..... 183
Считывание данных..... 183
Раскрытие данных 184

Аварийные ситуации

Комплект бортового инструмента 186
Размещение бортового инструмента..... 186
Запасное колесо..... 187
Информация о запасном колесе 187
Место размещения..... 187
Метод извлечения и размещения 188
Замена колеса 189
Признаки повреждения шин ... 189
Подготовка к замене колеса 189
Установка запасного колеса 190
Действия в случае аварии 194
Действия при дорожно-транспортном происшествии 194
Застревание автомобиля..... 194
Запуск от аккумулятора другого автомобиля 196
Признаки низкого заряда аккумуляторной батареи..... 196
Способ запуска 196
Перегрев двигателя 199
Перегрев двигателя 199
Транспортировка..... 201
Буксировка с помощью специализированной техники 201
Буксировка с помощью буксировочного крюка..... 203
Буксировка неисправного автомобиля 204
Система вызова экстренных служб 206
Система вызова экстренных служб (тип I)..... 206
Система вызова экстренных служб (тип II)..... 208

Техническое

обслуживание автомобиля

Необходимость технического обслуживания автомобиля 212
Моторный отсек 213
Меры предосторожности 213
Уровни жидкостей и масел 214
Моторное масло 215
Охлаждающая жидкость двигателя 216
Тормозная жидкость 217
Жидкость гидроусилителя рулевого управления 218
Стеклоомывающая жидкость ... 218
Радиатор, вентилятор 219
Аккумуляторная батарея 219
Предупреждающие наклейки и обозначения 219
Замена деталей 222
Предохранители 222
Щетки стеклоочистителей 224
Техническое обслуживание фар 227
Техническое обслуживание 229
Уход за шинами 229
Уход за кузовом 232
Уход за салоном 236
Меры по предотвращению коррозии 240
Длительное хранение автомобиля 242
График планового технического обслуживания 243
Программа «Помощь на дороге» 248

Гарантийное обслуживание

Регистрационная карточка с информацией об автомобиле 255
Общие положения 259
Гарантия на новый автомобиль . 261
Сведения о гарантийных обязательствах 262
Антикоррозийная гарантия на кузов и лакокрасочное покрытие 265
Гарантия на запасные части 267
Условия распространения гарантийного обслуживания 268
Обязанности владельца автомобиля 272
Осмотр кузова 274
Карточка регистрации смены владельца 277
Карточка замены одометра 279
Особые отметки 281
Предпродажная подготовка 282
Программа сервисной поддержки постгарантийного обслуживания 283

Технические данные

Идентификация автомобиля 286
Идентификационный номер

транспортного средства..... 286
Номер двигателя..... 287
Параметры автомобиля..... 288
Основные параметры..... 288
Динамические характеристики288
Технические характеристики шин
..... 289
Параметры колес..... 289
Параметры тормозной системы
..... 290
Параметры сидений..... 290
Параметры масел и жидкостей 290

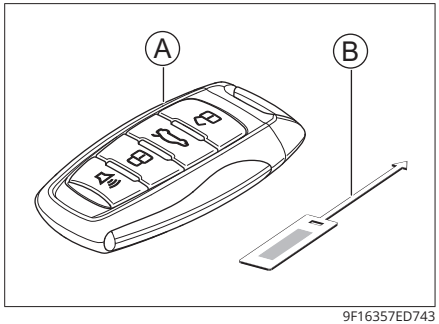
1 Эксплуатация

Ключи 18
Замки дверей..... 22
Окна 29
Заправка топливом..... 33
Капот..... 35
Сиденья..... 37
Зеркала заднего вида..... 42
Рулевое колесо..... 44
Рейлинги..... 46
Управление освещением ... 47
Управление
стеклоочистителями..... 55
Система климат-контроля .. 58
Оснащение салона..... 65

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Информация о ключах



9F16357ED743

Ⓐ Смарт-ключ

Ⓑ Бирка с номером ключа

уведомление

› Храните бирку с номером ключа надлежащим образом. Это связано с тем, что бирка с номером ключа содержит код, используемый для получения нового механического ключа, и только с этим кодом можно запросить механический ключ в сервисном центре.

› При продаже или передаче автомобиля бирку необходимо передать новому владельцу.

внимание

Смарт-ключ содержит электронные компоненты. Во избежание их повреждения необходимо соблюдать следующие указания:

› Не оставляйте ключ в месте, подвергаемом воздействию тепла, например на приборной панели.

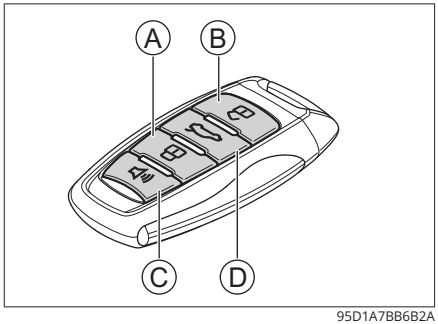
› Не разбирайте ключ без необходимости.

› Не используйте ключ для нанесения ударов по другим предметам, не допускайте его падения.

› Не погружайте ключ в воду и не обрабатывайте его с помощью ультразвукового оборудования.

› Не оставляйте ключ рядом с устройствами, излучающими электромагнитные волны, например с мобильными телефонами.

Описание кнопок



95D1A7BB6B2A

Ⓐ Кнопка блокировки

Ⓑ Кнопка разблокировки

Ⓒ Кнопка поиска автомобиля

Ⓓ Кнопка управления дверью багажного отделения

Кнопка блокировки

При нажатии на кнопку блокировки все двери автомобиля, включая дверь багажного отделения, будут заблокированы. В этом случае лампы аварийной световой сигнализации мигнут 1 раз.

уведомление

Если при блокировке дверей лампы аварийной световой сигнализации не мигают, убедитесь, что все двери, дверь багажного отделения и крышка капота полностью закрыты.

Кнопка разблокировки

При нажатии на кнопку разблокировки все двери автомобиля, включая дверь багажного отделения, будут разблокированы. В этом случае лампы аварийной световой сигнализации мигнут 2 раза.

Кнопка поиска автомобиля

Чтобы быстрее определить местоположение припаркованного автомобиля, для запуска функции поиска при заблокированных дверях и двери багажного отделения нажмите кнопку поиска автомобиля.

Когда автомобиль подаст сигнал, повторно нажмите кнопку, чтобы отключить функцию поиска.

Кнопка управления дверью багажного отделения

Чтобы разблокировать дверь багажного отделения, нажмите кнопку управления дверью багажного отделения. После снятия блокировки в течение 30 секунд нажмите на сенсорную кнопку в ручке двери багажного отделения, чтобы открыть дверь.

внимание

› Запрещается самостоятельно менять частоту передачи и увеличивать мощность передачи (в том числе устанавливать радиочастотный усилитель мощности). Запрещается замена антенны или подключение внешних антенн.

› Запрещается создание помех существующим службам беспроводной связи. После обнаружения помех прекратите использование устройства и примите меры по устранению помех.

› Во время использования смарт-ключа на его работу способно влиять различное радиооборудование, что может привести к временным сбоям в работе его функций.

Замена элемента питания смарт-ключа

Выполняйте все операции сухими руками — влага может вызвать коррозию элемента питания.

⚠ внимание

› Смарт-ключ содержит электронные компоненты, в связи с чем его необходимо защищать от ударов, воздействия высокой температуры, солнца, жидкостей, влаги, коррозии и т. п.

› Не трогайте и не перемещайте компоненты смарт-ключа.

› Соблюдайте полярность элемента питания.

› При замене элемента питания будьте внимательны, не потеряйте детали.

⚠ предупреждение

В смарт-ключе установлен элемент питания таблеточного типа.

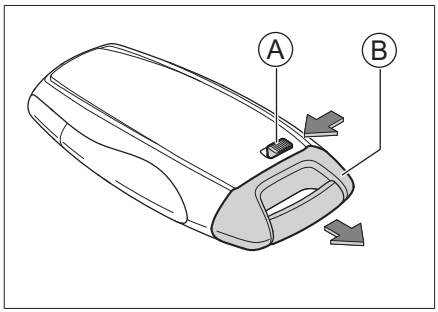
› Элементы питания, используемые в автомобильных ключах, представляют опасность, поэтому всегда должны храниться в недоступном для детей месте, независимо от того, новые они или использованные.

› При проглатывании или попадании в любую часть тела элемент питания может стать причиной серьезной или смертельной травмы в течение не более 2 часов.

› При подозрении на то, что элемент питания был проглочен или попал внутрь организма, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

› Утилизируйте использованные элементы питания в соответствии с местным законодательством. Неправильная утилизация использованных элементов питания может нанести вред окружающей среде.

1. Сдвиньте ползунок и извлеките механический ключ.

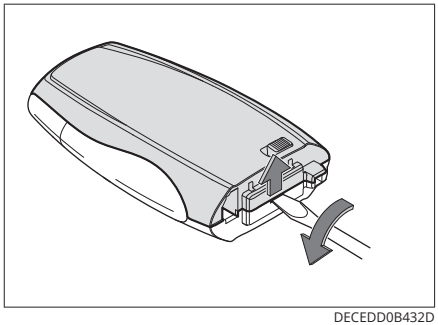


9B8FDA72CDC3

Ⓐ Фиксатор

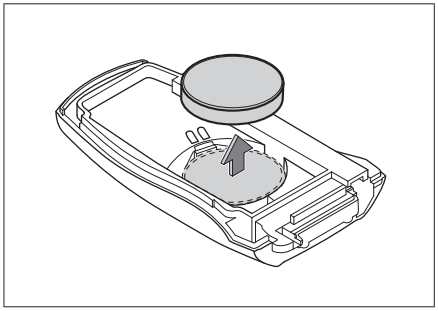
Ⓑ Механический ключ

2. С помощью плоской отвертки аккуратно откройте и снимите заднюю крышку ключа.



DECEDD0B432D

3. Извлеките старый элемент питания и вставьте новый элемент в паз.



B3FF8DF9892A

Во время установки следите, чтобы элемент питания располагался положительным полюсом вниз.

Тип элемента питания: CR2032.

4. Установите крышку ключа на место.

После завершения сборки убедитесь в исправной работе всех кнопок ключа.

⚠ предупреждение

› Храните новые и использованные элементы питания в местах, недоступных для детей. Их проглатывание может привести к удушью и летальному исходу.

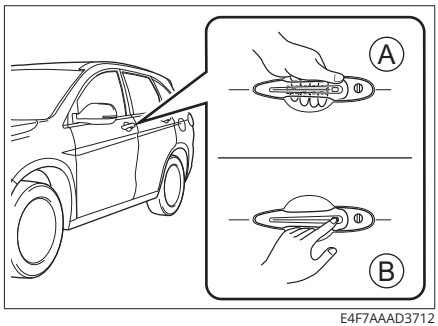
› Утилизируйте использованные элементы питания в соответствии с местным законодательством. Неправильная утилизация использованных элементов питания может нанести вред окружающей среде.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Блокировка и разблокировка с помощью интеллектуальной системы бесключевого доступа

При наличии смарт-ключа можно блокировать и разблокировать двери автомобиля с помощью интеллектуальной системы бесключевого доступа.



E4F7AAAD3712

Ⓐ Разблокировка

Ⓑ Блокировка

Разблокировка

Прикоснувшись к датчику разблокировки, можно разблокировать все двери автомобиля и дверь багажного отделения. В этом случае лампы аварийной световой сигнализации мигнут 2 раза.

Блокировка

При нажатии на кнопку блокировки все двери автомобиля, включая дверь багажного отделения, будут заблокированы. В этом случае лампы аварийной световой сигнализации мигнут 1 раз.

i уведомление

При использовании смарт-ключа

› Управление дверьми возможно только при обнаружении смарт-ключа.

Не следует одновременно нажимать кнопку блокировки и прикасаться к датчику разблокировки.

Взявшись за ручку двери в перчатках, разблокировать или заблокировать дверь, возможно, не получится.

Интеллектуальная система бесключевого доступа использует слабые радиоволны, поэтому если рядом есть другие беспроводные устройства или сигнал блокируется преградами, связь между смарт-ключом и автомобилем может быть нарушена, что приведет к неполадкам в работе системы.

Наружные ручки дверей:

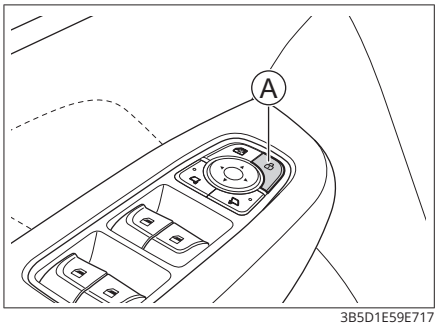
После мойки автомобиля в холодное время года очень важно как можно скорее удалить остатки воды из зазоров наружных ручек дверей. Вода может замерзнуть в механизме ручки и вызвать ее заклинивание. Например, если потянуть дверную ручку, она может не вернуться в исходное положение, из-за чего дверь не закроется должным образом. Если возникла такая проблема, несколько раз потяните за ручку двери, чтобы удалить лед.

Блокировка и разблокировка кнопками смарт-ключа

См. описание кнопок смарт-ключа.

（▷ Страница 19）

Блокировка и разблокировка кнопкой центрального замка



3B5D1E59E717

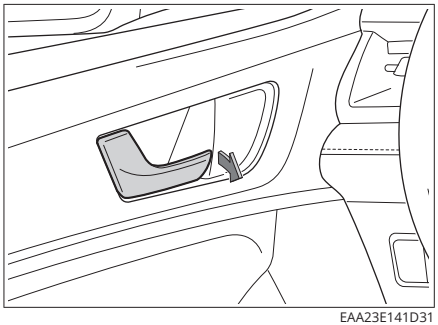
Ⓐ Кнопка центрального замка

Кнопка центрального замка находится на двери водителя. Нажатием кнопки центрального замка можно заблокировать или разблокировать все двери автомобиля.

Если индикатор кнопки горит, это значит, что двери заблокированы.

Если индикатор кнопки не горит, это значит, что двери разблокированы.

Разблокировка при помощи внутренней ручки



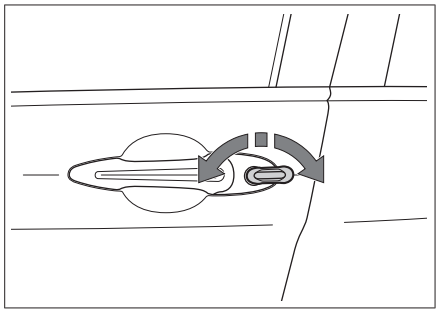
EAA23E141D31

Когда дверь заблокирована, потяните внутреннюю ручку двери, чтобы разблокировать соответствующую дверь. Потяните ручку еще раз, чтобы открыть дверь.

уведомление

Открывая заднюю боковую дверь с помощью внутренней ручки, убедитесь, что детский замок разблокирован. В противном случае дверь не откроется.

Блокировка и разблокировка механическим ключом



BFC2ECA3A249

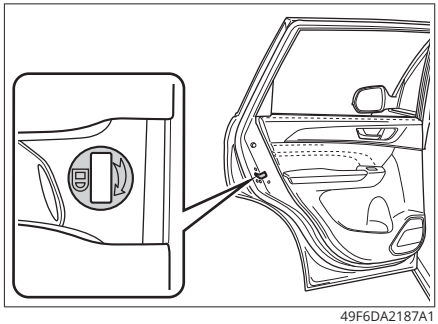
Вставьте механический ключ в замочную скважину и поверните, чтобы заблокировать все двери или разблокировать дверь водителя.

уведомление

При открывании двери механическим ключом может сработать противоугонная сигнализация.

（▷ Страница 181）

Аварийная блокировка



49F6DA2187A1

Дверь переднего пассажира и задние двери оснащены механизмами аварийной блокировки.

С помощью механического ключа поверните аварийный замок в направлении, указанном стрелкой на рисунке, затем закройте дверь, чтобы ее заблокировать.

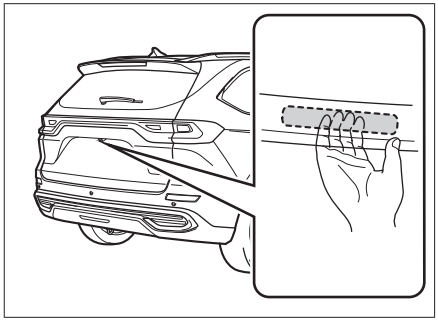
уведомление

Необходимость использования этого способа блокировки означает, что электронная система блокировки дверей неисправна. Следует незамедлительно обратиться в сервисный центр для проведения проверки и ремонта.

Дверь багажного отделения

Открывание и закрывание двери багажного отделения

Открывание



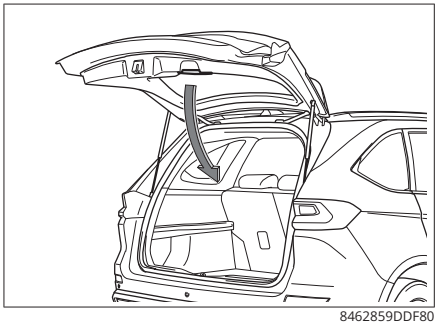
2A3693D00044

› Имея при себе смарт-ключ, нажмите на сенсорную кнопку в ручке двери багажного отделения, одновременно потянув дверь наружу.

› Когда выключатель зажигания находится в режиме LOCK, нажмите и удерживайте кнопку управления дверью багажного отделения на ключе. Затем в течение 30 секунд после разблокировки нажмите сенсорную кнопку в ручке и потяните дверь вверх.

› Когда дверь водителя находится в разблокированном состоянии, нажмите сенсорную кнопку в ручке двери багажного отделения и одновременно потяните дверь наружу.

Закрывание



8462859DDF80

1. Потяните за ручку двери багажного отделения, затем отпустите ручку до закрытия двери.
2. Нажмите на дверь багажного отделения снаружи, чтобы полностью ее закрыть.

⚠ предупреждение

› Закрывая дверь багажного отделения вручную, всегда нажимайте на нее снаружи автомобиля, чтобы закрыть полностью. Закрывая дверь багажного отделения с помощью дополнительной ручки, можно прищемить руку и получить серьезную травму.

› Запрещается движение автомобиля с открытой дверью багажного отделения.

› Запрещается перевозить людей в багажном отделении.

Замки дверей

› Если поблизости от двери багажного отделения присутствуют люди, при ее открывании и закрывании следует убедиться в их безопасности.

› При закрывании двери багажного отделения следите за тем, чтобы Ваши вещи, например сумка или галстук, не оказались зажатыми.

› Во избежание случайных травм не позволяйте детям управлять дверью багажного отделения.

Если необходимо срочно открыть дверь багажного отделения, можно с помощью теплой воды растопить лед, после чего попытаться открыть дверь.

› Не устанавливайте и не наклеивайте декоративные предметы на упоры двери багажного отделения.

› Не тяните дверь багажного отделения в стороны, это может привести к искривлению и деформации упоров.

⚠ внимание

› При открывании двери багажного отделения не прилагайте чрезмерного усилия во избежание ее повреждения.

› Будьте особенно осторожны, открывая дверь багажного отделения при сильном ветре. Под воздействием сильного ветра дверь может раскрыться слишком широко и деформироваться.

› Если дверь багажного отделения примерзла или покрылась льдом и снегом, не открывайте ее с силой. Прежде чем открыть дверь, сначала включите отопитель, чтобы повысить температуру внутри автомобиля.

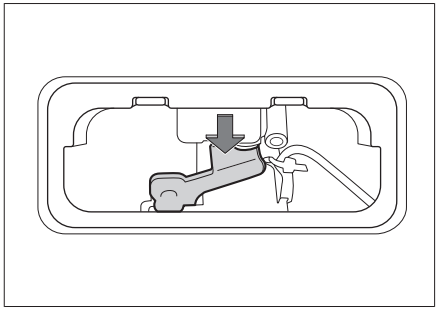
ℹ уведомление

› При температуре окружающей среды ниже 0℃ электропривод двери багажного отделения может оказаться не в состоянии открыть дверь автоматически. В этом случае можно вручную поднять дверь, чтобы открыть ее.

› Не устанавливайте тяжелые аксессуары на дверь багажного отделения. Это может привести к тому, что упоры не смогут поддерживать ее надлежащим образом.

› Плавное движение упора двери багажного отделения требует применения смазки, поэтому рядом с пылезащитным чехлом упора могут появляться масляные пятна. Это является нормальным явлением.

Аварийная разблокировка



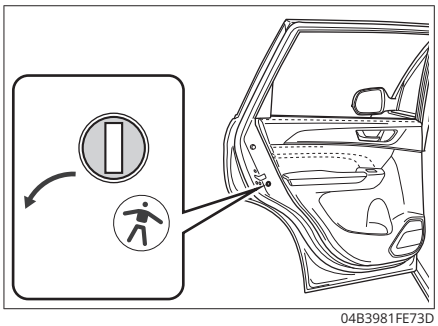
DDE813567FED

Если дверь багажного отделения невозможно открыть с помощью электропривода, Вы можете отрыть ее изнутри автомобиля при помощи устройства аварийной разблокировки.

1. С помощью плоской отвертки, обернутой в ткань, откройте крышку устройства аварийной разблокировки двери багажного отделения.
2. Нажмите на устройство аварийной разблокировки в направлении стрелки — это позволит открыть дверь багажного отделения.

Детский замок

Из соображений безопасности рекомендуется перевозить детей на задних сиденьях. Задние двери оснащены детскими замками, предотвращающими случайное открывание дверей.



04B3981FE73D

Чтобы заблокировать детский замок, вставьте механический ключ в замочную скважину и проверните в указанном направлении. Чтобы разблокировать детский замок, поверните механический ключ в обратном направлении.

⚠ предупреждение

Детские замки установлены только на задних дверях. Если ребенок сидит сзади один, заблокируйте детские замки на обеих задних дверях, чтобы предотвратить несчастные случаи из-за случайного открывания дверей.

ℹ уведомление

Когда детский замок заблокирован, дверь можно открыть, только потянув за ручку двери снаружи автомобиля.

Разблокировка при выключении двигателя

После выключения двигателя все двери и дверь багажного отделения автоматически разблокируются.

Автоматическая блокировка во время движения

Когда скорость автомобиля превышает 15 км/ч, все двери, включая дверь багажного отделения, автоматически блокируются.

уведомление

Перед началом движения убедитесь, что все двери, включая дверь багажного отделения, полностью закрыты.

Автоматическая повторная блокировка

Если после того, как водитель разблокировал все двери автомобиля с помощью датчика в ручке двери или кнопки разблокировки на смарт-ключе, положение выключателя зажигания и состояние всех дверей, включая дверь багажного отделения, не меняются в течение определенного времени, то все двери, включая дверь багажного отделения, будут автоматически заблокированы.

Защита от случайной блокировки

Если дверь водителя заблокирована, при закрытии последней открытой двери все заблокированные двери автоматически разблокируются.

Автоматическая разблокировка при столкновении

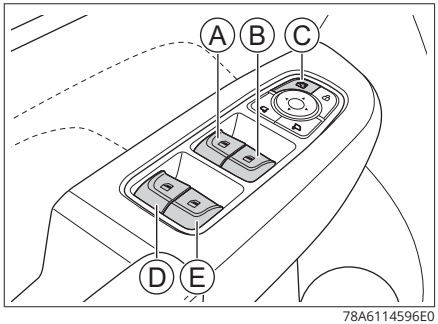
Если выключатель зажигания находится в режиме ON и система фиксирует столкновение, все двери будут автоматически разблокированы.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Переключатели стеклоподъемников

Блок переключателей стеклоподъемников на двери водителя



78A6114596E0

Ⓐ Переключатель стеклоподъемника двери водителя

Ⓑ Переключатель стеклоподъемника двери переднего пассажира

Ⓒ Кнопка блокировки стеклоподъемников

Ⓓ Переключатель стеклоподъемника левой задней двери

Ⓔ Переключатель стеклоподъемника правой задней двери

Ручное управление

Чтобы открыть или закрыть окно, нажмите или потяните соответствующий переключатель. Удерживайте его, пока стекло не достигнет нужного положения, после чего отпустите.

⚠ предупреждение

Перед закрытием окна убедитесь, что руки и другие части тела пассажиров находятся на безопасном расстоянии. В противном случае пассажиры могут получить серьезные травмы.

Управление одним нажатием

Нажмите на переключатель стеклоподъемника сильнее, чем обычно, и отпустите — окно автоматически откроется полностью. Чтобы остановить движение стекла, потяните переключатель вверх.

Потяните переключатель стеклоподъемника сильнее, чем обычно, и отпустите — окно автоматически закроется полностью. Чтобы остановить движение стекла, нажмите на кнопку переключателя.

уведомление

Данной функцией оснащен только стеклоподъемник двери водителя.

внимание

При низких температурах между стеклом и рамой может образовываться лед, который будет препятствовать движению стекла. В таком случае во избежание повреждения подъемно-опускного механизма не следует многократно нажимать на переключатель. Подождите, пока температура в салоне поднимется и лед растает. После этого можно будет пользоваться стеклоподъемниками.

Блокировка стеклоподъемников

После нажатия кнопки блокировки стеклоподъемников управлять ими при помощи переключателей, находящихся на задних дверях, будет невозможно.

Повторное нажатие кнопки восстановит функции переключателей стеклоподъемников задних дверей.

предупреждение

Если в автомобиле находится ребенок, рекомендуется посадить его на более безопасное заднее сиденье и включить функцию блокировки стеклоподъемников.

Переключатели стеклоподъемников дверей пассажиров

Переключатели стеклоподъемников расположены на подлокотниках пассажирских дверей и предназначены для открывания и закрывания соответствующих окон.

Функция защиты от перегрева

Продолжительное многократное нажатие на переключатель стеклоподъемника может привести к срабатыванию функции защиты электропривода стеклоподъемника от перегрева. При этом переключатель стеклоподъемника временно перестанет работать. Когда электропривод остынет, функции переключателя восстановятся.

Функция защиты от защемления

Если в процессе закрывания окна между рамой и стеклом окажется посторонний предмет, то при достижении определенного значения давления стекло остановится и автоматически опустится на некоторое расстояние.

уведомление

Данной функцией оснащен только стеклоподъемник двери водителя.

предупреждение

- Запрещается проверять работу функции защиты от защемления на себе.
- Если перед самым закрытием окна между рамой и стеклом окажется какой-либо предмет, функция защиты от защемления не сработает.
- Во время аварийного поднятия стекол функция защиты от защемления не работает.

уведомление

- В неблагоприятных условиях, например при низкой температуре или сильной тряске, в процессе подъема стекла может сработать защита от защемления. В таком случае потяните переключатель стеклоподъемника сильнее, чем обычно, и отпустите — окно закроется полностью.
- Если произошел сбой функции управления стеклоподъемником одним нажатием, функция защиты от защемления также перестанет работать, и для восстановления нормальной работы данных функций придется выполнить сброс программы управления.

Функция задержки

В течение некоторого времени после перевода выключателя зажигания в режим LOCK функции стеклоподъемников будут продолжать работать.

уведомление

Данной функцией оснащен только стеклоподъемник двери водителя.

Сброс программы управления (инициализация)

В случае сбоя функции управления одним нажатием ее можно восстановить, выполнив следующие действия:

1. Установите выключатель зажигания в режим ON.
2. Потяните вверх переключатель стеклоподъемника с функцией управления одним нажатием, пока стекло полностью не закроется, после чего удерживайте переключатель в течение приблизительно 3 секунд.
3. Снова приведите в действие переключатель стеклоподъемника: полностью опустите и полностью поднимите стекло одним нажатием.

уведомление

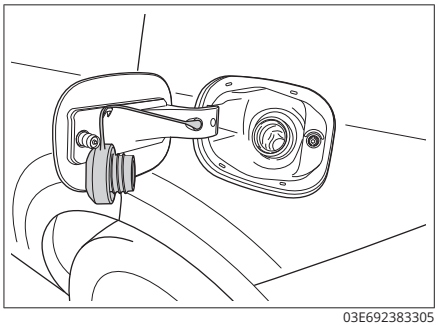
При нарушении функции управления одним нажатием требуется провести сброс программы управления всеми стеклоподъемниками, имеющими эту функцию. Кроме того, при каждом отсоединении и повторном подсоединении клемм аккумулятора также следует выполнить инициализацию.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Способ заправки

1. Чтобы открыть дверцу топливозаправочной горловины, нажмите на нее со стороны задней части автомобиля. Дверь водителя при этом должна быть разблокирована.
2. Поверните пробку топливозаправочной горловины против часовой стрелки, чтобы открыть ее. Закрепите тросик пробки на дверце топливозаправочной горловины во избежание загрязнения кузова.



03E692383305

⚠ предупреждение

› Если при откручивании пробки топливозаправочной горловины раздается свист, следует сделать паузу, дождаться прекращения звука и затем медленно открыть пробку.

В жаркую погоду топливо из-за чрезмерного внутреннего давления может выплеснуться из топливозаправочной горловины, что способно привести к травмированию.

› Заправляя автомобиль, следует соблюдать следующие меры предосторожности:

Двигатель должен быть выключен.

Рядом с автомобилем не должно быть источников огня.

Не разговаривайте по мобильному телефону.

Соблюдайте прочие меры предосторожности, принятые на автозаправочной станции.

1

внимание

- Не переполняйте бак топливом. Вынимайте заправочный пистолет после первого щелчка. В противном случае топливо может попасть в адсорбер, что приведет к сокращению срока его службы.
- Не допускайте попадания топлива на кузов — это может повредить лакокрасочное покрытие.
- Заправляйте автомобиль только указанным типом топлива.

3. Заправив автомобиль, установите пробку топливозаправочной горловины на место и закройте ее, повернув по часовой стрелке до щелчка.

уведомление

Пробку топливозаправочной горловины следует установить на место, иначе может загореться индикатор неисправности двигателя.

4. Закройте дверцу топливозаправочной горловины.

Информация о топливе

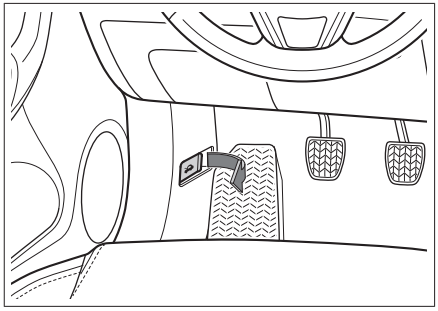
Параметр	Данные
Тип топлива	Неэтилированный бензин с октановым числом 92 и выше
Объем топливного бака [л] (справочное значение)	55

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

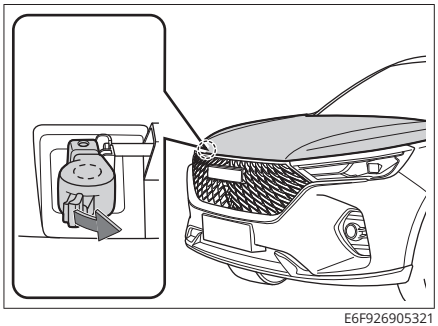
Открывание

1. Потяните рычаг привода замка капота, расположенный под приборной панелью. Замок капота откроется, и крышка слегка приподнимется.



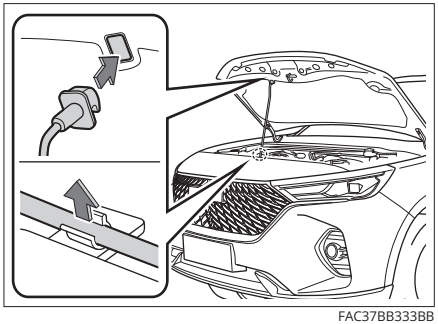
5050A7D7F474

2. Слегка приподнимите крышку капота, протяните руку в образовавшийся зазор и сдвиньте ручку замка капота в направлении стрелки, чтобы открыть капот.



E6F926905321

3. Освободите упор из зажима и вставьте его свободный конец в специальный паз, чтобы зафиксировать крышку капота в открытом положении.



FAC37BB333BB

Закрывание

1. Осторожно приподнимите крышку капота.
2. Извлеките упор из паза и верните его в исходное положение.

3. Придерживая крышку капота, опустите ее на высоту около 30 см от замка и отпустите.
4. Убедитесь, что крышка капота полностью закрылась.

⚠ предупреждение

Перед началом движения убедитесь, что крышка капота надежно закрыта. В противном случае крышка капота может открыться во время движения, создав аварийную ситуацию.

⚠ внимание

› Перед закрыванием крышки капота убедитесь, что под ней нет посторонних предметов.

› Если крышку капота не удалось закрыть полностью, откройте ее снова и повторите закрывание, как описано выше, но с бóльшим усилием, чтобы обеспечить полное закрытие. Не пытайтесь зафиксировать полуоткрытую крышку капота, надавливая на нее сверху, — это может привести к ее деформации.

Оснащение автомобиля

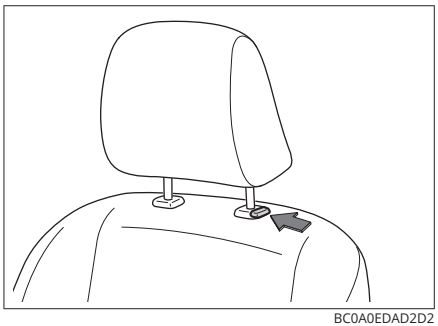
Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Подголовники

Регулировка подголовника

⚠ предупреждение

Запрещается производить регулировку подголовников во время движения автомобиля.



BC0A0EDAD2D2

› Чтобы поднять подголовник, потяните его вверх.

› Чтобы опустить подголовник, удерживайте кнопку разблокировки и одновременно нажимайте на подголовник.

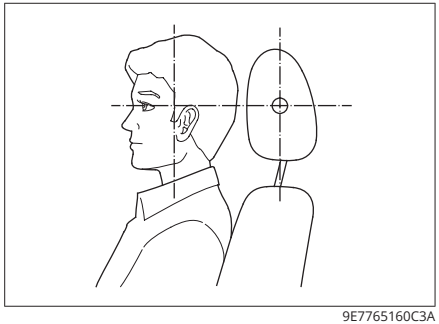
ℹ уведомление

Крайнее нижнее положение подголовника — нерабочее. Для использования подголовника обязательно поднимите его до требуемой высоты.

ℹ уведомление

Отрегулировав подголовник, надавите на него и убедитесь, что он надежно зафиксирован.

Оптимальное положение подголовника



9E7765160C3A

Подголовник лучше всего выполняет свои защитные функции, когда его центр находится на уровне верхней части ушей.

Снятие подголовника

Чтобы снять подголовник, нажмите и удерживайте кнопку регулировки подголовника, одновременно вытягивая его из направляющих. При необходимости отрегулируйте спинку сиденья, чтобы можно было снять подголовник.

⚠ предупреждение

Запрещается управлять автомобилем со снятыми подголовниками. В противном случае при столкновении область шеи подвергнется сильному ударному воздействию, что может привести к получению серьезных травм или даже летальному исходу.

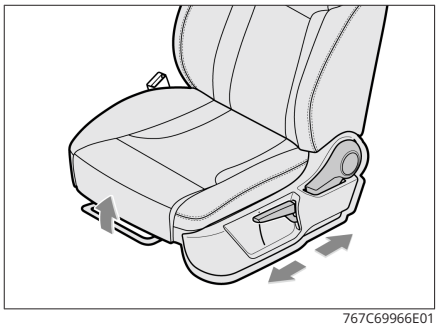
Передние сиденья

Ручная регулировка сидений

⚠ предупреждение

- Запрещается регулировать сиденья во время движения.
- Перед началом движения приведите сиденье в правильное положение. Неправильное положение сиденья может привести к ошибкам в управлении и стать причиной аварии. Кроме того, при неправильной регулировке сидений снижается эффективность ремней безопасности, подушек безопасности, подголовников и другого оборудования.
- Не следует слишком сильно наклонять спинку сиденья, иначе при столкновении человек может выскользнуть из-под поясной лямки ремня безопасности. Ремни безопасности обеспечивают максимальную защиту только в том случае, когда водитель и пассажиры сидят прямо, опираясь на спинку сиденья.

Регулировка сиденья в продольном направлении



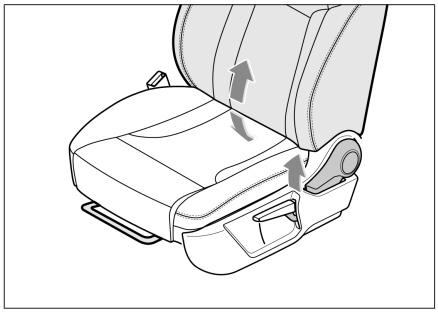
767C69966E01

Потяните вверх ручку регулировки положения сиденья, переместите сиденье вперед или назад до нужного положения и отпустите ручку.

уведомление

Отрегулировав сиденье, убедитесь, что оно надежно зафиксировано.

Регулировка угла наклона спинки сиденья



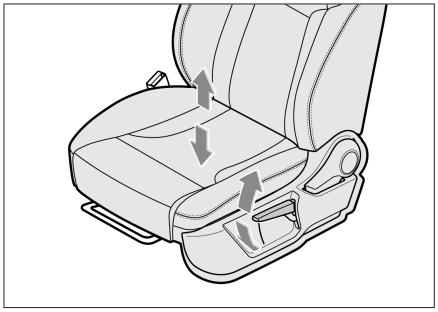
C98DA2418D5C

Откинувшись на спинку сиденья, потяните вверх ручку регулировки спинки сиденья, приведите спинку в нужное положение и отпустите ручку.

внимание

Для регулировки угла наклона спинки необходимо поднять ручку регулировки до упора. В противном случае возможны механические повреждения сиденья.

Регулировка высоты сиденья (только для сиденья водителя)

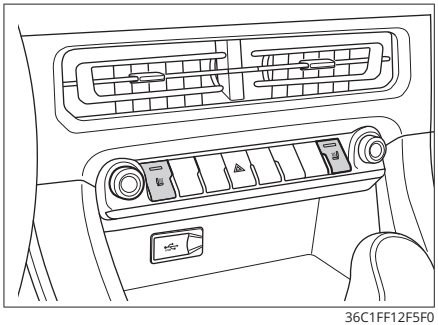


BF7DE4006E3B

› Чтобы поднять сиденье, несколько раз потяните за ручку регулировки высоты.

› Чтобы опустить сиденье, несколько раз нажмите на ручку регулировки высоты.

Подогрев передних сидений



36C1FF12F5F0

Для включения подогрева соответствующего сиденья нажмите кнопку подогрева сиденья водителя или кнопку подогрева сиденья переднего пассажира. При этом загорится соответствующий индикатор.

предупреждение

При использовании функции подогрева сидений пассажирам следующих категорий необходимо проявлять особую осторожность:

- Младенцы, дети, пожилые люди, люди с определенными заболеваниями или с ограниченными возможностями.
- Люди с чувствительной кожей.
- Люди в состоянии переутомления.
- Люди, испытывающие сонливость по причине употребления алкоголя или лекарственных препаратов.

внимание

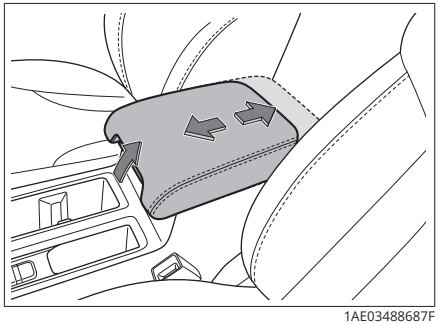
- Не производите переоборудование сидений и их электросистемы самостоятельно. Это может негативно повлиять на функциональность и срок службы системы подогрева.
- При включенной функции подогрева сидений во избежание перегрева не накрывайте сиденья покрывалами, подушками и иными предметами, имеющими термоизоляционный эффект.
- Во избежание разрядки аккумулятора не используйте функцию подогрева сидений в течение длительного времени без запуска двигателя.
- Следующие ситуации могут привести к повреждению мата подогрева сиденья (в таких случаях перед включением подогрева следует убедиться в их исправности):

  Попадание большого количества воды на сиденье.

  Повреждение сиденья острым предметом (иглой, ножом и т. д.).

  Появление необычного запаха от сиденья.

Передний подлокотник



1AE03488687F

Одновременно приподняв ручку отделения для хранения и сдвинув его крышку вперед до нужного положения, можно обеспечить водителю и переднему пассажиру опору для локтей, делая положение рук более комфортным.

Задние сиденья

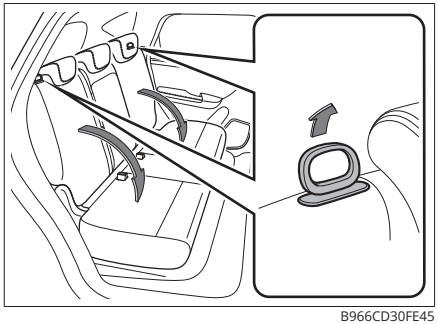
Складывание сидений

Спинки заднего сиденья можно сложить, чтобы увеличить объем багажного отделения. Левую и правую части спинки можно складывать отдельно.

⚠ предупреждение

- Запрещается регулировать положение или складывать спинку сиденья во время движения автомобиля.
- Запрещается перевозить пассажиров на сложенных спинках сидений или в багажном отделении.
- Детям запрещается доступ в багажное отделение.

Складывание спинки сиденья



B966CD30FE45

1. Отрегулируйте подголовник в подходящее положение, чтобы он не мешал подушке сиденья или передним сиденьям.
2. Отрегулируйте ремни безопасности сидений таким образом, чтобы они не препятствовали складыванию спинки.
3. Потяните за ручку, чтобы разблокировать и сложить спинку сиденья.
4. После складывания слегка покачайте спинку вверх-вниз и убедитесь, что она зафиксирована.

ℹ уведомление

Наклон спинки можно отрегулировать на определенный угол, потянув вверх за ручки, расположенные по обе стороны верхней части спинки.

⚠ внимание

- Перед складыванием спинки сиденья уберите все предметы с сиденья.
- Не размещайте тяжелые предметы на сложенной спинке.

Возврат спинки сиденья в исходное положение

1. Отрегулируйте ремни безопасности сидений, чтобы не защемить их при возвращении спинки в исходное положение.
2. Потяните вверх за ручку на верхнем крае спинки сиденья и верните спинку в исходное положение. Затем аккуратно покачайте ее вперед-назад и убедитесь, что она надежно зафиксирована.

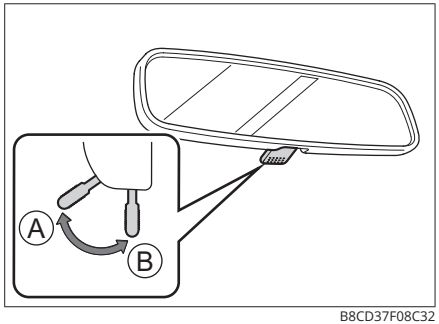
1

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Салонное зеркало заднего вида

Салонное зеркало заднего вида с ручным антибликовым затемнением



B8CD37F08C32

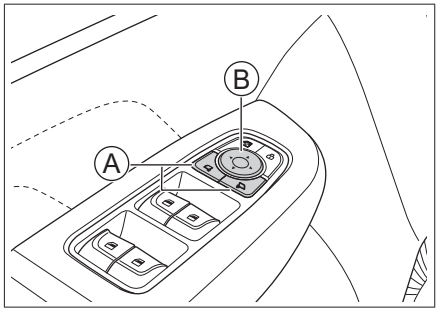
Ⓐ Нормальное положение

Ⓑ Положение в режиме затемнения

С помощью рычажка можно уменьшить яркость отраженного света фар движущегося сзади транспортного средства.

Наружные зеркала заднего вида

Регулировка зеркал



37306D8F99EF

Ⓐ Кнопка выбора наружного зеркала заднего вида

Ⓑ Кнопка регулировки положения наружного зеркала заднего вида

1. Чтобы выбрать левое или правое наружное зеркало заднего вида для регулировки, нажмите кнопку выбора соответствующего зеркала. На кнопке загорится индикатор, указывая на то, что зеркало готово к регулировке.
2. Чтобы отрегулировать угол наклона левого или правого наружного зеркала заднего вида, нажмите на соответствующую часть кнопки регулировки наружного зеркала заднего вида: переднюю, заднюю, левую или правую.

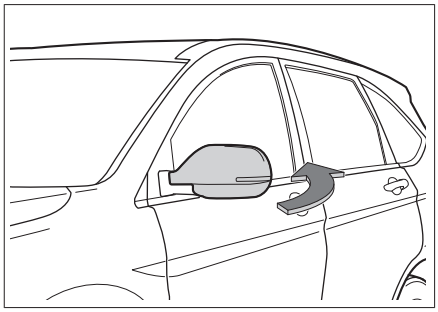
3. После завершения регулировки снова нажмите кнопку выбора наружного зеркала заднего вида, и индикатор кнопки погаснет, указывая на выход из режима выбора.

⚠ предупреждение

Запрещается регулировать зеркала заднего вида во время движения. В противном случае ошибки управления могут привести к аварии, серьезным травмам или смерти.

Функция складывания наружных зеркал заднего вида

Складывание вручную



EC8AE2D89710

Чтобы сложить наружное зеркало заднего вида, потяните его по направлению стрелки за корпус.

Перед началом движения следует вернуть зеркала в исходное положение.

⚠ предупреждение

- Перед началом движения зеркала заднего вида необходимо разложить и надлежащим образом отрегулировать.
- Во избежание травм и повреждения оборудования не следует трогать зеркало, когда оно складывается или раскладывается.

Обогрев наружных зеркал заднего вида

Функция обогрева наружных зеркал заднего вида включается или выключается одновременно с функцией обогрева заднего стекла. После включения данной функции постепенно устраняется обледенение или запотевание наружных зеркал заднего вида.

Через некоторое время функция обогрева наружных зеркал заднего вида выключается автоматически.

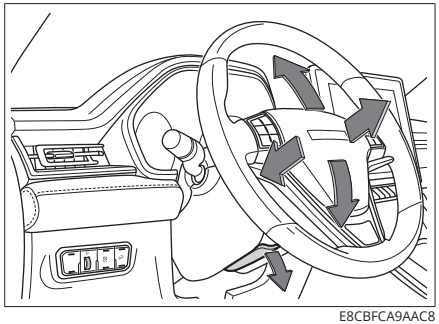
⚠ предупреждение

После включения функции обогрева наружных зеркал заднего вида не прикасайтесь к поверхности зеркала во избежание получения ожогов.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Регулировка



E8CBFCA9AAC8

1. Опустите вниз рычаг регулировки под рулевым колесом.
2. Отрегулируйте положение рулевой колонки таким образом, чтобы рулевое колесо располагалось напротив груди и не загораживало комбинацию приборов и индикаторы.
3. По окончании регулировки поднимите рычаг регулировки, чтобы зафиксировать рулевую колонку.

⚠ предупреждение

› Запрещается регулировать положение рулевой колонки во время движения. В противном случае ошибки управления могут привести к аварии, серьезным травмам или летальному исходу.

› Отрегулировав положение рулевой колонки, убедитесь, что она надежно зафиксирована. В противном случае внезапное смещение незафиксированной рулевой колонки может стать причиной аварии и привести к получению серьезных травм или летальному исходу.

⚠ внимание

Отрегулировав положение рулевой колонки, убедитесь, что она надежно зафиксирована. В противном случае звуковой сигнал может не работать.

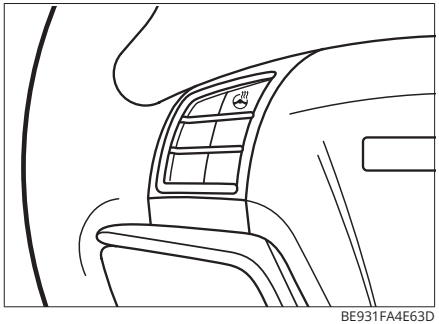
Звуковой сигнал

Чтобы подать звуковой сигнал, нажмите на значок звукового сигнала на руле или на область вокруг него.

внимание

- Внутри рулевого колеса находится фронтальная подушка безопасности. Не ударяйте по кнопке звукового сигнала. Это может привести к неправильному срабатыванию подушки безопасности при аварии или ее случайному срабатыванию в отсутствие аварии, что может стать причиной серьезных травм или смерти.
- Запрещается прикреплять какие-либо декоративные предметы на кнопку звукового сигнала на рулевом колесе.

Подогрев рулевого колеса



BE931FA4E63D

Когда питание находится в режиме ON или после запуска двигателя, нажмите кнопку подогрева рулевого колеса на левой стороне рулевого колеса, чтобы включить или отключить функцию подогрева рулевого колеса.

уведомление

Во избежание разрядки аккумулятора не включайте подогрев рулевого колеса на длительное время без запуска двигателя.

Рейлинги

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Рейлинги

Если требуется установить на рейлинги багажную решетку, внимательно ознакомьтесь с инструкцией по ее установке.

Грузоподъемность рейлингов

Параметр (в неподвижном состоянии)	Значение (кг)
Грузоподъемность рейлингов	50

При скорости движения автомобиля более 70 км/ч максимальная грузоподъемность рейлингов составляет 35 кг.

⚠ предупреждение

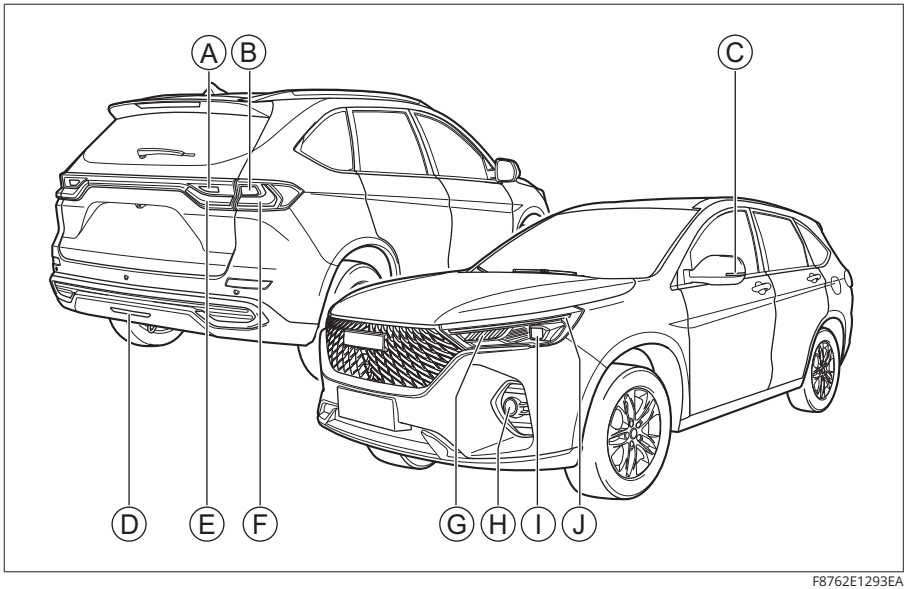
› Во избежание аварии груз, размещенный на багажной решетке на рейлингах, должен быть надежно закреплен.

› При перевозке на рейлингах тяжелых или сверхгабаритных предметов ходовые характеристики автомобиля могут измениться из-за смещения центра тяжести и увеличения площади сопротивления воздуха, что создает риск аварии. Рекомендуется выбирать стиль вождения и скорость движения в соответствии с фактической ситуацией.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Расположение внешних осветительных приборов



F8762E1293EA

Ⓐ Фонари заднего хода

Ⓑ Задние указатели поворотов

Ⓒ Повторители указателей поворотов

Ⓓ Задний противотуманный фонарь

Ⓔ Задние габаритные огни

Ⓕ Задние габаритные огни / стоп-сигналы

Ⓖ Передние указатели поворотов

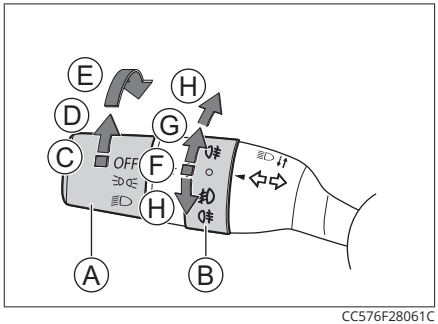
Ⓗ Передние противотуманные фары

Ⓘ Фары дальнего света / фары ближнего света

Управление освещением

Ⓙ Передние габаритные огни / дневные ходовые огни

Комбинированный переключатель управления освещением



CC576F28061C

Ⓐ Главный переключатель управления освещением

Ⓑ Поворотный переключатель противотуманных фар

Ⓒ Выключение освещения

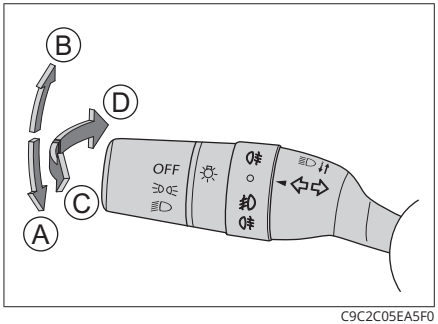
Ⓓ Включение габаритного освещения (габаритные огни, фонари освещения номерного знака, подсветка)

Ⓔ Включение фар ближнего света

Ⓕ Выключение противотуманного освещения

Ⓖ Включение передних противотуманных фар

Ⓗ Включение заднего противотуманного фонаря



C9C2C05EA5F0

Ⓐ Включение левых указателей поворота

Ⓑ Включение правых указателей поворота

Ⓒ Мигание дальним светом

Ⓓ Включение фар дальнего света

Габаритное освещение (габаритные огни, фонари освещения номерного знака, подсветка)

Когда выключатель зажигания находится в режиме ON, ACC или LOCK, поверните главный переключатель управления освещением в положение включения габаритного освещения, и габаритные огни и фонари освещения номерного знака загорятся.

i уведомление

› При необходимости постоянного включения габаритных огней настройка производится через интерфейс дисплея настройки→【Освещение】→【Задержка энергосбережения】.（▷ Страница 147）

› Не оставляйте габаритные огни включенными в течение длительного времени при незаведенном двигателе. Это может привести к разрядке аккумулятора и помешать нормальному включению автомобиля.

Ближний свет

Когда выключатель зажигания находится в режиме ON, поверните главный переключатель управления освещением в положение включения ближнего света.

⚠ внимание

Во время движения автомобиля запрещается использовать габаритные огни вместо фар ближнего света. В таком случае возникает риск возникновения аварийной ситуации.

Яркости габаритных огней недостаточно для надлежащего освещения дорожного полотна перед автомобилем, а также для того, чтобы водители и пешеходы могли Вас увидеть. Поэтому в сумерках или при плохой видимости включайте ближний свет.

Передние противотуманные фары

Чтобы включить передние противотуманные фары, поверните переключатель противотуманного освещения в положение включения передних противотуманных фар, когда выключатель зажигания находится в положении ON и горит габаритное освещение.

Задний противотуманный фонарь

Чтобы включить задний противотуманный фонарь, при включенном ближнем свете или передних противотуманных фарах переведите переключатель противотуманного освещения в положение включения заднего противотуманного фонаря. Отпустите переключатель, и он автоматически вернется в исходное положение.

Если необходимо выключить задний противотуманный фонарь, снова переведите переключатель в положение включения заднего противотуманного фонаря и отпустите.

Дальний свет

Чтобы включить дальний свет, при включенном ближнем свете нажмите комбинированный переключатель управления освещением в направлении от себя.

Мигание дальним светом

Чтобы мигнуть дальним светом, потяните комбинированный переключатель управления освещением на себя. Когда Вы отпустите переключатель, он автоматически вернется в исходное положение, и дальний свет погаснет.

При обгоне транспортного средства можно повторить это действие несколько раз, чтобы предупредить его водителя о маневре.

Указатели поворотов

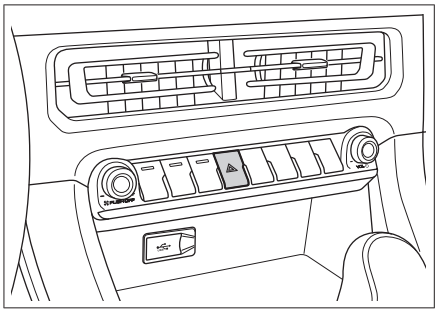
› **Функционирование указателей поворотов**

Когда выключатель зажигания находится в режиме ON, переведите комбинированный переключатель управления освещением вверх или вниз, чтобы включить соответствующие указатели поворота.

› **Сигнал перестроения**

При смене полосы движения слегка переместите комбинированный переключатель управления освещением вверх или вниз. Когда Вы отпустите переключатель, он автоматически вернется в исходное положение, и соответствующие указатели поворота мигнут три раза, предупреждая о маневре.

Аварийная световая сигнализация



8E1E072DA866

В случае неисправности автомобиля или дорожно-транспортного происшествия включите аварийную световую сигнализацию, чтобы предупредить других участников дорожного движения.

Чтобы включить или выключить аварийную световую сигнализацию, нажмите на выключатель.

Дневные ходовые огни

Чтобы Ваш автомобиль был более заметен для других водителей, после запуска двигателя автоматически включаются дневные ходовые огни.

Дневные ходовые огни выключаются в следующих ситуациях:

› Включение фар.

⚠ предупреждение

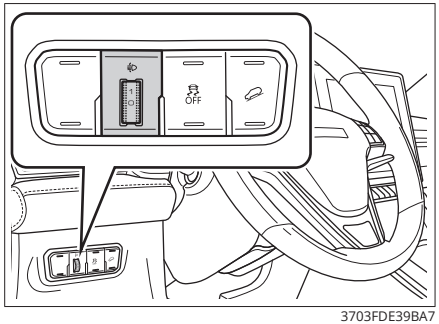
Дневные ходовые огни не предназначены для вождения в темное время суток.

Водитель всегда должен следить за тем, чтобы управление автомобилем осуществлялось с использованием соответствующих приборов головного освещения и с соблюдением правил дорожного движения.

Функция «Проводи меня домой»

Когда выключатель зажигания находится в режиме LOCK, а главный переключатель управления освещением — в положении включения ближнего света, ближний свет и габаритные огни (а также фонари освещения номерного знака) автоматически включаются на некоторое время, а затем гаснут после того, как все двери и дверь багажного отделения будут заблокированы снаружи автомобиля (за исключением дверей, заблокированных с помощью механического ключа), чтобы Вы могли покинуть автомобиль в темное время суток.

Регулировка угла наклона фар



3703FDE39BA7

Высота светового пучка фар может быть отрегулирована в зависимости от количества пассажиров и степени загрузки автомобиля.

› Вращение регулятора вверх: свет фар направляется выше.

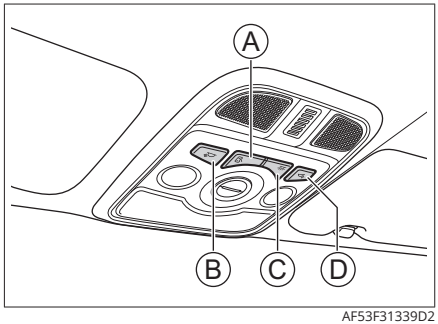
› Вращение регулятора вниз: свет фар направляется ниже.

Освещение салона

⚠ внимание

Не оставляйте освещение включенным на долгое время при незаведенном двигателе. Это может привести к разрядке аккумулятора.

Лампы для чтения



AF53F31339D2

Ⓐ Выключение при закрытии дверей

Ⓑ Выключатель левой лампы

Ⓒ Главный выключатель ламп для чтения

Ⓓ Выключатель правой лампы

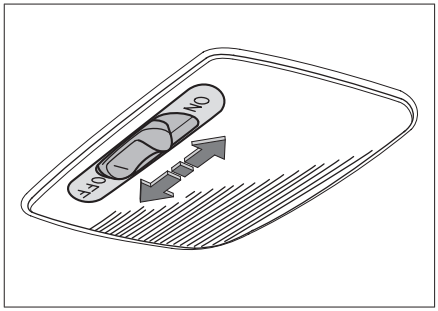
› Для включения или выключения ламп для чтения нажмите на соответствующие выключатели.

› Для включения или выключения всех ламп для чтения нажмите на главный выключатель ламп для чтения.

› Для включения или выключения функции управления освещением в зависимости от состояния дверей нажмите кнопку.

  После включения функции управления освещением в зависимости от состояния дверей лампы для чтения будут автоматически загораться или гаснуть при открытии или закрытии двери.

Потолочные плафоны



9D7AAAD62BD3

Потолочные плафоны расположены над задними сиденьями (в центральной части потолка).

Передвигая переключатель, можно включить или выключить потолочный плафон, а также функцию управления освещением в зависимости от состояния дверей.

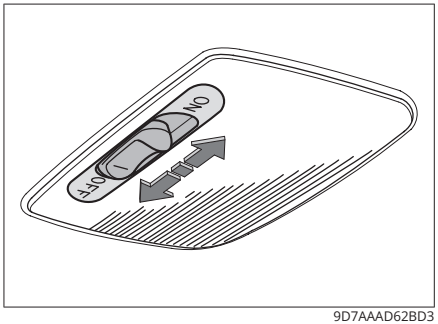
После включения функции управления освещением в зависимости от состояния дверей потолочные плафоны будут автоматически загораться или гаснуть при открытии или закрытии двери.

› Положение OFF: плафон выключен.

› Промежуточное положение: включение или выключение при открытии или закрытии двери.

› Положение ON: плафон включен.

Освещение багажного отделения



9D7AAAD62BD3

Лампа освещения багажного отделения расположена над багажным отделением (в задней части потолка).

Передвигая выключатель, можно включить или выключить лампу освещения багажного отделения, а также функцию выключения при закрытии дверей.

После включения функции лампа багажного отделения будет автоматически включаться или выключаться в зависимости от состояния двери.

› Положение OFF: лампа освещения багажного отделения выключена.

Управление освещением

› Промежуточное положение: включение или выключение при открытии или закрытии двери.

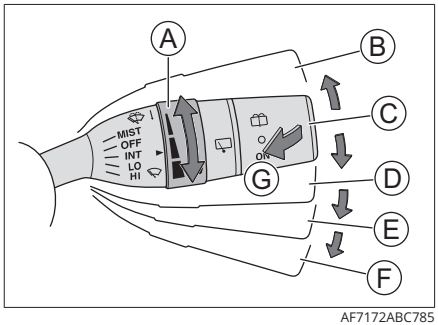
› Положение ON: лампа освещения багажного отделения включена.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Система электрических стеклоочистителей

Очиститель ветрового стекла



AF7172ABC785

Ⓐ Регулятор

Ⓑ Прерывистый режим (MIST)

Переведите комбинированный переключатель управления стеклоочистителями вверх в положение MIST и отпустите его. Переключатель автоматически вернется в исходное положение, а очиститель ветрового стекла совершит рабочий ход 1 раз.

Ⓒ Выключение (OFF)

Ⓓ Интервальный режим (INT)

В этом режиме при помощи регулятора можно менять интервал срабатывания стеклоочистителей.

Ⓔ Режим низкой скорости (LO)

Ⓕ Режим высокой скорости (HI)

Ⓖ Омыватель ветрового стекла

Потяните комбинированный переключатель управления на себя, чтобы при работе стеклоочистителей на стекло подавалась омывающая жидкость.

⚠ внимание

› Если поверхность ветрового стекла загрязнена или на нее налипли посторонние материалы (снег, смола и т. д.), необходимо сначала очистить стекло от загрязнений. В противном случае возможно повреждение щеток или механизма стеклоочистителя.

› Избегайте длительного использования стеклоомывателя. В противном случае насос стеклоомывателя может выйти из строя.

С целью защиты насоса стеклоомыватель может автоматически отключиться через некоторое время непрерывной работы.

› Регулярно проверяйте уровень жидкости в бачке стеклоомывателя и доливайте ее по мере необходимости.

В холодное время года следует использовать незамерзающую жидкость. В противном случае в результате замерзания будет утрачена не только функция стеклоомывателя, но также могут быть повреждены детали устройства.

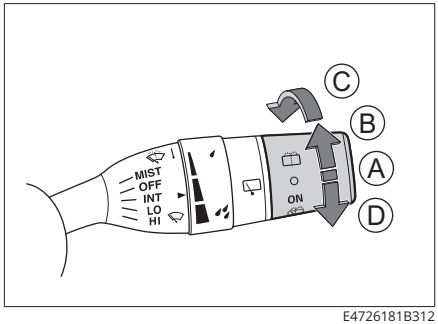
› В холодное время года перед включением стеклоочистителя убедитесь, что щетки не примерзли к ветровому стеклу. Если щетки примерзли, использовать стеклоочиститель можно только после оттаивания. В противном случае рычажный механизм и электропривод стеклоочистителя могут быть повреждены.

› В случае перебоев в работе стеклоочистителя из-за скопления снега на стекле или по какой-либо иной причине выключите его, остановите автомобиль в безопасном месте и очистите стекло от снега или иных посторонних материалов, чтобы обеспечить нормальную работу стеклоочистителя.

› Использование средств, создающих покрытие на стекле (например, моющие средства с полирующим или тонирующим эффектом, пленки для стекол и т. д.), может привести к возникновению вибрации и дребезжания рычагов стеклоочистителя при их работе.

› Не очищайте щетки стеклоочистителя средствами на масляной основе. Химические реакции, к которым может привести использование таких средств, способны вызвать деформацию щеток.

Очиститель заднего стекла



E4726181B312

Ⓐ Выключение очистителя заднего стекла

Ⓑ Включение очистителя заднего стекла

Ⓒ Омыватель заднего стекла

Поверните переключатель управления очистителем заднего стекла в это положение и удерживайте его. Стеклоочиститель будет очищать заднее стекло с использованием омывающей жидкости. Если отпустить переключатель, он автоматически вернется в прежнее положение.

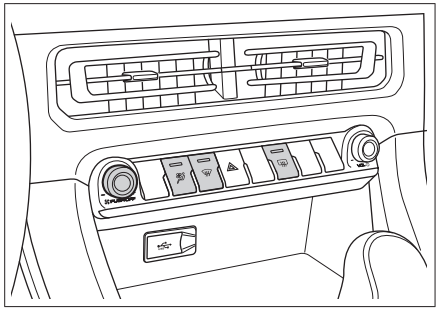
Ⓓ Распыление омывающей жидкости

Поверните переключатель управления очистителем заднего стекла в это положение и удерживайте его. Стеклоомыватель будет распылять омывающую жидкость на заднее стекло. Если отпустить переключатель, он автоматически вернется в прежнее положение.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Панель управления системой климат-контроля



275447E74547

› Чтобы выключить систему климат-контроля, нажмите на регулятор скорости вращения вентилятора PUSH OFF.

› Чтобы включить систему климат-контроля или отрегулировать поток воздуха, поверните регулятор скорости вращения вентилятора PUSH OFF.

› Чтобы включить систему климат-контроля и открыть на дисплее мультимедийной системы экран настроек климат-контроля, нажмите кнопку включения системы климат-контроля.

Загорится соответствующий индикатор, указывая на включение системы климат-контроля.

› Для включения или выключения функции размораживания ветрового стекла нажмите кнопку. При этом загорится соответствующий индикатор, функция размораживания ветрового и боковых стекол включится, и лед или конденсат постепенно исчезнут.

› Для включения или выключения функции размораживания заднего стекла нажмите кнопку. При этом загорится соответствующий индикатор, функция размораживания заднего стекла включится, и лед или конденсат постепенно исчезнут.

Через некоторое время функция размораживания заднего стекла выключится автоматически, и соответствующий индикатор погаснет.

предупреждение

При работе функции обогрева заднее стекло сильно нагревается. Не прикасайтесь к нему во избежание ожогов.

внимание

Во избежание разрядки аккумулятора не следует использовать эту функцию в течение длительного времени без запуска двигателя.

Окно настроек системы климат-контроля



E55F7FAACCFD

› Выключить систему климат-контроля можно нажатием кнопки OFF.

› Чтобы включить или выключить режим охлаждения, нажмите кнопку A/C. После включения данного режима температура и влажность в салоне снизятся.

› Включить автоматический режим можно нажатием кнопки AUTO. При включенном автоматическом режиме система климат-контроля будет автоматически регулировать режим подачи воздуха и его объем для достижения заданной температуры.

уведомление

Если автоматически установленные режим и интенсивность обдува Вам не подходят, их можно отрегулировать вручную. При этом система климат-контроля выйдет из автоматического режима, и соответствующий индикатор погаснет.

› Чтобы переключить режим циркуляции воздуха в салоне, нажмите кнопку внутренней циркуляции или кнопку внешней циркуляции.

Если в окне настроек климат-контроля отображается значок, это означает, что включен режим внутренней циркуляции. Этот режим предназначен для эффективного предотвращения попадания загрязненного воздуха снаружи в салон автомобиля.

Если в окне настроек климат-контроля отображается значок, это означает, что включен режим внешней циркуляции. В этом режиме в салон автомобиля может поступать воздух снаружи.

уведомление

› В нормальных условиях рекомендуется использовать режим забора наружного воздуха. Использование режима внутренней циркуляции может вызвать запотевание стекол автомобиля, особенно при выключенном кондиционере.

› При движении в тоннеле или в автомобильной пробке, в условиях загрязненного уличного воздуха, а также при необходимости быстро понизить или повысить температуру в салоне можно использовать режим внутренней циркуляции.

› Для включения или выключения функции размораживания ветрового стекла нажмите кнопку . При этом загорится соответствующий индикатор, функция размораживания ветрового и боковых стекол включится, и лед или конденсат постепенно исчезнут.

› Чтобы отрегулировать температуру, нажмите кнопку + или − на шкале со значком .

› Чтобы отрегулировать интенсивность обдува, нажмите кнопку или + на шкале со значком −.

› Чтобы выбрать соответствующий режим воздушного потока, нажмите «Обдув лица» , «Обдув лица/ног» , «Обдув ног» или «Обдув ног/стекол» .

Управление системой климат-контроля

Охлаждение/отопление

После запуска двигателя:

1. Выберите режим 【AUTO】. При этом загорится соответствующий индикатор. Компрессор будет автоматически включаться и выключаться в зависимости от температуры и условий окружающей среды.
2. Установите нужную температуру, и система автоматически настроит режим и интенсивность обдува, чтобы создать соответствующие условия.
3. Режим рециркуляции позволяет быстрее нагреть и охладить воздух и является более предпочтительным с точки зрения экономичности и комфорта.

i уведомление

› При длительном нахождении автомобиля под солнцем температура в салоне может стать очень высокой. Если в такой ситуации необходимо совершить поездку, рекомендуется открыть все окна для проветривания, а затем включить режим кондиционирования воздуха. Когда горячий воздух выветрится, закройте все окна.

› После установки температуры система климат-контроля будет автоматически управлять работой систем кондиционера и отопителя с учетом температуры в салоне и снаружи. При включении системы климат-контроля в холодное время года отопитель должен прогреться, прежде чем сможет нормально работать. Поэтому до завершения полного прогрева контура отопителя система климат-контроля может не поставлять горячий воздух либо интенсивность обдува будет сравнительно низкой. Это нормальное явление.

Удаление инея/конденсата с ветрового стекла

После запуска двигателя:

1. При включении режима обогрева ветрового стекла загорается соответствующий индикатор.
2. Регулировать интенсивность обдува и температуру воздуха, запускать или отключать компрессор, а также переключаться между режимами рециркуляции и забора воздуха снаружи можно по своему усмотрению.

i уведомление

Если воздух в салоне загрязнен или слишком влажный, рекомендуется включить режим забора воздуха снаружи.

внимание

- Регулярно проверяйте радиатор и конденсатор кондиционера. Используйте водяной пистолет низкого давления или мягкую щетку для удаления листьев, насекомых и пыли, скопившихся на их поверхности. В противном случае загрязнение будет мешать воздушному потоку, снижая охлаждающий эффект.
- Регулярное включение кондиционера позволяет поддерживать требуемый уровень смазки компрессора и уплотнителей и предотвратить их протекание. Даже в холодное время года, когда использование кондиционера не требуется, включайте его как минимум раз в неделю не менее чем на 10 минут.
- Если система климат-контроля недостаточно эффективно охлаждает воздух, обратитесь в сервисный центр для проведения проверки и ремонта.
- Слив хладагента непосредственно в атмосферу наносит ущерб окружающей среде. Сбор хладагента должен осуществляться обученными и сертифицированными специалистами с использованием специальных контейнеров для утилизации.

уведомление

Посторонние запахи из системы климат-контроля

- **Источники посторонних запахов**

  Кондиционирование подразумевает обмен внутреннего и наружного воздуха. После длительного использования в системе климат-контроля накапливается грязь, которая вызывает появление плесени и специфических запахов.

  После продолжительного использования фильтра системы климат-контроля на нем скапливается водяной пар и пыль, выделяющие посторонние запахи.

- **Рекомендуемые меры**

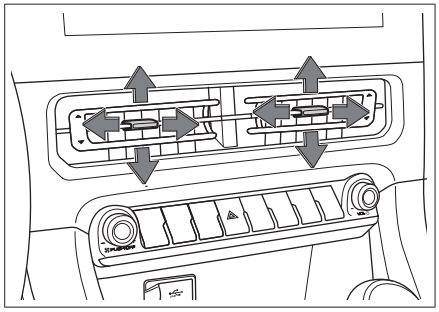
  Если воздух снаружи автомобиля достаточно чистый, для поддержания циркуляции воздуха в салоне рекомендуется использовать режим забора воздуха снаружи.

  Если система климат-контроля работает в режиме охлаждения, для ее выключения рекомендуется сначала выключить кондиционер переключателем 【A/C】 и оставить систему поработать еще 3–5 минут, после чего выключить. Это позволит убрать влагу с испарителя кондиционера, просушить систему климат-контроля, предотвратив появление плесени и уменьшив неприятный запах.

При сильном запахе рекомендуется обратиться в сервисный центр для проведения осмотра. При необходимости очистите или замените фильтр кондиционера.

Дефлекторы

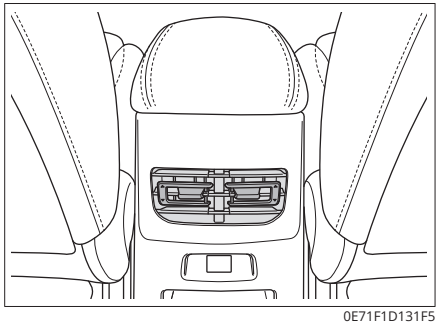
Передние дефлекторы



F6FDF038B228

Направление воздушного потока можно регулировать, перемещая центральный рычажок дефлектора в направлениях, указанных стрелками.

Задние дефлекторы



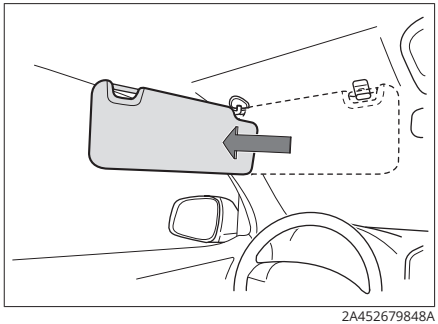
0E71F1D131F5

Управление задними дефлекторами осуществляется так же, как и передними.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Солнцезащитный козырек

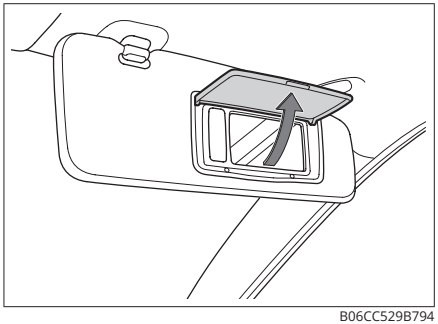


2A452679848A

Солнцезащитный козырек предназначен для защиты от ярких солнечных лучей.

Для защиты от солнечного света, падающего сбоку, опустите солнцезащитный козырек, снимите его с крючка и поверните в сторону бокового стекла.

Косметическое зеркало



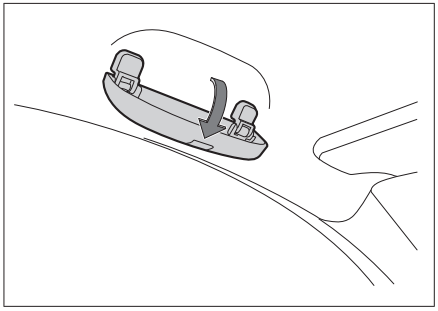
B06CC529B794

В солнцезащитном козырьке переднего пассажира с внутренней стороны имеется косметическое зеркало. Для его использования откройте крышку.

Если зеркало не используется, закройте крышку.

Отделения для хранения

Футляр для очков



02E236723E21

Чтобы открыть футляр, откиньте его крышку в направлении стрелки.

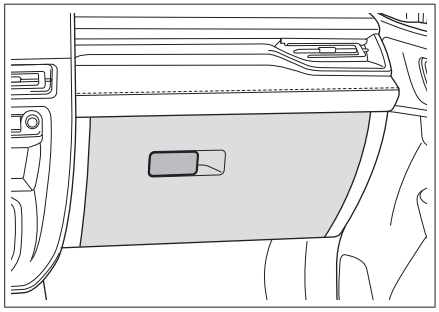
предупреждение

Во время управления автомобилем убедитесь, что футляр для очков закрыт.

уведомление

Очки крупного размера могут не помещаться в футляре.

Перчаточный ящик



5870BD49CA77

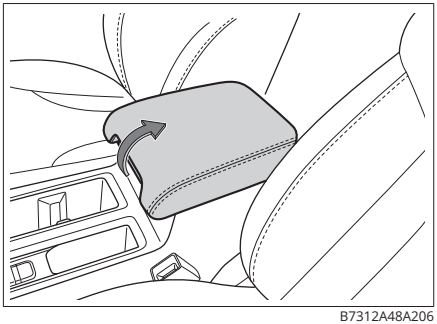
Потяните за ручку перчаточного ящика вверх и откройте его.

Чтобы закрыть перчаточный ящик, переместите крышку вверх.

предупреждение

Во время движения автомобиля перчаточный ящик должен быть закрыт. Иначе при аварии или экстренном торможении вещи могут вылететь из него и стать причиной травмы.

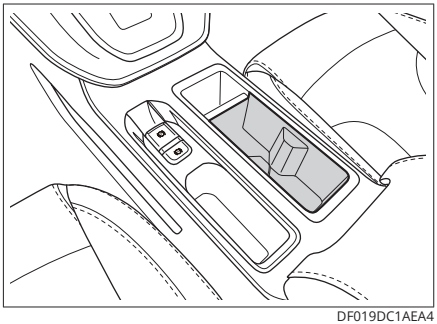
Отделения для хранения



B7312A48A206

Чтобы открыть отделение для хранения, потяните за ручку и откиньте крышку.

Передний подстаканник



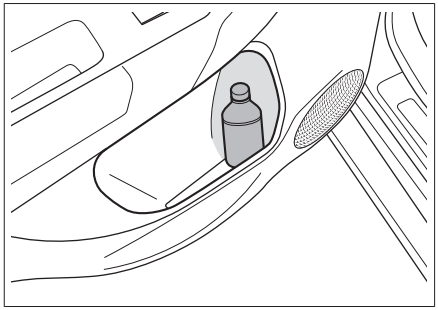
DF019DC1AEA4

Передний подстаканник находится перед передним подлокотником.

внимание

- Не размещайте в держателе слишком маленькие или неустойчивые емкости — они могут опрокинуться.
- Убедитесь в том, что крышка бутылки плотно закрыта, во избежание выплескивания жидкости.

Держатели для бутылок



771682BDA119

В каждой боковой двери есть держатель для бутылок. В нем можно размещать только плотно закрытые емкости.

⚠ предупреждение

Не следует размещать здесь другие предметы, кроме бутылок. Иначе при аварии или экстренном торможении они могут вылететь и стать причиной травмы.

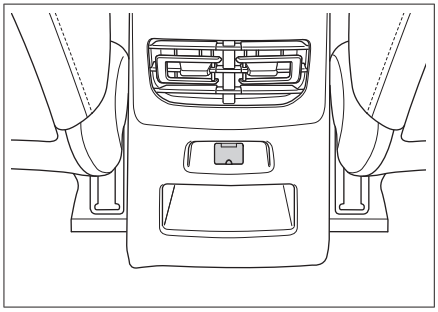
⚠ внимание

Убедитесь в том, что крышка бутылки плотно закрыта, во избежание выплескивания жидкости.

Розетки и разъемы питания

USB-порт

Под дефлектором системы климат-контроля в зоне задних сидений



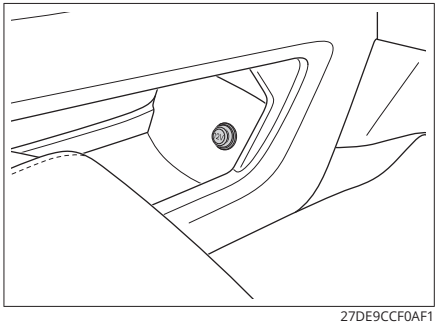
4D6401D91168

Для использования откройте крышку. Порт работает, когда выключатель зажигания находится в режиме ON.

Порт предназначен для зарядки электрических устройств, таких как мобильные телефоны и планшеты.

Розетка питания

В правой части центральной консоли



27DE9CCF0AF1

Для использования откройте крышку. Розетка работает, когда выключатель зажигания находится в режиме ON.

Розетка может использоваться в качестве источника питания постоянного тока 12 В для устройств номинальной мощностью не более 120 Вт (10 ампер).

⚠ предупреждение

Держите емкости с воспламеняющимися газами и нагревательные устройства на достаточном расстоянии от розеток и разъемов питания.

⚠ внимание

- Не допускайте попадания напитков, других жидкостей и посторонних предметов в розетки и разъемы питания, поскольку это может привести к короткому замыканию и другим неполадкам. Если розетка или разъем питания имеет защитную крышку, закрывайте ее, когда розетка или разъем не используется.
- Использование устройств с номинальной мощностью, превышающей указанную, может привести к перегоранию предохранителей автомобиля.
- Не подключайте к розеткам и разъемам питания высокоточное оборудование, оборудование с высокой чувствительностью и другие сложные устройства.
- Не используйте розетки и разъемы питания в условиях повышенной влажности и высокой температуры.
- Не используйте розетки и разъемы питания в параллельном или последовательном соединении с другими источниками питания.
- При возникновении нештатных ситуаций во время эксплуатации (резкое повышение температуры, появление дыма, постороннего запаха и т. д.) незамедлительно прекратите использование устройства и обратитесь в сервисный центр для проведения проверки.
- Не производите переоборудование или ремонт системы электропитания самостоятельно.
- Следите за тем, чтобы обеспечивались водонепроницаемость и герметичность внешней проводки.

2 Управление автомобилем

Правила управления автомобилем 70
Рекомендации по управлению автомобилем в неблагоприятных условиях 77
Рекомендации по управлению автомобилем в период обкатки..... 84
Выключатель зажигания 86
Запуск и выключение двигателя..... 88
Стояночный тормоз..... 91
Механическая коробка переключения передач 94
Автоматическая коробка переключения передач..... 97
Режимы движения 102
Системы помощи при парковке 103
Система контроля давления в шинах 107
Система круиз-контроля ... 110
Система помощи при движении на спуске..... 113
Системы помощи водителю 115
Система снижения токсичности отработавших газов ... 118
Стандартная комбинация приборов 121
Индикаторы 125
Звуковые предупреждения 132

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Перед началом движения

Удалите посторонние предметы

Перед началом движения полностью очистите кузов автомобиля от снега, листьев и т. д.

Проверьте состояние автомобиля

Чтобы обеспечить безопасное и комфортное вождение, перед началом движения проверьте шины, уровень масла, освещение, внешний вид автомобиля и прочие позиции, подлежащие ежедневному осмотру.

Если будет установлено, что требуется ремонт автомобиля, незамедлительно обратитесь в сервисный центр.

Проверьте двери и крышку капота

Перед началом движения убедитесь, что все двери автомобиля закрыты. Если какая-либо дверь закрыта не полностью, она может внезапно открыться при движении, что может привести к аварии.

Если капот открывался, то перед началом движения необходимо убедиться в том, что он закрыт. Незакрытая крышка капота может внезапно открыться при движении, что может привести к аварии.

Размещение вещей в салоне

На приборной панели

Запрещается размещать какие-либо предметы на приборной панели. Это может не только препятствовать обзору водителя, но и негативно повлиять на безопасность в начале и во время движения, создав риск аварии.

В ногах водителя

Запрещается размещать какие-либо предметы в ногах водителя. Они могут попасть под педали, что может привести к потере контроля над автомобилем и стать причиной аварии.

Если требуется использовать коврики, убедитесь, что они подходят для данного автомобиля. Использование ковриков несоответствующей формы, неправильное расположение или наложение ковриков один на другой могут препятствовать нажатию педалей, что сделает невозможным запуск двигателя, затруднит или сделает невозможным переключение передач, а также может привести к аварии.

Под сиденьями

Запрещается размещать какие-либо предметы под сиденьями. Это может препятствовать регулировке положения сидений или сделать невозможной их фиксацию, что может привести к аварии.

На спинках сидений

Не размещайте подушки и иные предметы между спиной и спинкой кресла. Это не только нарушает правильность положения водителя при вождении, но и препятствует обеспечению защитных функций ремня безопасности и подголовника в случае столкновения, что может привести к получению опасной для жизни травмы.

На стеклах окон

Запрещается прикреплять к стеклам предметы на вакуумных присосках.

Присоски могут сработать по принципу линзы, что может привести к возгоранию.

Во время движения

Соблюдайте скоростной режим

Запрещается превышать скорость, указанную на знаках ограничения скорости.

Не перегружайте автомобиль

Движение на перегруженном автомобиле опасно.

Запрещено превышать установленное максимальное число пассажиров и максимальный вес груза, а также перевозить пассажиров в багажном отделении.

Воздержитесь от управления автомобилем, если чувствуете сильную усталость.

Управление автомобилем в состоянии усталости крайне опасно. Скорость принятия решений, зрение и концентрация усталого водителя значительно снижаются, что может привести к серьезной аварии.

Не выключайте двигатель во время движения

Усилители тормозной системы и рулевого управления при выключенном двигателе не работают, что снижает эффективность торможения и может привести к аварии.

Запрещено длительной удержание руля в крайнем положении

Продолжительное использование рулевого колеса в крайнем положении может привести к снижению эффективности системы управления, что будет ощущаться в виде увеличения усилия при повороте рулевого колеса.

Не удерживайте педаль тормоза во время движения

Во время движения запрещается в течение долгого времени удерживать педаль тормоза или двигаться с включенным стояночным тормозом. Это может привести к преждевременному износу тормозных колодок или перегреву деталей тормозной системы, что снизит эффективность торможения и может привести к аварии.

Звук при износе тормозных колодок

Если тормозные колодки износились и требуют замены, со стороны дискового тормозного механизма будет слышен характерный звук.

Если при торможении слышен посторонний звук, продолжать движение запрещается. В противном случае возможны сильный износ тормозных дисков и повреждение элементов тормозной системы, что снизит эффективность торможения и может привести к аварии.

Разрыв шины

Запрещается продолжать движение с поврежденной шиной. Движение в таком случае крайне опасно и может привести к аварии. Кроме того, это может стать причиной повреждения колеса, подвески и кузова. В подобной ситуации необходимо немедленно заменить колесо.

В следующих ситуациях следует проверить целостность шин:

- Вибрация рулевого колеса.
- Нехарактерная вибрация автомобиля.
- Нехарактерный крен автомобиля.

При повреждении шины во время движения крепко удерживайте рулевое колесо и осторожно нажмите на педаль тормоза, чтобы снизить скорость. Экстренное торможение и резкое вращение рулевого колеса могут привести к потере контроля над автомобилем.

Сильный удар о днище автомобиля, шину или колесо

В случае сильного удара о днище автомобиля, шину или колесо незамедлительно остановите автомобиль в безопасном месте и произведите осмотр. Проверьте, нет ли утечек тормозной жидкости и топлива, а также деформаций и повреждений подвески, шин, колес, элементов системы привода. Если произошла утечка или повреждение, дальнейшее движение может привести к аварии.

На спуске

Используйте торможение двигателем

Продолжительное нажатие педали тормоза на спуске может вызвать перегрев тормозного механизма и снизить эффективность торможения, что приведет к аварии.

Запрещается отключать двигатель или двигаться накатом при включенной нейтральной передаче

Если двигатель на спуске выключен, усилители тормозной системы и рулевого управления не работают, что снижает эффективность торможения и увеличивает усилие на рулевом колесе. Это может привести к аварии.

На участках с перепадами высоты

Остановив автомобиль у бордюрного камня или на участке со значительным перепадом высоты, убедитесь, что шины не деформируются в результате контакта с бордюром или прочими препятствиями.

Переезжая бордюрный камень, искусственную неровность и подобные препятствия, следует снизить скорость и по возможности двигаться под прямым углом к препятствию. В противном случае возможно повреждение шин (особенно их боковин).

В следующих ситуациях следует снизить скорость и соблюдать осторожность, чтобы не повредить бампер.

- На участках со ступенчатым спуском, например на въезде или выезде с автостоянки.
- На въезде на многоуровневую парковку и других участках с крутыми подъемами.
- На участках с неровностями и колеями от колес.
- На участках с ямами.
- При съезде с ровного участка на уклон, или наоборот.
- При переезде искусственной неровности или остановке у бордюра.

На мокрых, заснеженных, обледенелых дорогах и иных скользких поверхностях

Экстренное торможение, резкое ускорение, резкое вращение рулевого колеса при движении по скользкой дороге могут стать причиной заноса и потери контроля над автомобилем, что может привести к аварии.

При движении в холодную погоду по мостам, затененным участкам и другим местам, где мог образоваться лед, следует снизить скорость.

На затопленной дороге

При движении по затопленной дороге соблюдайте осторожность.

В таких условиях возможны нарушение работы и повреждение двигателя, а также замыкание электрических компонентов. Это может привести к серьезной аварии.

Также при движении по затопленной дороге намокают тормозные колодки, что способно снизить эффективность торможения и стать причиной аварии. После преодоления затопленного участка несколько раз нажмите на педаль тормоза, чтобы разогреть тормоза и убедиться, что они работают исправно.

Меры предосторожности для пассажиров

Не перемещайтесь по салону

Во время движения не покидайте свое место и не перемещайтесь по салону. В противном случае при экстренном торможении можно получить травму.

Запрещено высовывать руки или голову из окон

При экстренном торможении или закрытии окон можно удариться о раму, что может привести к получению серьезных травм, вплоть до летального исхода.

Не держите детей на коленях

Запрещается держать младенцев и детей на руках, даже если Вы сами пристегнуты ремнем безопасности. Также запрещено каким-либо образом пристегивать детей с помощью ремней безопасности для взрослых. В противном случае при экстренном торможении или столкновении существует риск получения серьезных травм вплоть до летального исхода.

Детям запрещено управлять дверьми, окнами

Управляя дверями, окнами , дети могут защемить руки, голову, шею и другие части тела, что может привести к получению серьезных травм.

Открыв дверь во время движения, ребенок может выпасть и получить серьезные и даже смертельные травмы.

Используйте детские замки и блокируйте окна, чтобы предотвратить несчастные случаи по причине неосторожного обращения детей с окнами и дверьми.

Остановка и стоянка автомобиля

Не останавливайте автомобиль вблизи легковоспламеняющихся материалов

Старайтесь избегать участков с большим количеством травы и легковоспламеняющихся предметов, не останавливайте автомобиль на таких участках. Раскаленная выхлопная труба может привести к возгоранию легковоспламеняющихся материалов.

Если позади автомобиля находятся древесина или фанера, во избежание возгорания автомобиль должен стоять на достаточном расстоянии от таких материалов.

Не запускайте двигатель на длительное время в плохо проветриваемых помещениях

В результате длительной работы двигателя в гараже и иных помещениях с плохой вентиляцией скапливаются выхлопные газы, что может привести к отравлению угарным газом. Это может нанести серьезный ущерб здоровью и стать причиной смерти.

Экономичное вождение

Будьте внимательны

Сохраняйте достаточную дистанцию до впереди идущего транспортного средства, избегайте ненужного ускорения и торможения. При постоянной скорости снижается расход топлива.

Избегайте работы двигателя на холостом ходу

Во избежание излишнего расхода топлива выключайте двигатель во время длительных остановок на светофорах, железнодорожных переездах или в автомобильных пробках.

Избегайте перегрузки

Сильная нагрузка или перегрузка автомобиля приводят к увеличению расхода топлива. Перед началом движения уберите ненужные предметы из автомобиля.

Регулярно проверяйте давление воздуха в шинах

Слишком низкое давление в шинах увеличивает сопротивление качению, что, в свою очередь, увеличивает расход энергии и износ шин.

Проходите плановое техническое обслуживание

Регулярное техническое обслуживание обеспечивает более длительную и экономичную эксплуатацию автомобиля.

Выключайте неиспользуемое электрооборудование

Система климат-контроля, нагревательные элементы и прочие компоненты электрооборудования требуют большого количества электроэнергии, что приводит к увеличению расхода топлива. Если отсутствует необходимость в использовании электроприборов, выключайте их.

Закрывайте окна

Открытые окна увеличивают сопротивление воздуха и, следовательно, увеличивают расход топлива. Не открывайте их без необходимости.

Используйте движение по инерции

При приближении к светофору с красным сигналом или при движении под уклон отпускайте педаль акселератора, позволяя автомобилю двигаться по инерции.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Вождение в условиях тумана

Включайте противотуманное освещение

При движении в условиях тумана необходимо включить противотуманные фары и фонари.

Используйте звуковой сигнал для предупреждения других водителей и пешеходов

Услышав звуковой сигнал от другого водителя, сразу подайте ответный сигнал, обозначив местонахождение Вашего автомобиля.

Снизьте скорость и соблюдайте осторожность

В условиях тумана следует двигаться на минимальной скорости и поддерживать достаточную дистанцию до движущегося впереди автомобиля.

Не протирайте запотевшие стекла во время движения

По причине значительной разности температур внутри и снаружи автомобиля ветровое стекло часто запотевает изнутри, что ухудшает обзор. В таком случае включите функцию обогрева стекол или слегка приоткройте окна, чтобы температура внутри и снаружи автомобиля сравнялась. Это поможет избежать запотевания.

Если требуется протереть стекло, остановите автомобиль. Не делайте этого во время движения.

Вождение в условиях дождя

Соблюдайте осторожность при движении по скользкой дороге

Во время дождя возможны ухудшение видимости, запотевание ветрового стекла и пробуксовка колес. В таких случаях соблюдайте особую осторожность.

Экстренное торможение, резкое ускорение, резкое вращение рулевого колеса при движении по мокрой дороге могут стать причиной заноса и потери контроля над автомобилем, что может привести к аварии.

Следует снизить скорость, поскольку во время дождя между колесами и поверхностью дороги образуется пленка воды, что приводит к потере сцепления с дорожным покрытием.

⚠ предупреждение

По возможности избегайте вождения в сильный дождь.

Преодоление затопленного участка (брода)

Меры предосторожности при преодолении затопленного участка

- Перед преодолением затопленного участка проверьте глубину. Если она слишком велика или ее невозможно определить, следует объехать затопленный участок. В этом случае движение вброд запрещено.
- Изучите дорогу. Не двигайтесь по неизвестному участку, поскольку под водой могут быть скрыты такие препятствия, как канавы, люки и т. п.
- Преодолевайте брод на низкой скорости (не более 10 км/ч), не останавливая автомобиль и не переключая передачи.
- Проезжая перекресток, избегайте попадания волн, создаваемых впереди идущими транспортными средствами, на решетку радиатора.
- Если при преодолении брода двигатель заглох по неизвестной причине, не пытайтесь снова запустить его. Это может привести к серьезным повреждениям. Как можно скорее обратитесь в сервисный центр, чтобы переместить автомобиль в сухое место.

Осмотр и обслуживание после преодоления затопленного участка вброд

Преодолев затопленный участок, выполните следующие действия:

- Несколько раз слегка нажмите на педаль тормоза и убедитесь в исправности тормозной системы.
- Проверьте звуковой сигнал.
- Проверьте все осветительные приборы.
- В кратчайшие сроки обратитесь в сервисный центр для осмотра автомобиля. Если при преодолении затопленного участка в узлы системы трансмиссии попала вода, она может смешаться со смазкой и вызвать неполадки в работе системы.

⚠ внимание

- Преодоление затопленного участка вброд является чрезвычайной мерой и не должно производиться регулярно.

- Преодоление затопленного участка вброд может привести к повреждению двигателя и электрических компонентов.
- Избегайте езды по участкам с соленой или морской водой или пляжам, так как соль может вызвать коррозию автомобиля. Если это все же случилось, необходимо немедленно промыть пресной водой все детали, которые контактировали с соленой водой.

Управление автомобилем в жаркое время года

Жаркая погода и высокая температура воздуха не способствуют нормальной эксплуатации автомобиля и негативно сказываются на здоровье водителя. Чтобы обеспечить безопасность движения, соблюдайте следующие меры предосторожности:

Не допускайте перегрева двигателя

В жаркую погоду увеличивается вероятность перегрева двигателя. Поэтому в жаркую погоду необходимо уделять особое внимание проверке и обслуживанию системы охлаждения, своевременно удалять посторонние предметы, попадающие между пластинами радиатора.

Следите за давлением воздуха в шинах

Давление воздуха внутри шин увеличивается в результате воздействия высокой температуры, и в жаркое время года при высоких температурах шины могут лопнуть.

При повреждении шины во время движения крепко удерживайте рулевое колесо и осторожно нажмите на педаль тормоза, чтобы снизить скорость. Не применяйте экстренное торможение и не поворачивайте резко рулевое колесо. Это может привести к потере контроля над автомобилем.

Избегайте теплового удара

В жаркое время года солнечная активность и высокая температура могут стать причиной теплового удара. Обеспечьте хорошую вентиляцию салона и не управляйте автомобилем в состоянии усталости.

⚠ предупреждение

Не оставляйте детей в закрытом автомобиле без присмотра.

- Находясь в автомобиле в одиночку, ребенок может подвергнуться тепловому удару или обезвоживанию, что нанесет вред здоровью и даже может привести к смертельному исходу.

› Находясь в автомобиле без присмотра, ребенок может вызвать пожар, играя со спичками, зажигалкой и подобными предметами.

⚠ внимание

Не оставляйте в автомобиле зажигалки, аэрозольные баллоны, банки с газированными напитками и очки.

› В условиях высокой температуры воздуха утечка газа из зажигалки или аэрозольного баллончика либо разрыв баллончика могут привести к возгоранию.

› Если разорвется банка с газированным напитком, контакт жидкости с электрическими компонентами может привести к замыканию.

› Из-за высокой температуры воздуха в салоне полимерные линзы очков могут деформироваться и треснуть.

Управление автомобилем в холодное время года

Зимние шины

В холодное время года при низких температурах в связи с некоторыми особенностями стандартных шин (ширина, состав каучука, рисунок протектора) снижается их упругость, падают тормозное и тяговое усилия, а также увеличивается уровень шума. В некоторых случаях возможно возникновение трещин, аномального износа и прочих неустранимых повреждений. Поэтому при температуре ниже 7°C следует использовать зимние шины. Они значительно повышают устойчивость автомобиля на дороге, улучшают его тормозные характеристики и сокращают тормозной путь.

уведомление

Всесезонные шины с маркировкой M+S являются эффективными в холодное время года, однако, как правило, их эффективность ниже, чем у зимних шин. Особенно важно использовать зимние шины при движении по заснеженным и обледеневшим дорогам.

⚠ предупреждение

Несмотря на то что использование зимних шин улучшает эксплуатационные характеристики автомобиля, при управлении в холодное время года следует соблюдать осторожность.

› Скорость и режим движения следует выбирать с учетом видимости, погодных условий, состояния дороги и транспортной ситуации.

› Не превышайте максимально допустимые скорость и нагрузку, указанные для используемых зимних шин.

⚠ внимание

Сильный износ протектора зимних шин в значительной степени снижает их пригодность для использования в холодное время года. Старые зимние шины даже при отсутствии признаков износа протектора также существенно теряют пригодность к использованию. Для ознакомления с критериями замены зимних шин обратитесь к Вашему дилеру.

Правила использования зимних шин

› Выполняйте соответствующие требования законодательства, принятые в Вашей стране.

› Зимние шины должны быть установлены на все колеса.

› Используйте зимние шины того же размера, что и летние.

› Тип, размер (окружность качения), рисунок протектора всех используемых зимних шин должны быть одинаковыми.

› Зимние шины можно использовать только в холодное время года.

› Важно соблюдать все ограничения, установленные для зимних шин (максимальная скорость, максимальная нагрузка и т. д.). Несоблюдение этих требований может привести к повреждению шин и стать причиной аварии.

› Нельзя устанавливать шины против указанного направления вращения.

Цепи противоскольжения

Использование цепей противоскольжения регулируется государственными нормами. Используемые цепи должны соответствовать местному законодательству.

Цепи противоскольжения устанавливаются только на ведущие колеса. Запрещено устанавливать цепь противоскольжения только на одно колесо. При установке следуйте указаниям производителя и надежно закрепляйте цепи.

⚠ внимание

Устанавливая цепи противоскольжения, соблюдайте следующие меры предосторожности:

Рекомендации по управлению автомобилем в неблагоприятных условиях

- Неправильный размер или неправильная установка цепей могут повредить тормозную систему, подвеску, кузов и шины. Используйте подходящие цепи противоскольжения и соблюдайте правила их установки.
- Для установки цепей противоскольжения остановите автомобиль на ровной площадке вдали от движения транспорта, включите аварийную световую сигнализацию и установите знак аварийной остановки позади автомобиля.
- Перед установкой выключите двигатель и включите стояночный тормоз.
- Не устанавливайте цепи противоскольжения на .
- Не устанавливайте цепи при недостаточном давлении в шинах.
- Будьте осторожны, чтобы не повредить колесные диски.

⚠ внимание

При движении с цепями противоскольжения соблюдайте следующие меры предосторожности:

- После установки цепей противоскольжения скорость движения не должна превышать 40 км/ч либо рекомендованную производителем цепей противоскольжения максимальную скорость, в зависимости от того, какое из значений скорости меньше.
- После прохождения расстояния 0,5–1 км с момента установки цепей противоскольжения в целях безопасности осмотрите цепи и проверьте правильность их установки. Если цепи противоскольжения ослаблены, подтяните или переустановите их.
- Установка цепей противоскольжения может ухудшить управляемость автомобиля. По возможности избегайте резкого ускорения, резкого вращения рулевого колеса и экстренного торможения, поскольку это может привести к аварии.
- Если Вы слышите, что цепь противоскольжения задевает кузов или днище, немедленно остановитесь, проверьте цепи и перезатяните их. Если звук ударов продолжается, уменьшите скорость до тех пор, пока звук не прекратится.
- Избегайте движения по ухабистой или неровной дороге.

- Максимально снижайте скорость на поворотах, чтобы предотвратить потерю управляемости.
- При отсутствии снега на дороге как можно скорее снимите цепи. В противном случае возможны ухудшение ходовых качеств автомобиля и серьезные повреждения шин.
- Выключите электронную систему поддержания курсовой устойчивости. В противном случае возможно выполнение торможения, когда в этом нет необходимости, и ложное срабатывание сигнализации.

⚠ предупреждение

Выключайте двигатель при остановке автомобиля в снегу.

- Если двигатель включен, а вокруг лежит снег, выхлопные газы могут проникнуть в салон, вызвав отравление угарным газом.
- Если Вы чувствуете, что выхлопные газы попали в салон, примите следующие меры:

  Переместите автомобиль в проветриваемое место и откройте все окна.

  Переключите систему климат-контроля на режим забора воздуха снаружи и установите максимальную интенсивность вентиляции, чтобы обеспечить приток свежего воздуха в салон.

Рекомендации по управлению автомобилем в период обкатки

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Шины

В течение первых 500 км пробега на новых шинах следует соблюдать особую осторожность.

В начале эксплуатации новые шины не обеспечивают оптимального сцепления, поэтому они должны пройти период обкатки.

Тормозные колодки

В течение первых 400 км пробега автомобиля новые тормозные колодки еще не обеспечивают максимальную эффективность торможения.

Для ее достижения они должны пройти обкатку. При ощущении, что тормозная система не обеспечивает достаточного тормозного эффекта, нажимайте на педаль тормоза сильнее, чтобы увеличить тормозное усилие.

Во время обкатки тормозную систему не следует подвергать большим нагрузкам. Например, не следует применять экстренное торможение, особенно при очень высокой скорости движения автомобиля и при движении по склону.

внимание

- Тормозные диски и тормозные колодки могут изнашиваться с различной интенсивностью в зависимости от условий эксплуатации.
- При определенных скорости, тормозной силе и условиях окружающей среды (температура, влажность) во время торможения может раздаваться звук. Это нормальное явление.

Двигатель

Чтобы продлить срок службы нового двигателя или двигателя после капитального ремонта, необходимо провести его обкатку, постепенно увеличивая нагрузку. Рекомендуется соблюдать следующие меры предосторожности:

На первых 300 км:

Избегайте экстренного торможения.

На первых 1000 км:

- Избегайте вождения на высокой скорости.
- Не выжимайте педаль акселератора до упора, избегайте работы двигателя на высоких оборотах.
- Не буксируйте прицепы или другие транспортные средства.

От 1000 км до 1500 км:

Допускается постепенное увеличение скоростного режима при соблюдении мер безопасности.

внимание

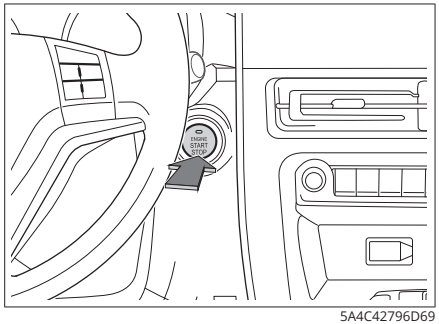
В период обкатки обращайте внимание на состояние всех систем двигателя. При появлении неполадок и неисправностей обкатку можно продолжать только после их устранения.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Выключатель питания/зажигания кнопочного типа

Переключение режимов



5A4C42796D69

Когда смарт-ключ находится в салоне, нажмите на кнопку выключателя зажигания для переключения режима.

Последовательность	Режим	Индикатор	Функция
1	LOCK	Не горит	Электрооборудование не работает.
2	ACC	Горит янтарным цветом	Доступно некоторое электрическое оборудование, например мультимедийная система.
3	ON	Горит янтарным цветом	Все электрооборудование доступно для использования.

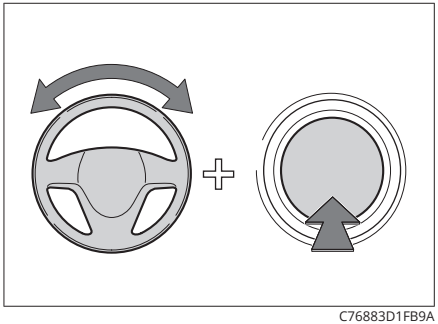
уведомление

Когда смарт-ключ находится в салоне, нажмите на педаль сцепления (автомобили с механической КПП) или педаль тормоза (автомобили с автоматической КПП) и переведите рычаг селектора переключения передач в положение N (автомобили с механической КПП) или положение P (автомобили с автоматической КПП). Вне зависимости от текущего режима выключателя зажигания, нажатием на него можно будет запустить двигатель.

внимание

- Не размещайте смарт-ключ на приборной панели, на полу, на комбинации приборов, в перчаточном ящике или багажном отделении. В противном случае возможны сложности с переключением режимов.
- Когда двигатель не работает, не оставляйте надолго выключатель зажигания в режимах ON или ACC во избежание разрядки аккумулятора.
- Покидая автомобиль, переведите выключатель зажигания в режим LOCK и возьмите смарт-ключ с собой.

Если невозможно разблокировать замок рулевой колонки



C76883D1FB9A

Если при переключении режима выключателя зажигания или при запуске двигателя мигает зеленый индикатор выключателя зажигания, это говорит о том, что разблокировать рулевой механизм не удалось. Чтобы разблокировать его, слегка поворачивайте вправо-влево рулевое колесо, нажимая на выключатель зажигания.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Запуск двигателя

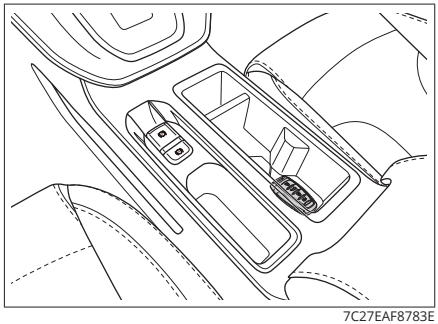
Запуск в штатном режиме

1. Держите при себе смарт-ключ.
2. Отрегулируйте положение сиденья и примите правильную позу для вождения.
3. Убедитесь, что стояночный тормоз включен.
4. Убедитесь, что рычаг селектора переключения передач находится в положении N (автомобили с механической КПП).

   Убедитесь, что рычаг селектора переключения передач находится в положении P (автомобили с автоматической КПП).
5. Выжмите педаль сцепления (автомобили с механической КПП).

   Нажмите педаль тормоза (автомобили с автоматической КПП).
6. Нажмите кнопку выключателя зажигания, чтобы запустить двигатель.

Аварийный запуск



7C27EAF8783E

Если на дисплее автомобиля появляется сообщение «Находится ли ключ в салоне?» (например: смарт-ключ разряжен или по аналогичным причинам), поместите смарт-ключ в передний подстаканник над значком , затем выполните стандартную процедуру запуска двигателя. Если двигатель по-прежнему не удается запустить, как можно скорее обратитесь в сервисный центр.

предупреждение

- Запускать двигатель можно только тогда, когда водитель находится на водительском сиденье. Несоблюдение этого правила может стать причиной аварии, способной привести к серьезным травмам и даже летальному исходу.
- При запуске двигателя категорически запрещается нажимать педаль акселератора.
- Двигатель необходимо запускать и в тех случаях, когда требуется переместить автомобиль на незначительное расстояние. В противном случае может произойти авария.

уведомление

- Не давайте двигателю в холодном состоянии работать на высоких оборотах или с высокой нагрузкой.
- По возможности избегайте длительной работы двигателя на холостом ходу.
- Если двигатель запускается с трудом или часто глохнет, незамедлительно обратитесь в сервисный центр.

Выключение двигателя

Выключение в штатном режиме

1. После полной остановки автомобиля переведите рычаг селектора переключения передач в положение N (автомобили с механической КПП).

   После полной остановки автомобиля переведите рычаг селектора переключения передач в положение P (автомобили с автоматической КПП).
2. Нажмите кнопку выключателя зажигания и выключите двигатель.

Аварийное выключение

Если во время движения автомобиля со скоростью более 5 км/ч возникает экстренная ситуация, например не получается остановить автомобиль штатными средствами, можно любым из следующих способов перевести выключатель зажигания в режим ACC и принудительно выключить двигатель:

- Нажмите и удерживайте кнопку выключателя зажигания.
- В течение двух секунд три раза нажмите кнопку выключателя зажигания.

предупреждение

Непосредственно после остановки двигателя не следует прикасаться к нему, радиатору и деталям выхлопной системы во избежание ожогов.

предупреждение

- Остановка двигателя во время движения может стать причиной столкновения и травм.
- Не прибегайте к принудительной остановке двигателя в отсутствие экстренной необходимости.

  После принудительной остановки двигателя усилители тормозной системы и рулевого управления перестанут работать, и для торможения и вращения рулевого колеса потребуется большее усилие. Поэтому перед экстренной остановкой двигателя следует максимально снизить скорость.

уведомление

После длительной работы двигателя на высоких оборотах или при высокой нагрузке рекомендуется перед выключением дать ему поработать некоторое время на холостом ходу или низких оборотах.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

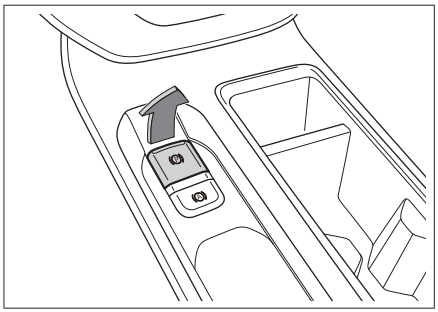
Меры предосторожности

⚠ предупреждение

- Остановка автомобиля на дороге с большим уклоном может привести к аварии. Соблюдайте правила безопасного вождения и не останавливайте автомобиль в подобных местах.
- Если стояночная тормозная система не выполняет свою функцию из-за чрезмерного уклона дорожного полотна, нажмите на педаль тормоза, чтобы предотвратить скатывание автомобиля.

Электромеханический стояночный тормоз

Включение стояночного тормоза



2B8BAA9E5660

- После полной остановки автомобиля электромеханический стояночный тормоз (EPB) включается автоматически после выключения двигателя. При этом на комбинации приборов загорается индикатор Ⓟ.

  В случае отсутствия необходимости использования стояночного тормоза при выключении двигателя одновременно нажмите и удерживайте выключатель EPB.
- После остановки автомобиля потяните выключатель EPB вверх для включения стояночного тормоза. При этом на комбинации приборов загорается индикатор Ⓟ.

Экстренное торможение

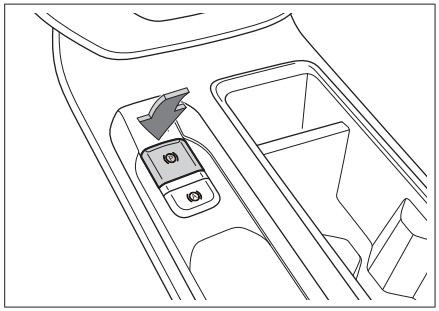
В экстренной ситуации можно потянуть и удерживать выключатель EPB, чтобы использовать систему EPB для торможения.

Отменить экстренное торможение можно, отпустив выключатель EPB либо нажав педаль акселератора.

предупреждение

Использование системы EPB для торможения допускается только в экстренных случаях (например, если педаль тормоза заклинило).

Выключение стояночного тормоза



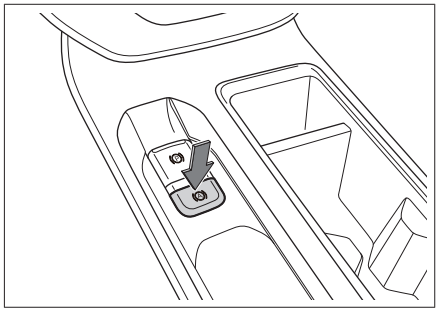
CA133B5FE6A7

Когда выключатель зажигания находится в режиме ON, нажмите педаль тормоза, затем нажмите выключатель EPB, чтобы выключить стояночный тормоз. На комбинации приборов при этом загорится индикатор Ⓟ.

уведомление

Если электропитание было восстановлено после нештатного отключения, на комбинации приборов загорится индикатор Ⓟ. В такой ситуации необходимо выполнить сброс программы управления системой (инициализацию). Сначала потяните вверх выключатель EPB, затем нажмите педаль тормоза и выключатель EPB, чтобы выключить EPB в обычном режиме.

Функция автоматического удержания автомобиля на месте



93ED24D59F0A

При движении на склоне, остановке перед красным сигналом светофора и движении с частыми остановками функция автоматического удержания автомобиля на месте (AVH) позволяет водителю не удерживать педаль тормоза длительное время и не включать постоянно стояночный тормоз. Это обеспечивает более комфортное вождение и снижает риск скатывания автомобиля.

Чтобы включить или выключить функцию автоматического удержания автомобиля на месте, закройте дверь водителя, пристегните ремень безопасности водителя, заведите автомобиль и нажмите кнопку AVH.

Использование

1. Включите функцию автоматического удержания автомобиля на месте. После этого система перейдет в режим ожидания, а индикатор Ⓐ на комбинации приборов загорится желтым цветом.
2. После нажатия на педаль тормоза и полной остановки автомобиля система автоматически включит стояночный тормоз. После этого система перейдет в рабочий режим, а индикатор Ⓐ на комбинации приборов загорится зеленым цветом.
3. Когда рычаг селектора переключения передач находится в положении D, M или R, нажмите на педаль акселератора, и стояночный тормоз автоматически выключится.

   Если педаль акселератора не нажимается длительное время, функция автоматического удержания автомобиля на месте выключится, и автомобиль автоматически переключится на электромеханический стояночный тормоз.

При следующих условиях функция автоматического удержания автомобиля на месте будет принудительно отключена:

- Отстегивание ремня безопасности водителя.
- Открывание двери водителя.
- Выключение двигателя.
- Время работы AVH превышает 3 минуты.

⚠ внимание

Отключайте функцию автоматического удержания автомобиля на месте во время автоматической мойки или буксировки.

Функция автоматического выключения стояночного тормоза

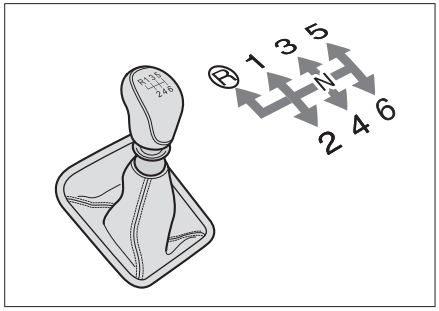
Когда при включенном стояночном тормозе водитель пристегивает ремень безопасности и нажимает педаль акселератора, система фиксирует намерение водителя привести автомобиль в движение, и стояночный тормоз автоматически выключается.

Во избежание отката автомобиля при нахождении на склоне требуется большее тяговое усилие.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Описание режимов коробки передач



8B306394195A

Коробка передач имеет режим заднего хода (R), нейтральный режим (N) и шесть передач в режиме движения вперед.

Режим заднего хода (R)

Режим R предназначен для движения автомобиля назад.

Нейтральный режим (N)

При включенном режиме N крутящий момент от двигателя не передается на колеса.

Во время запуска двигателя и после остановки автомобиля следите за тем, чтобы автомобиль не покатился произвольно.

⚠ предупреждение

- При временной остановке на передаче N обязательно включите стояночный тормоз или удерживайте педаль тормоза. В противном случае автомобиль может покатиться, в результате чего может произойти авария.
- Во избежание аварийных ситуаций запрещается двигаться накатом на нейтральной передаче.

Переключение передач

Переключение передач для движения вперед

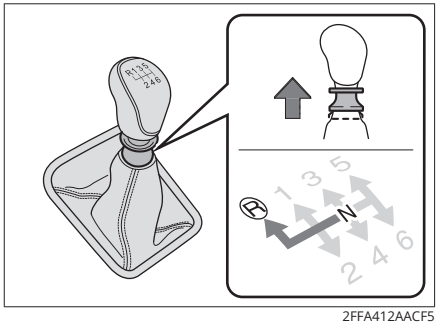
1. Полностью выжмите педаль сцепления.
2. Переведите рычаг селектора переключения передач в нужное положение.
3. Отпустите педаль сцепления.

Включение режима заднего хода

⚠ предупреждение

Во избежание повреждения автомобиля и несчастных случаев следует включать режим R только после полной остановки автомобиля.

1. Убедитесь, что автомобиль неподвижен.
2. Полностью выжмите педаль сцепления.
3. Приподнимите и удерживайте разблокирующее устройство под ручкой рычага селектора переключения передач.



2FFA412AACF5

4. Переместите рычаг селектора переключения передач в положение R и отпустите разблокирующее устройство.
5. Отпустите педаль сцепления.

⚠ внимание

- Во время движения не держите ногу на педали сцепления постоянно. Это может вызвать ускоренный износ или повреждение муфты сцепления.
- Во время движения не держите руку на рычаге селектора переключения передач постоянно. Это может вызвать ускоренный износ вилок переключения передач, деталей синхронизаторов и управляющего механизма.
- Во время движения назад запрещается включать переднюю передачу. Это следует делать только после полной остановки автомобиля.

Начало движения

1. Пристегните ремень безопасности и убедитесь, что стояночный тормоз включен.
2. Запустите двигатель.
3. После стабилизации оборотов двигателя полностью выжмите педаль сцепления и переведите рычаг селектора переключения передач в положение передачи 1.
4. Выключите стояночный тормоз.
5. Отпустите педаль сцепления. Одновременно плавно нажмите на педаль акселератора, чтобы начать движение.

Остановка

1. Полностью выжав педаль сцепления, нажмите педаль тормоза.
2. После полной остановки автомобиля переведите рычаг селектора переключения передач в положение N.
3. Включите стояночный тормоз.
4. Выключите двигатель.

⚠ внимание

При остановке на склоне выполняйте переключение передач в следующем порядке:

› Если автомобиль направлен передней частью к вершине склона, включите первую передачу. При необходимости застопорите колеса.

› Если автомобиль направлен передней частью к подошве склона, включите заднюю передачу. При необходимости застопорите колеса.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Электронный селектор переключения передач

Описание передач

Парковка (P)

Передача P предназначена для парковки автомобиля. При включенной передаче P коробка передач механически заблокирована, что позволяет предотвратить свободное движение автомобиля.

Передача заднего хода (R)

Передача R предназначена для движения автомобиля назад.

Нейтральная передача (N)

При включенной передаче N крутящий момент от двигателя не передается на колеса.

⚠ предупреждение

› При временной остановке на передаче N обязательно включите стояночный тормоз или удерживайте педаль тормоза. В противном случае автомобиль может покатиться, в результате чего может произойти авария.

› Во избежание аварийных ситуаций запрещается двигаться накатом на нейтральной передаче.

Режим движения вперед (D)

При обычном вождении рекомендуется использовать передачу D.

При включенном режиме D коробка передач может автоматически переключаться на соответствующую передачу в зависимости от скорости автомобиля и необходимого ускорения для обеспечения оптимального экономичного вождения.

Ручной режим (M)

Для ускорения при обгоне или при движении вверх или вниз по склону рекомендуется использовать режим M.

На неровных дорогах, склонах и в иных подобных дорожных условиях рекомендуется двигаться на пониженной передаче в ручном режиме M.

Переключение передач

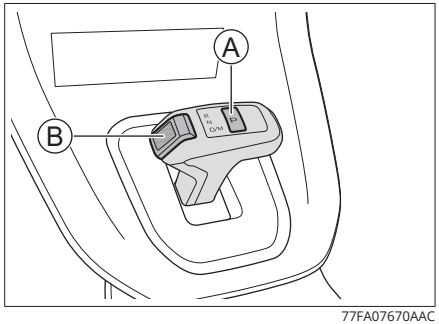
После включения двигателя можно выполнять переключение передач в нормальном режиме. Перед началом движения необходимо нажать педаль тормоза. В противном случае в тот момент, когда рычаг селектора переключения передач окажется в положении передачи для движения, автомобиль начнет движение произвольно.

⚠ предупреждение

Во избежание повреждения автомобиля и несчастных случаев следует переключать передачи только после полной остановки автомобиля.

ℹ уведомление

После переключения передачи убедитесь, что установлен нужный режим коробки передач.



77FA07670AAC

Ⓐ Кнопка парковочного режима

Ⓑ Кнопка разблокировки

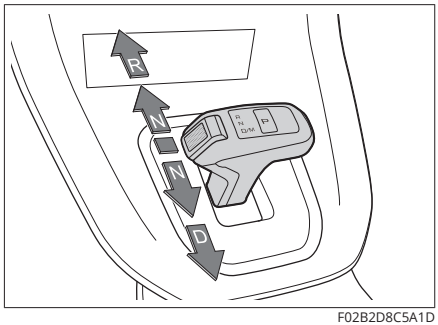
Переключение в режим P

Когда автомобиль неподвижен, нажмите кнопку парковочного режима.

ℹ уведомление

Если при скорости движения автомобиля ниже 2 км/ч открыть дверь со стороны водителя или выключить двигатель, коробка передач автоматически переключится в режим P.

Переключение в режимы D, R, N, M



F02B2D8C5A1D

Переведите рычаг селектора переключения передач в необходимое положение. При отпускании рычага он автоматически возвратится в центральное положение.

При переключении из режима P или в режим R необходимо нажать педаль тормоза и кнопку разблокировки. При переключении в режим D необходимо нажать педаль тормоза.

После выбора режима D для перехода в режим M необходимо переместить рычаг селектора переключения передач вниз. Чтобы вернуться в режим D, переместите рычаг вниз еще раз.

Текущая передача отображается на рычаге селектора переключения передач и на комбинации приборов.

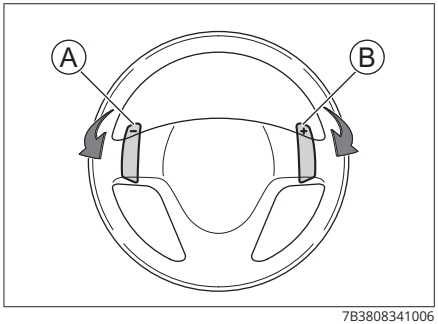
⚠ предупреждение

Если на дисплее комбинации приборов отображается сообщение о неисправности коробки передач, то КПП, возможно, перейдет в аварийный режим. В этом режиме можно переключиться только на определенную передачу, либо переключение передач вообще невозможно, и двигатель может выключиться. Как можно скорее остановите автомобиль в безопасном месте и свяжитесь с сервисным центром.

Переключение передач в ручном режиме

ℹ уведомление

Если в ручном режиме частота вращения двигателя будет слишком высокой или слишком низкой, для защиты двигателя коробка передач автоматически переключится на необходимую передачу.



7B3808341006

Ⓐ Подрулевой переключатель понижения передачи

Ⓑ Подрулевой переключатель повышения передачи

Подрулевые переключатели позволяют переключать передачи без отрыва рук от рулевого колеса.

В ручном режиме понижение и повышение передачи осуществляется с помощью подрулевых переключателей.

При вождении в режиме движения вперед (D), если обороты двигателя или скорость автомобиля соответствуют условиям переключения, можно временно включить ручной режим, используя подрулевые переключатели на рулевом колесе. Если в течение некоторого времени подрулевые переключатели не задействованы, снова включается режим движения вперед. Если Вы хотите как можно быстрее вернуться в режим движения вперед (D), просто удерживайте переключатель повышения передачи в нажатом положении.

Аварийная разблокировка передачи P

Если автомобиль неисправен и запустить двигатель стандартным способом не получается, можно выполнить аварийную разблокировку АКПП, чтобы переключить ее из режима P в режим N.

1. Убедитесь, что включен стояночный тормоз и установите выключатель зажигания в режим ON.
2. Выжмите педали тормоза и акселератора до упора и одновременно нажмите (потяните) и удерживайте в течение 5 секунд оба подрулевых переключателя передач. После отпускания переключателей и педалей автоматическая коробка передач перейдет в режим аварийной разблокировки передачи P.
3. Нажмите одновременно педаль тормоза и кнопку выключателя зажигания. Услышав звук работающего стартера, еще раз нажмите педаль тормоза и кнопку разблокировки рычага селектора переключения передач, чтобы перевести селектор из режима P в режим N. Когда на рычаге и на комбинации приборов отобразится режим N, это будет означать, что АКПП успешно разблокирована.
4. После успешной разблокировки АКПП отпустите педаль тормоза, выключите стояночный тормоз и начните движение.

уведомление

› Если рычаг селектора переключения передач находится не в положении P, после выключения зажигания, открытия двери водителя или нажатия кнопки парковочного режима он автоматически вернется в положение P. Поэтому после успешной разблокировки АКПП следите за тем, чтобы не совершать вышеуказанных действий. В противном случае придется снова разблокировать коробку передач.

› После успешного завершения процедуры аварийной разблокировки или выключения зажигания автомобиль автоматически выйдет из режима аварийной разблокировки передачи P.

внимание

Во избежание разрядки аккумулятора, повреждения двигателя и других узлов автомобиля не следует часто использовать функцию аварийной разблокировки передачи P. Если неисправность возникает регулярно, рекомендуется обратиться в сервисный центр для решения проблемы.

Функция плавного старта

После запуска двигателя переместите рычаг селектора переключения передач в режим переднего хода, выключите стояночный тормоз и отпустите педаль тормоза. Нажатие на педаль акселератора не требуется, автомобиль начнет движение сам.

Начало движения

1. Пристегните ремень безопасности и убедитесь, что стояночный тормоз включен.
2. Запустите двигатель.
3. Подождите, пока обороты двигателя стабилизируются, и включите режим D (при необходимости большего крутящего момента, например при трогании на подъеме, рекомендуется включить режим M).
4. Отпустите педаль тормоза, после чего слегка нажмите на педаль акселератора, чтобы увеличить скорость.

уведомление

Когда автомобиль начнет движение, функция автоматического выключения стояночного тормоза выключит стояночный тормоз.

Остановка

1. Отпустите педаль акселератора и нажмите на педаль тормоза.
2. После полной остановки автомобиля переведите селектор рычага переключения передач в положение парковочной передачи (P).
3. При необходимости включите стояночный тормоз или просто выключите двигатель.

уведомление

При выключении двигателя стояночный тормоз включается автоматически.

4. Отпустите педаль тормоза.

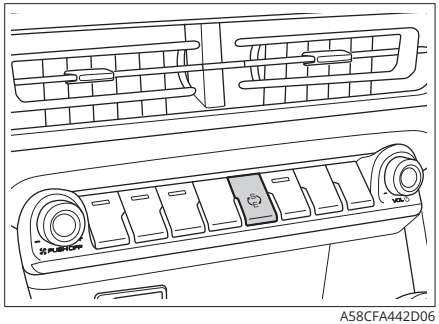
внимание

- При временной остановке на склоне необходимо нажать педаль тормоза или включить стояночный тормоз. Запрещается использовать педаль акселератора и функцию плавного старта, чтобы удерживать автомобиль от скатывания, поскольку это может привести к повреждению коробки передач.
- Запрещается использовать для удержания автомобиля на склоне только передачу P, поскольку это может привести к повреждению коробки передач.
- При остановке на склоне при необходимости установите упоры под колеса для предотвращения скатывания автомобиля.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Переключение режимов



A58CFA442D06

После запуска двигателя по умолчанию включается стандартный режим. При нажатии кнопки режима движения можно переключаться между стандартным, спортивным и экономичным режимами.

Стандарт

В зависимости от условий вождения системы автомобиля автоматически подбирают режим с оптимальным сочетанием динамичности и экономичности.

Эконом

Обеспечивает оптимальную энергоэффективность, при этом основными целями являются низкое энергопотребление и комфорт; подходит для движения на средних и низких скоростях.

Спорт

Характеризуется мощным динамическим откликом при движении на высокой скорости и в условиях обгона, гарантируя более высокий уровень впечатлений от вождения.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Рекомендации по безопасности при использовании систем помощи при парковке

⚠ предупреждение

› Системы помощи при парковке являются всего лишь вспомогательным средством. Они не могут оценивать окружающую обстановку вместо водителя. Водитель в любом случае несет ответственность за безопасность движения. Во время парковки и в других подобных ситуациях он должен постоянно следить за окружающей обстановкой.

› Системы помощи при парковке имеют слепые зоны, поэтому они могут пропустить некоторые препятствия. При парковке и других подобных маневрах обязательно убедитесь, что рядом с автомобилем нет детей и животных.

› Запрещается вносить изменения в конструкцию автомобиля. В случае изменения таких компонентов, как подвеска, шины, бамперы, фары и т. д., это может повлиять на положение автомобиля, эффективность торможения, зону обнаружения датчиков, световые пучки фар и другие параметры, что приведет к некорректной работе функций систем помощи водителю или систем помощи при парковке.

внимание

- При движении задним ходом убедитесь, что дверь багажного отделения полностью закрыта.
- Не подвергайте ударам камеры и датчики.
- Во время мойки автомобиля не направляйте струю воды высокого давления на видеокамеры и датчики. Это может привести к неполадкам в системе или вызвать возгорание.
- Не используйте абразивные материалы и острые предметы при очистке видеокамер и датчиков. Для этой цели используйте мягкую тряпку или воду (под низким давлением).

уведомление

Датчики систем помощи при парковке чувствительны к ультразвуковым волнам. В перечисленных ниже случаях они могут не обнаруживать препятствия или обнаруживать их с перебоями. Это не является признаком неполадок в системе.

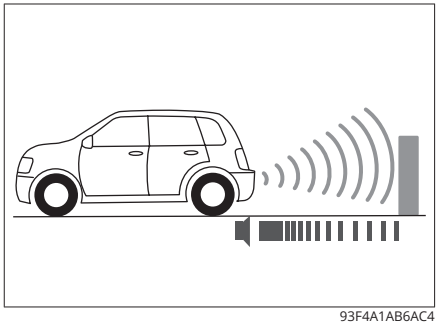
- Наличие препятствий в виде металлических сеток, изгородей, столбиков, тросов и прочих тонких предметов.
- Наличие препятствий из материалов, поверхность которых не отражает сигнал радарного датчика, и людей в одежде из таких материалов.
- Наличие препятствий из снега, тканей или материалов, поглощающих звуковые волны.
- Наличие препятствий, расположенных ниже уровня расположения радарного датчика.
- Наличие препятствия, которое представляет собой объект с острым углом отражения или конической формы, например прямоугольные колонны, пожарные щиты и т. д.
- Наличие препятствия в виде нависающего объекта, например пожарного щита.
- Парковка на траве или неровной поверхности.
- Движение задним ходом на склоне.
- Наличие ультразвуковых помех одинаковой с системой частоты, например металлических звуков, звуков выброса газа под давлением, звуковых сигналов транспортных средств в непосредственной близости от радарного датчика.

- Деформация или смещение заднего номерного знака, а также установка на него крупной декоративной рамки.
- Наличие на поверхности радарного датчика посторонних предметов, например защитной пленки для автомобилей и т. д.

Чтобы системы работали стабильно, необходимо поддерживать радарные датчики в чистоте, не допускать скопления на них снега, льда и прочих материалов.

Система помощи при движении задним ходом

Описание системы



93F4A1AB6AC4

Система помощи при парковке задним ходом использует устройства радиолокационного обнаружения (радарные датчики). Во время движения задним ходом датчики обнаруживают препятствия позади автомобиля и оценивают расстояние до них. Водитель получает звуковое предупреждение. Это делает процесс парковки более безопасным и комфортным.

Использование

Автомобили, не оснащенные системой кругового обзора

- При установке выключателя зажигания в режим ON и включении передачи R система помощи при движении задним ходом включается автоматически.
- Выключите заднюю передачу, и система помощи при движении задним ходом автоматически выключится.

Автомобили, оснащенные системой кругового обзора

Система включается и выключается одновременно с включением или выключением системы кругового обзора.

Зоны обнаружения и способ предупреждения

Расположение датчиков	Зона обнаружения [м]
Сзади с двух сторон	0,7
Сзади посередине	1,5

Если после включения системы помощи при движении задним ходом радарный датчик выявляет препятствие в зоне обнаружения, раздается предупреждающий сигнал.

По мере сокращения расстояния между автомобилем и препятствием частота звукового сигнала постепенно увеличивается. Когда расстояние между препятствием и автомобилем сократится приблизительно до 0,5 м, раздастся продолжительный аварийный сигнал, предупреждающий о необходимости немедленной остановки автомобиля во избежание столкновения.

Камера заднего вида

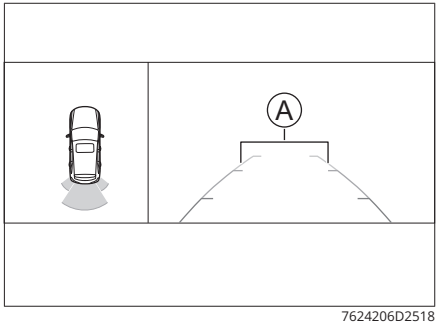
Описание системы

Камера заднего вида снимает область за автомобилем и передает изображение на дисплей, делая процесс парковки более безопасным и комфортным.

Использование

- При установке выключателя зажигания в режим ON и включении передачи R камера заднего вида включается автоматически.
- Выключите заднюю передачу, и камера заднего вида автоматически выключится.

Окно изображения с камеры заднего вида



7624206D2518

Ⓐ : направляющие линии

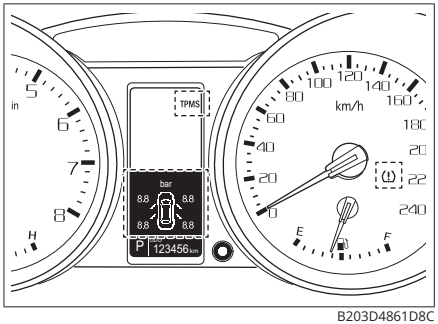
Направляющие линии показывают ширину кузова автомобиля, что помогает водителю при парковке.

Когда радар системы помощи при движении задним ходом обнаруживает препятствие, в верхней части окна отображается примерное расстояние от автомобиля до ближайшего препятствия, а в нижней — значок радара.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Описание системы



B203D4861D8C

При неисправности системы контроля давления в шинах (TPMS) или при отклонении давления в шинах от нормы загорается индикатор неисправности системы TPMS или индикатор ненормального давления в шинах (!). В этом случае остановите автомобиль для проверки и свяжитесь с сервисным центром.

Если продолжать движение при явно недостаточном давлении в шинах, это может привести к их перегреву и возникновению неисправности. Недостаточное давление также снижает топливную экономичность и сокращает срок службы шин. Недостаточное давление также может негативно сказаться на управляемости и тормозных характеристиках автомобиля.

уведомление

- Система контроля давления в шинах не заменяет необходимость в регулярном техническом обслуживании шин. Регулярно проверяйте шины и следите за тем, чтобы давление в них соответствовало норме, даже если индикатор ненормального давления не горит.
- При использовании неоригинальных шин TPMS может работать некорректно.
- При использовании цепей противоскольжения или колесных чехлов TPMS может работать некорректно.
- После установки запасного колеса или перестановки шин как можно скорее обратитесь в сервисный центр, чтобы заново настроить TPMS.
- Система TPMS не может отслеживать давление в шине запасного колеса.
- После замены неисправной шины рекомендуется своевременно отремонтировать ее и выполнить процедуру адаптации датчика давления в шине. Если неисправная шина будет установлена на автомобиль, это может привести к некорректной работе TPMS.
- На давление воздуха в шинах влияют нагрев при движении, условия окружающей среды и длительность поездки. Обычно оно колеблется в диапазоне ±30 кПа, это нормальное явление.
- Высокая температура окружающей среды и длительная поездка могут привести к повышению температуры шин, что вызовет изменение отображаемого значения давления. В такой ситуации может загореться индикатор ненормального давления в шинах.

Функция предупреждения

Если давление в какой-либо шине становится слишком высоким или слишком низким, соответствующее значение для этой шины начинает мигать, а на комбинации приборов загорается индикатор ненормального давления в шинах.

предупреждение

Если во время движения загорается индикатор неисправности системы контроля давления в шинах (TPMS) или индикатор ненормального давления в шинах, следует избегать резких поворотов и экстренного торможения. Снизьте скорость и как можно скорее остановите автомобиль в безопасном месте.

Эксплуатация автомобиля при недостаточном или избыточном давлении в шинах может привести к повреждению шин и повысить вероятность возникновения неисправности. Необходимо проверить давление во всех четырех шинах и отрегулировать его в соответствии с данными на наклейке с информацией о давлении в шинах, чтобы индикатор ненормального давления в шинах погас. Если шина спускает, как можно скорее установите запасное колесо.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Общие сведения о системе круиз-контроля

На прямых дорогах с низкой интенсивностью движения система адаптивного круиз-контроля позволяет автомобилю двигаться с установленной скоростью без нажатия педали акселератора.

⚠ предупреждение

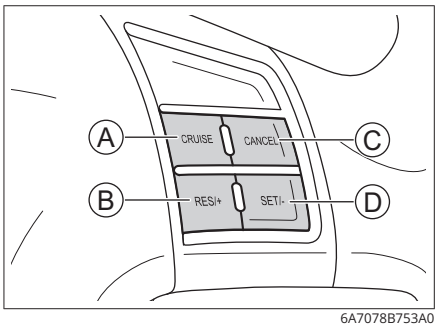
- Система круиз-контроля является всего лишь вспомогательным средством. Она не может оценивать обстановку на дороге вместо водителя и тем более не может управлять автомобилем вместо него. Водитель в любом случае несет ответственность за безопасность движения. Он должен всегда сохранять концентрацию и управлять автомобилем с осторожностью.
- Во избежание ошибочного срабатывания системы круиз-контроля, выключайте ее, когда она не используется.
- Неправильное использование системы круиз-контроля может привести к столкновению.
- Использование системы круиз-контроля допускается только при движении по прямой автомагистрали с низкой интенсивностью движения при благоприятных погодных условиях.
- Не рекомендуется использовать систему в городе, на извилистых, узких, скользких дорогах, во время дождя и в других неблагоприятных погодных условиях.

- Запрещается использовать систему при движении на склоне. При движении вверх и вниз по склону система круиз-контроля не сможет поддерживать установленную скорость.
- Водителю запрещается покидать свое место при включенной системе круиз-контроля.
- В целях экономии топлива не двигайтесь на высокой передаче с низкой скоростью и наоборот.
- Если при включенной системе круиз-контроля нужно срочно снизить скорость, нажмите на педаль тормоза, как при обычном движении.

Использование

уведомление

Поскольку система круиз-контроля разработана для движения по автомагистралям и другим дорогам с качественным покрытием, диапазон скоростей круиз-контроля составляет 30–150 км/ч.



6A7078B753A0

Ⓐ Кнопка включения/выключения

Ⓑ Кнопка восстановления/увеличения установленной скорости

Ⓒ Кнопка отмены установленной скорости

Ⓓ Кнопка установки/уменьшения скорости

Включение системы

1. Нажмите кнопку 【CRUISE】, и на комбинации приборов загорится индикатор CRUISE MAIN, информирующий о включении системы круиз-контроля.
2. Установите желаемую скорость, затем нажмите кнопку 【SET/-】, и текущая скорость будет зафиксирована в качестве скорости круиз-контроля, а на комбинации приборов загорится индикатор CRUISE CONTROL.

уведомление

Запрещается использование круиз-контроля на передаче 1.

Увеличение скорости

Увеличить установленную скорость можно тремя способами:

- Нажмите кнопку 【RES/+】.
- Нажмите и удерживайте кнопку 【RES/+】. Скорость будет увеличиваться, пока вы держите кнопку.
- Нажмите на педаль акселератора. Нажав на педаль, разгонитесь до нужной скорости и нажатием кнопки 【SET/-】 установите ее в качестве скорости круиз-контроля.

Уменьшение скорости

Снизить установленную скорость можно тремя способами:

- Нажмите кнопку 【SET/-】.
- Нажмите и удерживайте кнопку 【SET/-】. Скорость будет уменьшаться, пока вы держите кнопку.
- Нажмите на педаль тормоза. Нажав на педаль, замедлите автомобиль до нужной скорости и нажатием кнопки 【SET/-】 установите ее в качестве скорости круиз-контроля.

Временное ускорение

Если при движении в режиме круиз-контроля необходимо временно ускориться, нажмите на педаль акселератора. Разогнавшись, отпустите педаль, и система восстановит установленную скорость круиз-контроля.

Отмена установленной скорости

Отменить установленную скорость можно двумя способами:

- Нажмите педаль тормоза или педаль сцепления.
- Нажмите кнопку 【CANCEL】.

После отмены установленной скорости индикатор CRUISE CONTROL на комбинации приборов погаснет, однако система не отключится и на комбинации приборов будет гореть индикатор CRUISE MAIN.

Восстановление установленной скорости

После отмены установленной скорости система не отключится. Когда скорость автомобиля будет отвечать требованиям системы, нажмите кнопку 【RES/+】. Скорость круиз-контроля, установленная до отмены, автоматически восстановится. При этом на комбинации приборов загорится индикатор CRUISE CONTROL.

Выключение системы

Чтобы выключить систему и сбросить установленную скорость круиз-контроля, нажмите кнопку 【CRUISE】. Индикатор CRUISE MAIN на комбинации приборов погаснет.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

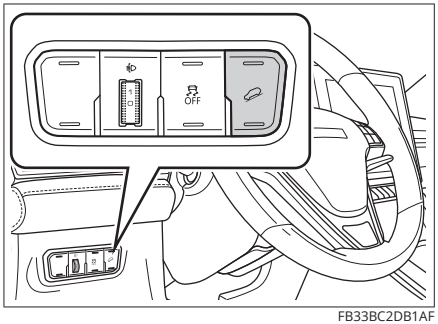
Общие сведения о системе помощи при движении на спуске

Система помощи при движении на спуске (HDC) выполняет торможение при спуске вниз по склону, обеспечивая безопасное и равномерное движение.

⚠ предупреждение

- Система HDC является вспомогательной. Водитель в любом случае несет ответственность за безопасность движения и должен постоянно следить за обстановкой на дороге.
- Если склон слишком крутой, система HDC, вероятно, не сможет поддерживать равномерный спуск. В таком случае контролируйте движение при помощи педали тормоза.

Использование



FB33BC2DB1AF

Когда выключатель зажигания находится в режиме ON, систему HDC можно включить или отключить нажатием кнопки.

- Когда система HDC находится в режиме ожидания, на комбинации приборов горит индикатор .
- Когда система HDC работает, индикатор на комбинации приборов мигает.

Система помощи при движении на спуске

уведомление

› Рекомендуется использовать систему HDC при движении на низких передачах.

› При превышении автомобилем скорости 60 км/ч система HDC автоматически отключается.

› После включения системы HDC скорость по-прежнему можно регулировать нажатием на педаль акселератора или тормоза.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Рекомендации по безопасности при использовании систем помощи при вождении

Безопасность движения

Не пренебрегайте правилами безопасного управления автомобилем, даже если автомобиль оснащен системами помощи при вождении. На протяжении всей поездки контролируйте скорость и свой стиль вождения в соответствии с условиями видимости, погодой, состоянием дорожного покрытия, транспортной ситуацией.

Переоборудование автомобиля

Переоборудование подвески и использование шин или колес, не соответствующих спецификации, влияет на функционирование систем помощи при вождении и может привести к нарушению их работы.

Шумы и вибрация

- Во время работы некоторых систем помощи при вождении (например, антиблокировочной тормозной системы) может возникать вибрация и раздаваться звук работы электрооборудования. Это не свидетельствует о неисправности.
- После запуска двигателя от стороннего аккумулятора из-за разрядки аккумулятора автомобиля двигатель может работать нестабильно и могут загореться индикаторы антиблокировочной тормозной системы или электронной системы стабилизации автомобиля. Это связано с пониженным напряжением аккумулятора и не свидетельствует о неисправности этих систем.

Антиблокировочная система

При экстренном торможении или торможении на скользкой поверхности антиблокировочная система (ABS) предотвращает блокировку колес, помогая контролировать управление автомобилем.

⚠ внимание

При экстренном торможении не нажимайте на педаль тормоза несколько раз с малым усилием. Это приведет к увеличению тормозного пути.

Система ABS не предназначена для сокращения тормозного пути. В нижеперечисленных ситуациях тормозной путь Вашего автомобиля может быть длиннее по сравнению с автомобилями без ABS. Поддерживайте достаточную дистанцию до движущегося впереди транспортного средства.

- Движение по грязи, песку или снегу.
- Движение по ухабистой дороге.
- Движение по дороге с выбоинами или неровной дороге.

В следующих обстоятельствах ABS может работать недостаточно эффективно:

- Плохое сцепление шин (например, при использовании чрезмерно изношенных шин на заснеженной дороге).
- Движение на высокой скорости по мокрой дороге.

Электронная система распределения тормозных усилий

Электронная система распределения тормозных усилий (EBD) автоматически распределяет тормозное усилие между передними и задними колесами, повышая эффективность торможения, а также помогая системе ABS обеспечивать стабильность автомобиля при торможении.

Система помощи при экстренном торможении

Резкое нажатие педали тормоза может привести к срабатыванию системы помощи при экстренном торможении, которая увеличит эффективность торможения и сократит тормозной путь.

Система помощи при трогании на подъеме

При трогании на подъеме после отпускания водителем педали тормоза система помощи при трогании на подъеме (HHC) поддерживает тормозное усилие еще около 2 секунд, предотвращая откат автомобиля.

⚠ предупреждение

Если крутизна склона превышает 30°, при трогании на подъеме автомобиль может откатиться назад. Поэтому не следует чрезмерно полагаться на систему HHC. Соблюдайте правила безопасности движения.

Система предотвращения опрокидывания

Во время прохождения поворота система предотвращения опрокидывания (RMI) отслеживает движение автомобиля и оценивает риск его опрокидывания. При наличии такого риска система замедляет одно или несколько колес, чтобы предотвратить опрокидывание.

Противобуксовочная система

При начале движения или ускорении на скользком дорожном покрытии противобуксовочная система (TCS) помогает сохранить силу тяги и предотвращает пробуксовку ведущих колес.

Электронная система стабилизации

Электронная система стабилизации (ESC) снижает риск заноса и в некоторых условиях притормаживает отдельные колеса, повышая курсовую устойчивость автомобиля.

Когда срабатывает электронная система стабилизации, на приборной панели начинает мигать индикатор ESC. В такой ситуации следует соблюдать особую осторожность.

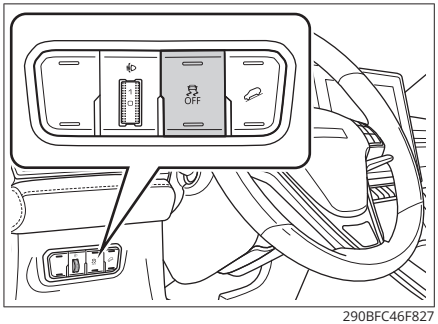
уведомление

В обычных условиях система ESC должна быть всегда включена. Ее выключение допускается в следующих исключительных случаях:

- Движение с цепями противоскольжения.
- Движение по рыхлому грунту или глубокому снегу.
- Застревание автомобиля и необходимость выполнения действий по его высвобождению.

После прекращения действия таких ситуаций система ESC должна быть незамедлительно включена.

Включение/выключение



290BFC46F827

После включения автомобиля нажмите кнопку, и на комбинации приборов загорится индикатор, указывающий на то, что система отключена. Повторное нажатие кнопки позволит снова включить ESC.

уведомление

В следующих случаях система ESC включается автоматически:

- Каждый раз при переводе выключателя зажигания в режим ON.
- Когда скорость автомобиля превышает 80 км/ч.

Система снижения токсичности отработавших газов

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Полезная информация

Системы снижения токсичности отработавших газов имеют свои отличительные особенности в зависимости от модели двигателя. Ориентируйтесь на фактическую комплектацию Вашего автомобиля.

Запрещается переоборудовать двигатель и какие-либо компоненты системы снижения токсичности отработавших газов.

Датчик кислорода

Датчик кислорода измеряет концентрацию кислорода в отработавших газах и направляет данную информацию в электронный блок управления, помогая двигателю регулировать соотношение воздуха и топлива. Таким образом достигается максимальная эффективность сгорания топлива, снижается содержание угарного газа, углеводородов и оксидов азота в выхлопных газах.

Каталитический нейтрализатор

Каталитический нейтрализатор является важнейшим устройством внешней очистки, установленным в выхлопной системе. Внутри него находится катализатор из благородного металла, который посредством реакций окисления и восстановления преобразует вредные угарный газ, углеводороды и окиси азота в безвредные углекислый газ, водяной пар и азот.

Если каталитический нейтрализатор используется надлежащим образом, то он не нуждается в обслуживании, поэтому снимать его не требуется. Если требуется его замена, обратитесь в сервисный центр.

внимание

Во избежание повреждения каталитического нейтрализатора соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Не используйте этилированный бензин и бензин с чрезмерной концентрацией марганца и серы.
- Не водите автомобиль при крайне низком уровне топлива. Это может затруднить работу двигателя (он будет работать нестабильно или не на полной мощности), что приведет к повреждению нейтрализатора.
- Запрещается продолжительная работа двигателя на высоких оборотах (5 минут и более).
- Не продолжайте движение при признаках неисправности двигателя (например, при неровной работе или снижении мощности двигателя).
- Не запускайте двигатель без свечей зажигания.
- Не запускайте двигатель, толкая или буксируя автомобиль.
- Не заливайте избыточное количество моторного масла.
- Избегайте ударов по каталитическому нейтрализатору.

Турбокомпрессор

Турбокомпрессор снижает расход топлива, повышает мощность и крутящий момент двигателя, снижает количество вредных веществ, таких как сажа и оксиды азота, в выхлопных газах.

Система улавливания паров топлива

При нормальной работе систем автомобиля во время движения система улавливания паров топлива направляет пары топлива в двигатель для сгорания, предотвращая их попадание в атмосферу.

Система рециркуляции картерных газов

Система рециркуляции картерных газов направляет смесь газов из картера (несгоревшие пары топлива, водяной пар, отработавшие газы) по патрубку к впускному коллектору, возвращая их для сгорания в цилиндрах двигателя. В результате снижается количество выхлопных газов, а также повышается экономичность двигателя.

Система диагностики автомобиля

Индикатор неисправности двигателя является частью системы диагностики автомобиля.

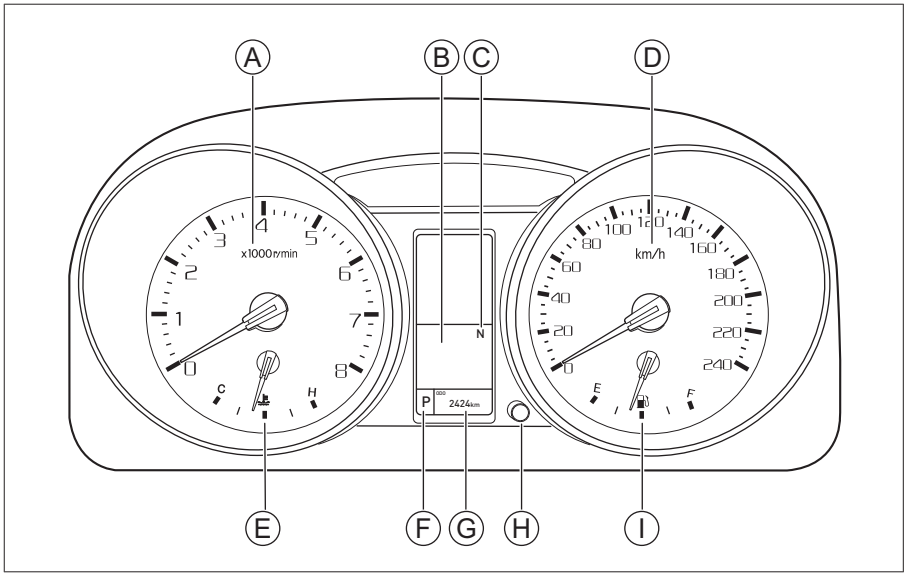
Система снижения токсичности отработавших газов

Электронный блок управления двигателем со встроенной бортовой системой диагностики сохраняет информацию обо всех неисправностях (в первую очередь, об ошибках, связанных с выбросом отработавших газов). Отсоединение клеммы аккумулятора приведет к удалению этих данных, в результате чего быстрая диагностика будет невозможна. Поэтому во время поиска причины, по которой загорелся индикатор неисправности двигателя, не отсоединяйте провод от аккумулятора.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Общее описание



8F4EB1EA444E

Ⓐ Тахометр

Ⓑ Интерфейс бортового компьютера

Ⓒ Режимы движения

Ⓓ Спидометр

Ⓔ Указатель температуры охлаждающей жидкости

Ⓕ Информация о включенной передаче

Ⓖ Счетчик общего пробега

Ⓗ Кнопка выбора/сброса

Ⓘ Указатель уровня топлива

Тахометр

Показывает текущие обороты двигателя.

⚠ внимание

› Если показания находятся в красной зоне (т. е. максимально допустимые обороты двигателя превышены), дальнейшая работа двигателя запрещена.

› Если указатель длительное время находится в красной зоне, это может негативно отразиться на двигателе и даже может привести к его поломке.

Спидометр

Показывает текущую скорость движения автомобиля.

Указатель температуры охлаждающей жидкости

Показывает приблизительную температуру охлаждающей жидкости двигателя.

⚠ внимание

Если стрелка указателя приближается к красной зоне, следует немедленно снизить скорость, съехать на обочину и остановиться для проверки. Можно запускать двигатель снова только после того, как температура охлаждающей жидкости нормализуется.

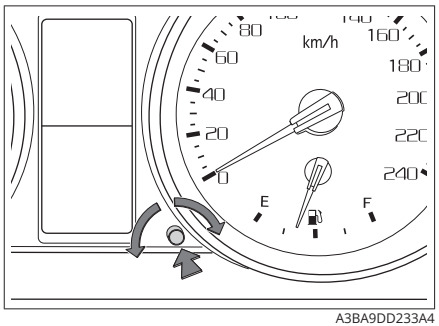
Указатель уровня топлива

Показывает приблизительное количество топлива в топливном баке.

ℹ уведомление

Длительное движение автомобиля по склону или в повороте вызывает перемещение топлива внутри бака, поэтому показания могут быть нестабильными.

Кнопка выбора/сброса



A3BA9DD233A4

› Последовательно нажимая кнопку выбора/сброса, можно переключать информацию на информационном дисплее.

› Поворачивая кнопку выбора/сброса, можно отрегулировать яркость комбинации приборов.

Интерфейс бортового компьютера

› Переключать информационный экран бортового компьютера можно, последовательно нажимая кнопку выбора/сброса.

› В режимах «Средний расход топлива», «Суммарный пробег», «Время в пути» и «Средняя скорость» для обнуления соответствующих показателей необходимо нажать и удерживать кнопку выбора/сброса.

В некоторых моделях режимы «Запас хода», «Мгновенный расход топлива» и «Средний расход топлива» отсутствуют.

уведомление

В автомобилях, не оснащенных системой контроля давления в шинах, информация о давлении в шинах не отображается.

Предупреждающие сообщения

Большинство предупреждающих сигналов отображается с помощью индикаторов на комбинации приборов или в виде сообщений на информационном дисплее. Если появляется предупреждающий сигнал, остановитесь для проверки автомобиля с соблюдением всех правил безопасности.

Если предупреждающий сигнал не удается сбросить или он связан с неисправностью системы, немедленно обратитесь в сервисный центр.

внимание

› Не игнорируйте информацию, содержащуюся в предупреждающих сообщениях. Это может стать причиной серьезной поломки автомобиля.

› Если загорелся индикатор неисправности, остановите автомобиль, предварительно убедившись в безопасности обстановки, и свяжитесь с сервисным центром.

Информация о включенной передаче

На автомобилях с автоматической коробкой передач, когда выключатель зажигания находится в режиме ON, текущая передача отображается на дисплее информационного дисплея.

Напоминание о необходимости переключения передачи

Если скорость не соответствует выбранной водителем передаче, на информационном дисплее появится значок, напоминающий о необходимости понижения или повышения передачи.

▲: подсказка о необходимости повышения передачи.

▼: подсказка о необходимости понижения передачи.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Индикаторы комбинации приборов

уведомление

› При установке выключателя зажигания в режим ON часть индикаторов или предупреждающих сигналов может загореться на некоторое время, что свидетельствует о выполнении самодиагностики систем и не является неисправностью.

› В зависимости от комплектации автомобиля на комбинации приборов могут загораться не все индикаторы или предупреждающие сигналы.



Индикаторы указателей поворота

При включении указателей левого поворота загорается индикатор левого поворота.

При включении указателей правого поворота загорается индикатор правого поворота.

При включении аварийной световой сигнализации одновременно мигают все указатели поворотов и их индикаторы.

внимание

Если индикатор поворота мигает чаще обычного, это указывает на наличие неисправности указателя поворота и необходимость заменить его лампу. Сделайте это как можно скорее, поскольку в противном случае другие водители не увидят подаваемый Вами сигнал.

Индикаторы



Индикатор включения освещения

Горящий индикатор указывает на работу комбинированного переключателя управления освещением.



Индикатор габаритных огней

Горящий индикатор означает, что габаритные огни и фонари освещения номерного знака включены.



Индикатор дальнего света

Горящий индикатор означает, что фары дальнего света включены.



Индикатор передних противотуманных фар

Горящий индикатор означает, что передние противотуманные фары включены.



Индикатор задних противотуманных фонарей

Горящий индикатор означает, что задние противотуманные фонари включены.



Индикатор непристегнутого ремня безопасности водителя

Если ремень безопасности водителя не пристегнут при установке выключателя зажигания в режим ON или при непосредственном запуске двигателя, индикатор загорается и раздается предупреждающий сигнал, который звучит в течение определенного времени, а затем прекращается, но индикатор продолжает гореть. Если во время звукового сигнала водитель пристегнет ремень безопасности, индикатор погаснет, и сигнал прекратится.

Если водитель остается непристегнутым во время движения, при достижении определенной скорости через определенные промежутки времени будет раздаваться звуковой сигнал.



Индикатор стояночного тормоза

Горящий индикатор означает, что стояночный тормоз включен.

Мигающий индикатор указывает на перегрев тормозных дисков или избыточный уклон дорожного полотна и риск отката автомобиля. В этом случае нажмите на педаль тормоза и как можно скорее припаркуйте автомобиль на ровной площадке.



Индикатор неисправности стояночного тормоза

Горящий индикатор указывает на неисправность системы электромеханического стояночного тормоза.



Индикатор функции автоматического удержания автомобиля на месте

Горящий желтым цветом индикатор означает, что система автоматического удержания автомобиля на месте находится в режиме ожидания.

Горящий зеленым цветом индикатор означает, что система автоматического удержания автомобиля на месте работает.



Индикатор неисправности антиблокировочной тормозной системы

Горящий индикатор указывает на неисправность антиблокировочной тормозной системы. В этой ситуации обратитесь в сервисный центр.

Горящий индикатор означает, что тормозная система работает, но без антиблокировочной функции.



Индикатор неисправности тормозной системы / индикатор стояночного тормоза

Горящий индикатор означает, что стояночный тормоз не полностью выключен при включенном зажигании. Движение в таком состоянии может привести к повреждению тормозов.

Если стояночный тормоз полностью выключен, а индикатор все еще горит, это свидетельствует о неисправности тормозной системы или низком уровне тормозной жидкости. Немедленно остановите автомобиль для проверки и ремонта во избежание несчастного случая или летального исхода.



Индикатор электронной системы стабилизации

Мигающий индикатор означает, что электронная система стабилизации включена и работает.

Горящий индикатор указывает на неисправность электронной системы стабилизации.



Индикатор отключения электронной системы стабилизации

Горящий индикатор означает, что электронная система стабилизации отключена.



Индикатор системы помощи при движении на спуске

Горящий индикатор означает, что система помощи при движении на спуске включена и находится в режиме ожидания.

Мигающий индикатор означает, что система помощи при движении на спуске включена и работает.



Главный индикатор системы круиз-контроля

Горящий индикатор означает, что система круиз-контроля включена.



Индикатор системы круиз-контроля

Горящий индикатор означает, что режим круиз-контроля включен.



Индикатор высокой температуры охлаждающей жидкости двигателя

Горящий индикатор указывает на перегрев охлаждающей жидкости в системе охлаждения двигателя. Немедленно остановите автомобиль для проведения проверки. В противном случае возможно повреждение двигателя.



Индикатор низкого уровня топлива

Горящий индикатор указывает на низкий уровень топлива.

Если движение по склону или в повороте вызовет перемещение топлива внутри бака, данный индикатор также может загореться.

⚠ внимание

Движение при минимальном количестве топлива запрещается. В противном случае из-за выработки топлива могут выйти из строя система снижения токсичности отработавших газов и двигатель.



Индикатор ненормального давления в шинах

Горящий индикатор означает, что система контроля давления в шинах неисправна (горит индикатор неисправности TPMS) или в шинах обнаружены отклонения. В этом случае остановите автомобиль для проверки и свяжитесь с сервисным центром.



Индикатор неисправности системы контроля давления в шинах (TPMS)

Если индикатор горит одновременно с индикатором ненормального давления в шинах, это указывает на неисправность датчика давления в шинах или разрядке элемента питания датчика.

⚠ предупреждение

Если индикатор загорается во время движения, избегайте резких поворотов, экстренного торможения и замедления и как можно скорее остановитесь в безопасном месте. Вождение с недостаточным давлением в шинах может привести к необратимому повреждению шин и увеличить вероятность их выхода из строя, что может вызвать серьезные повреждения автомобиля, аварию и тяжелые травмы. Незамедлительно проверьте давление во всех четырех шинах. Чтобы индикатор погас, отрегулируйте давление в шинах до значения, указанного на наклейке с информацией о давлении. Если шина спущена, как можно скорее установите запасное колесо.



Индикатор уровня заряда аккумулятора

Если индикатор загорелся после запуска двигателя, это говорит о неисправности системы зарядки аккумулятора. Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и свяжитесь с сервисным центром.



Индикатор неисправности двигателя

Если индикатор загорелся после запуска двигателя, это указывает на неисправность двигателя, влияющую на качество выхлопных газов. В этой ситуации обратитесь в сервисный центр.

i уведомление

Если пробка топливозаправочной горловины не установлена на место, индикатор также может загореться.



Индикатор необходимости технического обслуживания двигателя

Горящий индикатор указывает на неисправность двигателя, не влияющую на качество выхлопных газов. В этой ситуации обратитесь в сервисный центр.

Мигающий индикатор указывает на наличие неисправности иммобилайзера двигателя. В этой ситуации обратитесь в сервисный центр.



Индикатор иммобилайзера двигателя

Горящий индикатор указывает на ошибку аутентификации ключа иммобилайзера двигателя.



Индикатор противоугонной системы

Мигающий индикатор означает срабатывание противоугонной системы автомобиля.



Индикатор низкого давления моторного масла

Горящий после запуска двигателя индикатор указывает на низкий уровень моторного масла. При возникновении такой ситуации как можно скорее остановите автомобиль в безопасном месте и выключите двигатель. В противном случае возможно серьезное повреждение деталей двигателя. Подождите несколько минут после остановки двигателя, затем проверьте уровень моторного масла и при необходимости долейте масло. Если масла достаточно, но индикатор по-прежнему горит, обратитесь в сервисный центр.



Индикатор перегрева автоматической коробки передач

Для автомобилей, оснащенных коробкой передач HYT7DCT1-A02.

Горящий индикатор указывает на повышенную температуру масла в автоматической коробке передач (индикатор может загореться в случае частых стартов на склоне, старте при полностью выжатой педали акселератора и других действий). Как можно скорее остановите автомобиль в безопасном месте, оставив двигатель работать в режиме холостого хода, включите стояночный тормоз и дайте коробке передач остыть.

Если после выполнения этих операций индикатор продолжает гореть, обратитесь в сервисный центр.



Индикатор неисправности подушек безопасности

Горящий индикатор указывает на неисправность подушки безопасности. В этой ситуации обратитесь в сервисный центр.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Звуковые предупреждения

Звуковые предупреждения подаются в следующих ситуациях:

- При установке выключателя зажигания в режим ON или при непосредственном запуске двигателя водитель или передний пассажир не пристегнут ремнем безопасности.
- Автомобиль достигает определенной скорости, но водитель не пристегнут ремнем безопасности.
- На комбинации приборов появляется предупреждающее сообщение, когда выключатель зажигания находится в режиме ON.
- При открывании двери со стороны водителя, когда выключатель зажигания находится в режиме LOCK, не выключено освещение (например: главный переключатель управления освещением установлен в положение включения габаритного освещения или ближнего света).
- Все двери заблокированы, и дверь багажного отделения закрывается, когда в багажном отделении или в салоне находится действующий смарт-ключ.
- Все двери закрыты, и блокировка дверей осуществляется через интеллектуальную систему бесключевого доступа, когда выключатель зажигания не находится в режиме LOCK.

3 Мультимедийная система

Меры предосторожности . 134

Головное устройство мульти-

медийной системы..... 136

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Меры предосторожности

- При использовании системы следует удостовериться, что она не отвлекает Ваше внимание и не мешает безопасному вождению. Главное в процессе управления автомобилем — безопасность. Обязательно соблюдайте все правила дорожного движения.
- Во время управления автомобилем водителю запрещается управлять мультимедийной системой. Громкость следует настроить так, чтобы звук не отвлекал внимание и не влиял на безопасность движения.
- Системой можно пользоваться только в тех регионах, где это разрешено законом. В некоторых странах и регионах запрещено использовать дисплей, находящийся в поле зрения водителя.
- Запрещается демонтировать или переустанавливать систему.
- При возникновении неисправностей в системе немедленно прекратите ее использование и свяжитесь с сервисным центром. Категорически запрещается ремонтировать ее самостоятельно.

Эксплуатация

- Когда автомобиль начинает движение, некоторые функции становятся недоступными из соображений безопасности.
- Не давите на дисплей и не царапайте его острыми предметами.
- Для очистки дисплея не применяйте абразивные чистящие и моющие средства, содержащие органические растворители.
- Если изображение дрожит, не стучите по дисплею.
- Защитная пленка на экране может влиять на качество изображения и чувствительность касания. Снимите ее перед использованием.
- Не наклеивайте пленку на экран. В случае повреждения экрана из-за пленки гарантия аннулируется.

- При подключении внешних устройств через розетку питания используйте автомобильное зарядное устройство с фильтром во избежание помех для радио и других функций.
- Длительный просмотр контента на дисплее мультимедийной системы может привести к утомлению органов зрения. Следует соблюдать баланс между работой и отдыхом, делать перерывы и регулярно смотреть вдаль.
- Во время тряски или качки автомобиля рекомендуется не смотреть на дисплей мультимедийной системы во избежание укачивания.

Радиоприемник

Во время движения автомобиля дорожные, погодные и прочие условия могут приводить к возникновению помех, наложению радиосигналов, а также препятствовать настройке на радиостанцию.

USB-накопители

Поскольку существует множество типов USB-накопителей, невозможно гарантировать совместимость системы со всеми устройствами.

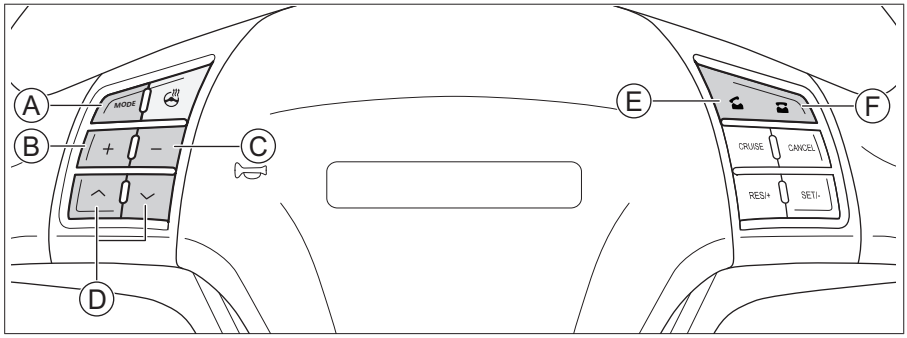
Bluetooth

- Существует множество марок мобильных телефонов с разнообразными функциями, и невозможно гарантировать совместимость системы со всеми устройствами.
- Если при поиске Bluetooth-устройств мобильный телефон не находит мультимедийную систему, перезапустите Bluetooth на телефоне и выполните поиск снова.
- Если соединение по Bluetooth установить не удается, удалите все устройства из списка Bluetooth-устройств, сопряженных с телефоном, и повторите попытку.
- Если при использовании Bluetooth возникают сбои, отключите его и выполните подключение повторно.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Кнопки на рулевом колесе



5376EE69DA84

Ⓐ Кнопка выбора режимов

Ⓑ Увеличение громкости

Ⓒ Уменьшение громкости

Ⓓ Кнопки переключения

Ⓔ Кнопка приема входящего вызова

Ⓕ Кнопка завершения звонка

Кнопка выбора режимов

› Нажмите кнопку, чтобы переключить источник воспроизведения мультимедийного контента.

› Для перехода системы в режим ожидания нажмите и удерживайте кнопку. Чтобы выйти из режима ожидания, снова нажмите и удерживайте кнопку.

Кнопки управления громкостью

› Нажмите кнопку, чтобы отрегулировать громкость.

› Нажмите и удерживайте кнопку для плавной регулировки громкости.

Кнопки переключения

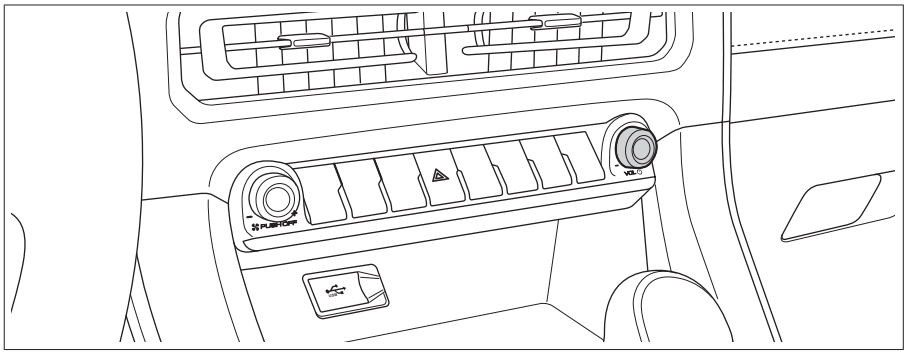
› В режиме радио нажмите кнопку для переключения между предустановленными станциями.

› В режиме воспроизведения аудио нажмите кнопку для переключения треков.

Кнопка приема/завершения звонка

При использовании телефона с Bluetooth эту кнопку можно использовать для ответа на звонок и завершения вызова.

Выключатель питания



4451B9527E3D

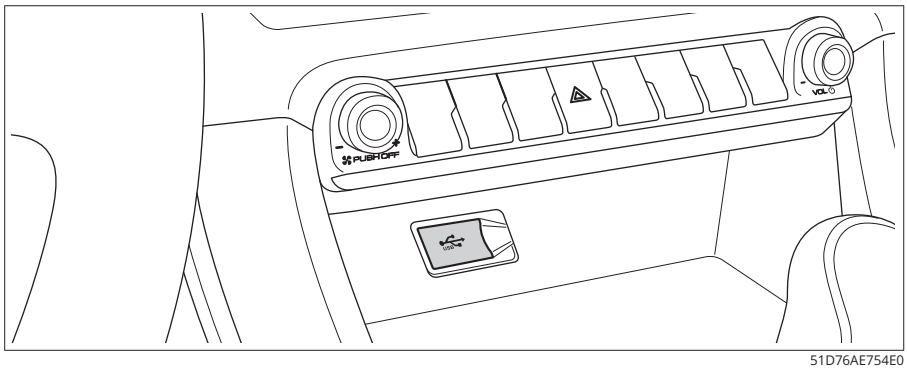
Нажмите кнопку, чтобы включить режим без звука. Чтобы выйти из него, нажмите кнопку еще раз. Для перехода в режим ожидания нажмите и удерживайте кнопку. Чтобы выйти из режима ожидания, снова нажмите и удерживайте кнопку.

Вращайте регулятор громкости против часовой стрелки для уменьшения громкости и по часовой стрелке для увеличения.

Подключение внешних устройств

USB-порт

USB-порт находится под панелью управления системой климат-контроля. Для использования откройте крышку.



51D76AE754E0

i уведомление

› Убедитесь, что соединение между внешним устройством воспроизведения и USB-портом остается стабильным.

› Запрещается извлекать или подсоединять устройство во время воспроизведения. Это может привести к тому, что система перестанет распознавать устройство, а также к другим ошибкам.

Типы устройств

Данная система поддерживает следующие типы устройств:

Воспроизведение мультимедийного контента	Спецификация
USB	Поддержка USB-устройств с файловой системой FAT16 и FAT32
Воспроизведение аудиофайлов через Bluetooth	Поддержка Bluetooth 4.2 (Bluetooth 4.2, совместимый с 2.1 и 3.0, Bluetooth с низким энергопотреблением); профили Bluetooth на Android: A2DP 1.3, AVRCP 1.6, HFP 1.6, MAP 1.1, PBAP 1.2

Форматы файлов

Система поддерживает следующие форматы файлов:

Файл	Формат
Аудио	MP3, WMA, AAC, FLAC, WAV, OGG

Файл	Формат
Видео	WMV, MP4, MPEG, AVI, 3GP, MKV, MOV, ASF, VOB
Изображения	JPG, PNG, BMP

уведомление

Различные факторы, такие как характеристики файла, формат файла, используемые для записи программы, условия воспроизведения, запоминающие устройство и пр. могут привести к невозможности нормального воспроизведения файла.

Строка состояния на центральном дисплее

Значки в верхней части дисплея мультимедийной системы отображают состояние функций. Значки в строке состояния меняются в реальном времени в зависимости от характеристик функции, интенсивности сигнала, состояния подключения и т. д.

Значок	Назначение	Состояние функции
	Дата	Отображение времени
	Без звука	Беззвучный режим включен
	Bluetooth	Bluetooth-соединение не установлено
		Bluetooth-соединение установлено

Значок	Назначение	Состояние функции
	Климат-контроль	Интенсивность обдува системы климат-контроля
		Режимы обдува
		Компрессор включен
		Отображение температуры

Главная страница

Мультимедийная система имеет две темы оформления. В качестве примера в настоящем руководстве представлена только одна из них. Тему можно настроить в разделе [Настройки] → [Настройки дисплея] → [Настройка темы].

Нажмите кнопку ⌂, чтобы открыть главную страницу.



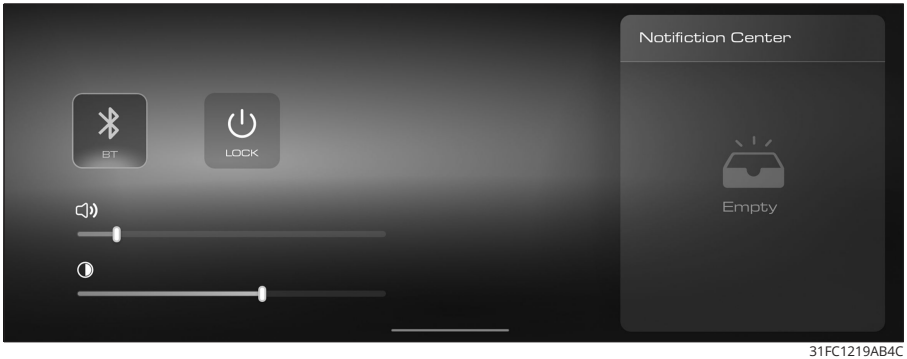
3B3D026B650A

Слева отображается текущая радиостанция или воспроизводимая композиция. Справа в отдельном окне отображается номер телефона.

Управлять функциями можно, просто нажимая соответствующие кнопки. Коснитесь области вне кнопок, и вы перейдете в соответствующее окно.

Панель быстрого доступа

В большинстве окон скользящее движение пальцем сверху вниз от верхней части экрана открывает панель быстрого доступа. Чтобы скрыть панель быстрого доступа, проведите пальцем вверх от нижнего края экрана еще раз.



31FC1219AB4C

› Чтобы включить или отключить функцию Bluetooth, коснитесь кнопки 【Bluetooth】. При нажатии и удержании кнопки откроется экран настроек Bluetooth.

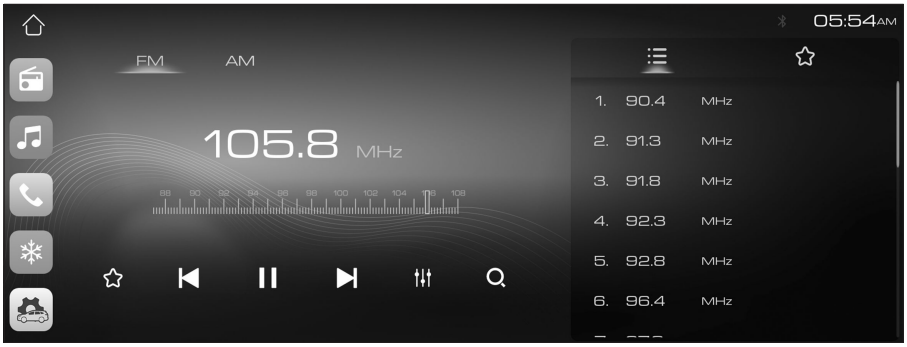
› Коснитесь кнопки 【Блокировка экрана】, чтобы заблокировать экран и перейти в режим ожидания. Чтобы выйти из режима ожидания, коснитесь любой области экрана.

› Звук/яркость: чтобы отрегулировать уровень звука/яркости, коснитесь ползунка и переместите его влево или вправо.

Радио

На главном экране нажмите кнопку 📻, чтобы переключиться в окно радио.

FM-радио / AM-радио



9A7E2D60BE9A

› Нажмите кнопку ✩ слева, чтобы добавить текущую радиостанцию в Избранное или удалить ее из Избранного.

После добавления в Избранное кнопка меняет цвет, и радиостанция отображается в списке избранных радиостанций.

› Для переключения между станциями, сохраненными в списке нажимайте кнопки переключения ⏮, ⏭.

› Чтобы приостановить или возобновить воспроизведение, нажмите кнопку ⏸ или ▶ соответственно.

› Чтобы открыть окно настройки звука, нажмите кнопку 🎚.

› Чтобы отобразить список радиостанций, нажмите кнопку ☰.

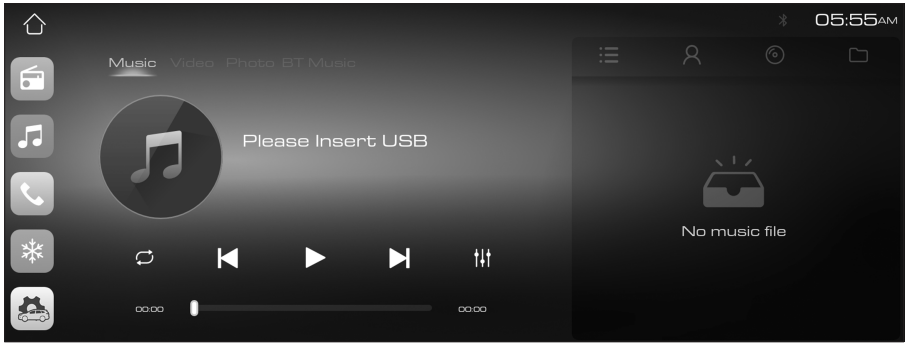
› Чтобы найти радиостанции и обновить список радиостанций, нажмите кнопку 🔍.

› Чтобы отобразить список избранных радиостанций, нажмите кнопку ☆ справа.

Избранные радиостанции отображаются в списке избранных радиостанций.

Мультимедийная система

На главном экране коснитесь кнопки ♫, чтобы перейти в окно воспроизведения мультимедийного контента.



A374D41D75B5

Вставив поддерживаемый системой USB-накопитель в USB-порт, можно прослушивать музыку, просматривать изображения или видео с этого устройства.

Чтобы воспроизводить музыку через Bluetooth, подключите аудиоустройство Bluetooth к данной системе через Bluetooth.

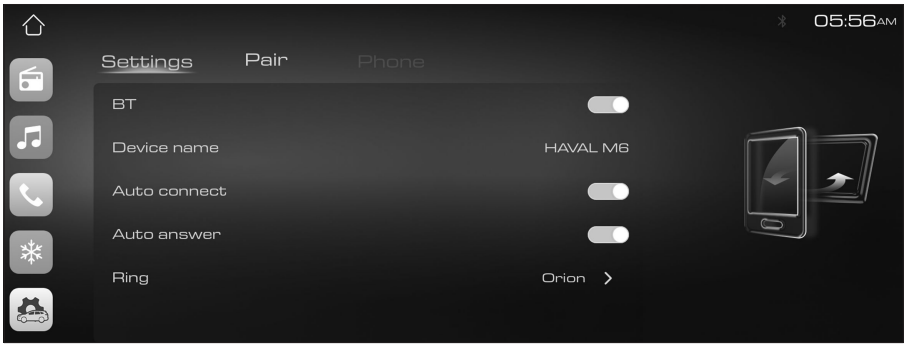
ℹ уведомление

› При воспроизведении музыки по Bluetooth используйте встроенный плеер мобильного телефона. При использовании альтернативного плеера возможны неполадки.

› Если воспроизведение не началось автоматически, откройте проигрыватель на телефоне и нажмите кнопку воспроизведения.

Телефон

Чтобы перейти к экрану настроек Bluetooth-телефона, на главном экране нажмите кнопку 【Телефон】.



6073CF183FBC

› 【Bluetooth】: переключатель Bluetooth для данной системы; нажмите, чтобы включить или выключить Bluetooth.

› 【Имя устройства】: отображение имени Bluetooth данной системы.

› 【Автоматическое соединение】: если опция включена, система будет автоматически подключаться к обнаруженному сопряженному устройству.

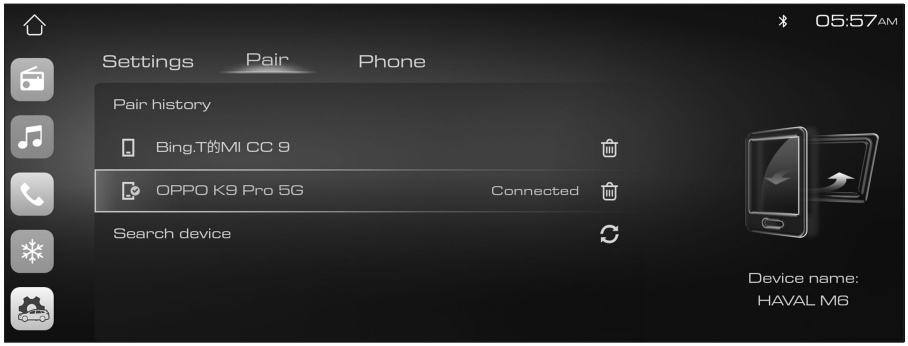
› 【Автоматический ответ】: если опция включена, входящий вызов будет принят автоматически через 10 секунд после начала звонка.

› 【Пользовательский рингтон】: можно выбрать мелодию, которую система будет воспроизводить при входящем вызове на Bluetooth-телефон.

уведомление

Из-за различных конфигураций системы мобильного телефона некоторые мобильные телефоны не поддерживают функцию установки мелодии входящего вызова.

История сопряжения устройств



536C5E43479D

› 【История подключений】: отображение списка сопряженных устройств и статус их подключения. Здесь можно подключать, отключать или удалять сопряженные устройства.

› Нажмите кнопку ↻, чтобы найти устройства Bluetooth, затем коснитесь имени найденного устройства Bluetooth для отправки запроса на сопряжение.

Набор номера

Нажмите верхнюю кнопку 【Телефон BT】, чтобы отобразить клавиатуру набора номера, контакты или журнал вызовов.



ABA270BD50F4

› После ввода номера телефона нажмите кнопку ✆ на клавиатуре, чтобы позвонить по этому номеру. После синхронизации адресной книги при вводе номера система в реальном времени сопоставляет подходящие контакты, и Вы можете позвонить, просто коснувшись нужного контакта.

› Чтобы перейти в окно контактов, нажмите кнопку 👤. Чтобы синхронизировать контакты, нажмите кнопку ⇩. Чтобы позвонить, коснитесь контакта.

› Чтобы просмотреть журнал со всеми пропущенными, принятыми и исходящими вызовами, нажмите кнопку . Для вызова нажмите на соответствующий пункт в истории вызовов.

уведомление

› Для использования списка контактов и журнала вызовов требуется авторизация на сопряженном мобильном устройстве. Обычно при синхронизации с телефоном появляется всплывающее окно авторизации.

› В меню 【Системные настройки】 → 【Bluetooth】 после удаления Bluetooth-устройства из списка сопряженных устройств также будут удалены контакты и журнал вызовов, сохраненные этим устройством в системе автомобиля.

При входящем вызове

Во время входящего вызова открывается окно входящего вызова.



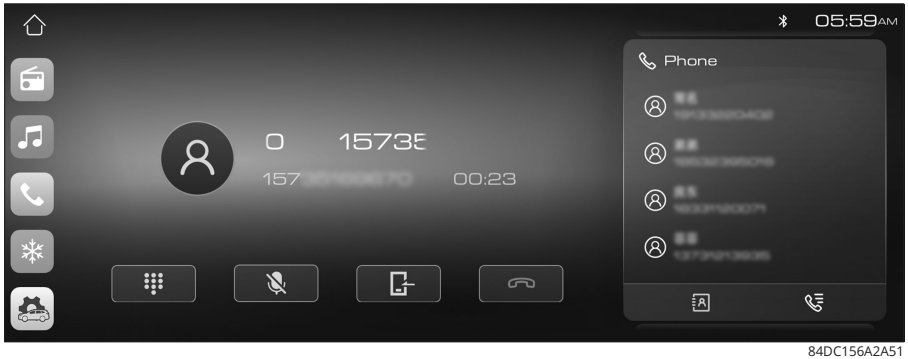
53A5C76A5A0C

› Чтобы ответить на входящий вызов, нажмите кнопку .

› Чтобы отклонить входящий вызов, нажмите кнопку .

Во время телефонного разговора

После установления соединения переключитесь на экран входящего звонка.



84DC156A2A51

› Чтобы включить или выключить клавиатуру для набора номера, нажмите кнопку .

› Чтобы включить или выключить микрофон в автомобиле, нажмите кнопку .

› Чтобы переключиться между режимами тихой и громкой связи, нажмите кнопку .

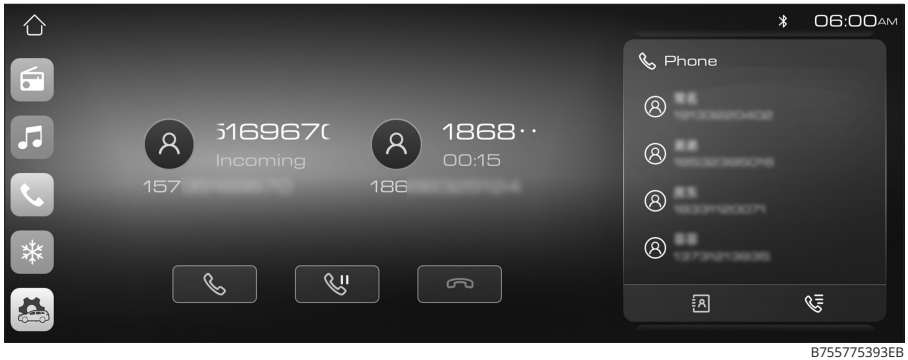
Тихая связь: вызов осуществляется через мобильный телефон, подключенный к системе по Bluetooth.

Громкая связь: вызов осуществляется через установленные в автомобиле динамики и микрофон.

› Чтобы сбросить вызов, нажмите кнопку .

При поступлении входящего вызова во время разговора

При поступлении другого входящего вызова во время разговора происходит переключение на экран входящего вызова.



B755775393EB

› Чтобы отклонить входящий вызов, нажмите кнопку .

› Чтобы принять входящий вызов и завершить текущий разговор, нажмите кнопку .

› Чтобы принять входящий вызов и удержать текущий разговор, нажмите кнопку .



9E10C31832FA

Для переключения между двумя вызовами нажмите кнопку .

уведомление

Для использования функций удержания вызова и многоканальных вызовов необходимо, чтобы подключенный мобильный телефон поддерживал и включал соответствующие сервисные функции.

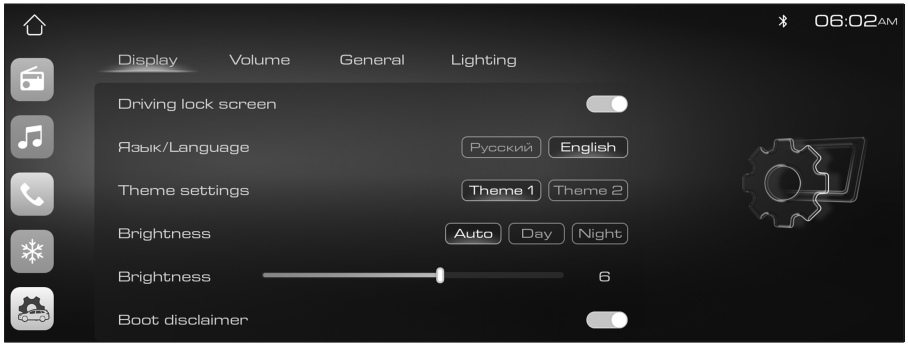
Настройки

На главном экране нажмите кнопку , чтобы перейти в окно настроек.

Настройки дисплея

В окне настроек нажмите кнопку 【Дисплей】, чтобы перейти к настройкам дисплея.

Тип 1



EC48590E245D

Тип 2

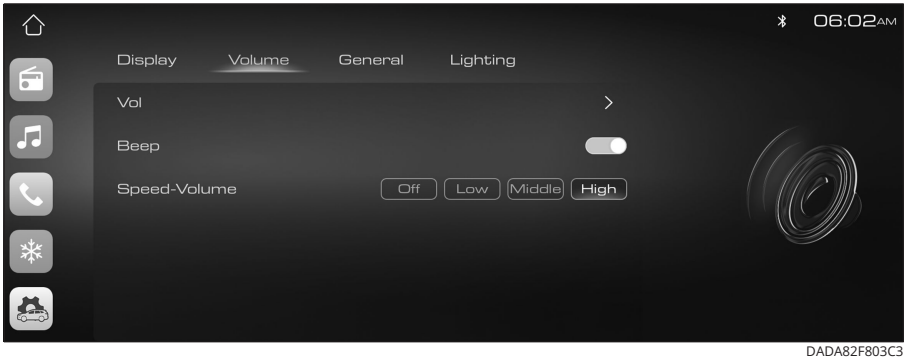


1415220257EC

- 【Формат времени】: установка времени в формате 【12 ч】 или 【24 ч】.
- 【Дата и время】: установка даты и времени вручную.
- 【Ограничение на просмотр видео при вождении】: если функция включена, при просмотре видео во время движения будет появляться предупреждение о том, что автомобиль находится в движении.
- 【Язык】: выбор языка системы.
- 【Настройки темы】: выбор темы интерфейса системы.
- 【Яркость экрана】: установка режима 【Авто】, 【День】 или 【Ночь】.
- 【Яркость】: регулировка яркости экрана перемещением ползунка влево или вправо.

Настройки звука

В окне настроек нажмите кнопку 【Звук】, чтобы перейти к настройкам звука.

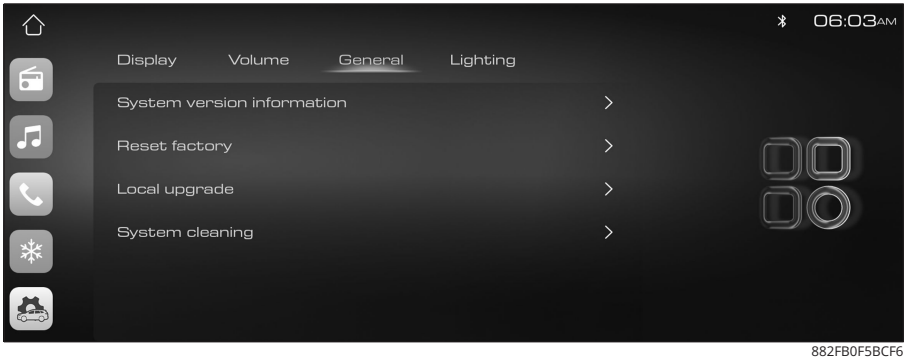


DADA82F803C3

- 【Громкость】: регулировка громкости при включении, громкость вызова и уровня громкости воспроизведения мультимедийного контента.
- 【Звук кнопок】: если функция включена, при касании или нажатии кнопки будет воспроизводиться звуковой сигнал.
- 【Уровень увеличения громкости со скоростью】: автоматическая регулировка громкости в зависимости от скорости автомобиля. При увеличении скорости автомобиля громкость увеличивается, при снижении скорости — уменьшается. Можно выбрать один из четырех режимов: выключено, низкий, средний или высокий.

Общие настройки

В окне настроек нажмите кнопку 【Общие】, чтобы перейти к общим настройкам.



882FB0F5BCF6

- 【Информация о версии ПО】: нажмите, чтобы развернуть и просмотреть информацию о версии системы.

› 【Восстановление заводских настроек】: нажмите, чтобы открыть диалоговое окно подтверждения восстановления заводских настроек. После подтверждения все персональные настройки будут сброшены до заводских.

› 【Локальное обновление】: для локального обновления вставьте USB-накопитель с файлом обновления в USB-порт автомобиля.

› 【Очистить систему】: нажмите, чтобы открыть диалоговое окно подтверждения очистки системы. После подтверждения системная кэш-память будет очищена.

i уведомление

Об обновлениях:

› Перед выполнением обновления остановите автомобиль в безопасном месте.

› Обновление может быть выполнено только при включенном зажигании или работающем двигателе.

› Во время обновления сохраняйте текущее состояние автомобиля и не переключайте режим выключателя зажигания.

› Не выключайте систему во время обновления.

› Во время обновления система может быть недоступна и затем будет перезапущена.

› После обновления элементы системы, окна меню, функции и способы управления системой могут отличаться от описания, представленного в настоящем руководстве. Для получения информации об обновлениях следуйте подсказкам интерфейса во время обновления.

Настройки освещения

В окне настроек нажмите кнопку 【Освещение】, чтобы перейти к настройкам освещения.



3AAE58353230

Для функций 【Проводи меня домой】, 【Приветственное освещение】 и 【Режим энергосбережения】 можно установить время задержки.

Когда функция 【Режим энергосбережения】 установлена в режим 【Постоянно】, а главный выключатель управления освещением находится в положении включения габаритного освещения, переведите выключатель зажигания в режим LOCK и заблокируйте автомобиль — в этом случае габаритные огни и фонари освещения номерного знака будут оставаться включенными.

уведомление

Если автомобиль длительное время находится в режиме 【Постоянно】, существует риск разрядки аккумулятора и невозможности запуска двигателя. Если нет необходимости в постоянно включенном габаритном освещении, переведите функцию 【Режим энергосбережения】 в режим, отличный от 【Постоянно】 или перед блокировкой и покиданием автомобиля переключите главный выключатель управления освещением в положение OFF.

4 Безопасность

Ремни безопасности 154
Подушки безопасности 162
Детские удерживающие системы 169
Иммобилайзер двигателя 178
Противоугонная система автомобиля 180
Система выключения подачи топлива при столкновении 182
Регистратор данных о событиях 183

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Меры предосторожности

- Плечевая лямка ремня безопасности не должна проходить через шею или под мышкой.
- Поясная лямка ремня безопасности должна максимально плотно прилегать к тазовым костям.
- Один ремень безопасности можно использовать только для одного человека. Запрещается одновременно пристегивать одним ремнем несколько человек (в том числе детей). Если два или несколько человек одновременно пристегнуты одним ремнем, в случае столкновения автомобиля ремень не только не сможет распределить силу удара, но и создаст опасность столкновения людей друг с другом.
- Нельзя перекручивать или ослаблять ремни безопасности.
- Запрещается закреплять ремень вокруг предметов с острыми краями и углами, в противном случае ремень может порваться при аварии.
- Запрещается использовать ремень, на который пришелся сильный удар при ДТП, а также поврежденный ремень.
- Запрещается снимать, разбирать и модифицировать механизмы ремней безопасности.
- Запрещается использовать ремень безопасности при наличии в замке посторонних предметов.
- Чтобы ремни безопасности легко вытягивались и втягивались во время использования, мы рекомендуем держать их в чистоте и беречь от контакта с масляными и водными субстанциями, включая грязь, масло, воду, напитки, пищу и т. д.
- Запрещается чистить ремни при помощи бензола, бензина и прочих органических веществ, а также обесцвечивать или окрашивать их.

› Детям запрещается играть с ремнями безопасности.

Если во время игры ребенок по неосторожности обмотает ремень вокруг шеи, это может препятствовать дальнейшему вытяжению ремня и привести к серьезной травме вплоть до летального исхода. Если ребенок обмотал вокруг себя ремень, и ремень невозможно извлечь из замка, его можно разрезать ножницами.

› Автомобильные ремни безопасности спроектированы для взрослых. Для детей следует использовать подходящие детские удерживающие системы.

Если при правильном пристегивании ремень безопасности касается шеи или подбородка ребенка и не фиксирует нижнюю часть тела, следует использовать подходящее детское кресло.

Если ребенок достаточно взрослый для того, чтобы пользоваться ремнем безопасности, необходимо следить за тем, правильно ли он пристегнут.

› Беременным женщинам следует руководствоваться особыми мерами предосторожности.

Рекомендуем пользоваться ремнем безопасности. Вы также можете проконсультироваться с врачом, чтобы получить более точные рекомендации. Беременные женщины пристегиваются обычным образом, но им дополнительно следует обратить внимание на следующие моменты:

1) Поясная лямка ремня безопасности должна проходить максимально низко, под животом.

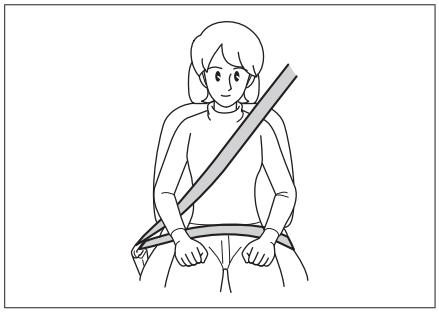
2) Плечевая лямка ремня должна проходить через плечо и располагаться не на животе, а на груди.

Если ремень будет пристегнут неправильно, во время экстренного торможения или столкновения он может стянуть живот, повлечь серьезные травмы как матери, так и плода, вплоть до летального исхода.

› Пассажирам с различными заболеваниями и инвалидностью также рекомендуется пользоваться ремнем безопасности. Вы также можете проконсультироваться с врачом, чтобы получить более точные рекомендации.

› Если ремни безопасности не используются, они должны быть полностью втянуты. Не допускайте их перекручивания, зажима и контакта с любыми острыми предметами. Корпус замка ремня безопасности не должен быть заблокирован посторонними предметами, в противном случае это может повлиять на правильную фиксацию язычка в замке.

Правильное пристегивание ремнем безопасности



C7EAA3EBCA0B

› Отрегулируйте спинку сиденья, выпрямите корпус, прислонитесь к спинке.

› Лента ремня должна лежать ровно.

› Плечевая лямка ремня должна прилегать к середине плеча. Она не должна проходить через шею или спадать с плеча.

› Поясная лямка ремня по возможности должна прилегать к тазовым костям.

предупреждение

› Все лица, находящиеся в автомобиле, должны быть правильно пристегнуты ремнями безопасности. В противном случае из-за того, что пассажир не зафиксирован на сиденье, при экстренном торможении или столкновении он может получить серьезные травмы вплоть до летального исхода.

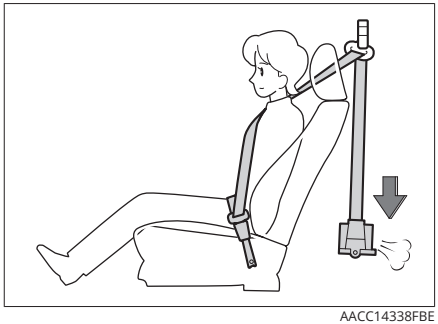
› На протяжении всего времени поездки, даже если она совершается на небольшое расстояние, все находящиеся в автомобиле должны быть пристегнуты ремнями безопасности. В противном случае возрастает риск получения травм или гибели людей в результате аварии.

уведомление

› Для максимальной безопасности водителя и пассажиров, когда автомобиль имеет определенный крен в горизонтальной или вертикальной плоскости либо переворачивается при аварии, ремень безопасности мгновенно и автоматически блокируется, и его вытягивание становится невозможным. Такая система безопасности надежно удерживает Вас на сиденье, максимально снижая риск получения травм при аварии.

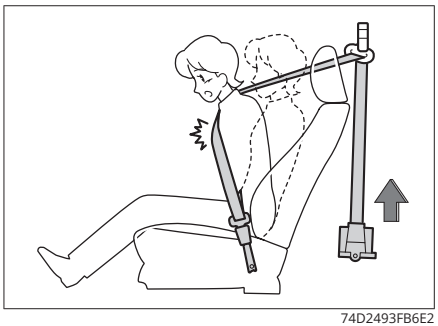
› Если Вы припарковали автомобиль на склоне, он будет иметь определенный крен. Когда Вы сядете в автомобиль и соберетесь пристегнуть ремень безопасности, может возникнуть ситуация, при которой ремень окажется заблокированным. Чтобы избежать подобных неудобств, рекомендуется сначала переставить автомобиль на ровную горизонтальную поверхность, а затем пристегнуться ремнем безопасности.

Передние ремни безопасности с преднатяжителями



AACC14338FBE

Фронтальное столкновение наиболее опасно для водителя и переднего пассажира. При столкновении преднатяжители мгновенно втягивают ремни безопасности, обеспечивая лучшую защиту.



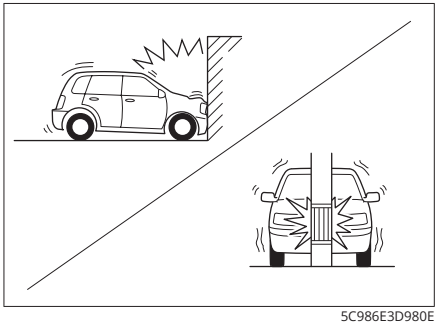
74D2493FB6E2

Ограничитель натяжения ремня безопасности ограничивает нагрузку на ремень в пределах установленных значений, снижая давление на грудную клетку человека.

Условия срабатывания

Преднатяжитель ремня безопасности срабатывает при получении автомобилем сильного фронтального удара.

При следующих незначительных ударах преднатяжитель может не сработать:

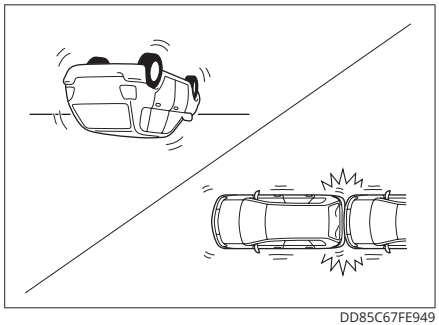


5C986E3D980E

› Фронтальный удар о бетонную стену на скорости менее 25 км/ч и другие подобные удары.

› Фронтальный удар об опору ЛЭП, дерево или другой небольшой объект на скорости менее 35 км/ч.

В следующих случаях ремень безопасности с преднатяжителем может выполнить свои функции не полностью:



DD85C67FE949

› Переворот автомобиля на 90° или 180°.

› Боковой удар или удар сзади.

⚠ предупреждение

› При использовании ремня безопасности с преднатяжителем пристегивайте его правильно и отрегулируйте сиденье в наилучшее положение для управления автомобилем. В противном случае устройство не выполнит свои функции достаточно эффективно, что может привести к получению серьезных травм или даже смерти.

› Если необходимо установить, снять или разобрать механизм ремня безопасности с преднатяжителем, обязательно свяжитесь с сервисным центром. Если ремень безопасности с преднатяжителем используется неправильно, он не сработает надлежащим образом, что в случае аварии может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.

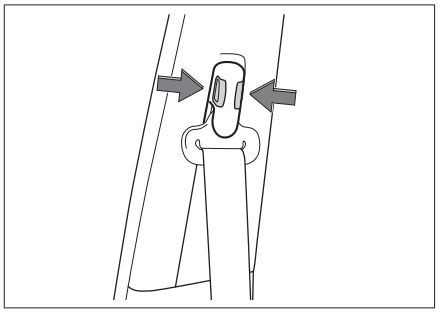
› Преднатяжитель не может быть использован повторно.

Один раз сработав при столкновении, он больше не сможет выполнять свою функцию. Обязательно свяжитесь с сервисным центром для его замены.

› Срабатывание ремней безопасности с предварительным натяжением сопровождается звуком детонации и появлением белого дыма, но это не способно вызвать пожар и безвредно для пассажиров.

› Если ремень безопасности с преднатяжителем пришел в негодность, обязательно свяжитесь с сервисным центром. Произвольное срабатывание ремня безопасности с преднатяжителем может привести к получению травм.

Регулировка высоты ремня безопасности переднего сиденья



D789611D93A0

Если ремень безопасности располагается близко к шее или соскальзывает с плеча, можно настроить его высоту при помощи регулятора, чтобы он плотно прилегал к середине плеча.

Нажмите на кнопку регулятора, переместите ремень на нужную высоту вверх или вниз и отпустите кнопку.

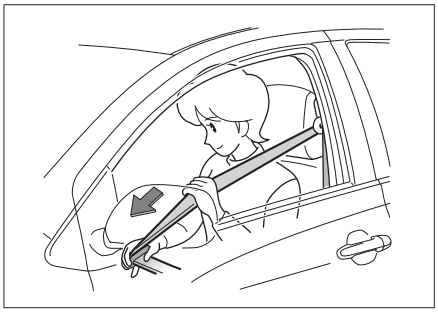
⚠ предупреждение

Отрегулировав высоту, необходимо убедиться, что регулятор зафиксирован в нужном положении.

Использование ремней безопасности

Использование трехточечных ремней безопасности

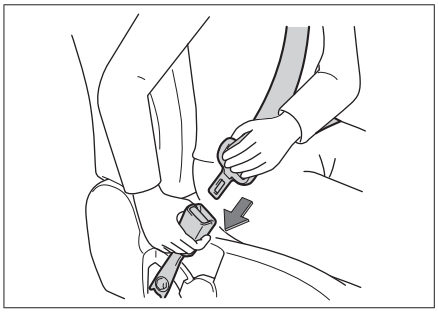
1. Возьмите ремень безопасности за язычок и вытяните его из катушки. Убедитесь, что лямка ремня не перекручена.



86071A3DDA01

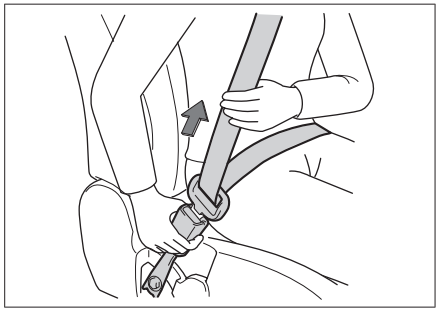
Если ремень безопасности не вытягивается полностью, с силой потяните его и отпустите, чтобы он втянулся обратно. После этого вытяните ремень снова.

2. Вставьте металлический язычок в замок до щелчка.



873EB3DE7417

3. Потянув вверх плечевую лямку ремня безопасности, отрегулируйте поясную лямку, чтобы она плотно прилегала к туловищу.



E145492A5798

При столкновении силу удара примут на себя кости таза, что снизит вероятность травмы.

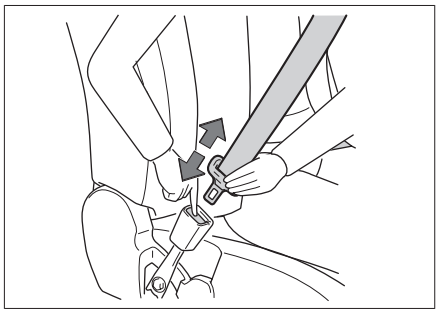
4. Отрегулируйте плечевую лямку таким образом, чтобы она прилегала к груди и проходила через середину плеча.



F657A01A9F2E

Это позволит распределить силу удара по прочным костям верхней части тела.

5. Чтобы отстегнуть ремень безопасности, нажмите на кнопку замка.



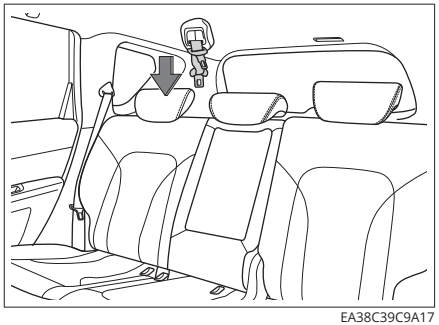
EA1241F8CC07

Разблокировав замок, придерживайте ремень за язычок до полного втягивания. Следите за тем, чтобы он не задел пассажиров или элементы отделки.

Использование заднего центрального трехточечного ремня безопасности

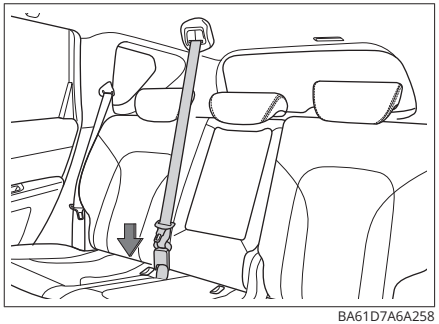
Ремни безопасности задних боковых сидений используются так же, как и передних. Ниже приводится инструкция по использованию заднего центрального трехточечного ремня безопасности.

1. Возьмите ремень безопасности за язычок и вытяните его из катушки на потолке. Убедитесь, что лямка ремня не перекручена.



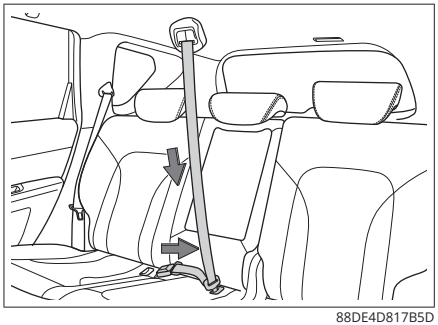
EA38C39C9A17

2. Вставьте нижний язычок в замок до щелчка. Убедитесь, что ремень надежно зафиксирован.



BA61D7A6A258

3. Проведите второй язычок по ремню безопасности и вставьте его в другой замок до щелчка. Убедитесь, что ремень не перекручен.



88DE4D817B5D

4. Чтобы отстегнуть ремень, выполните вышеописанные действия в обратном порядке.

i уведомление

Если вы хотите расстегнуть только замок нижнего язычка, необходимо вставить ключ или другой твердый предмет в паз, расположенный его в боковой части.

i уведомление

Когда задний центральный трехточечный ремень безопасности не используется, он должен быть втянут в катушку на потолке.

Подушки безопасности

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Меры предосторожности

› Подушка безопасности не может быть использована повторно.

Один раз сработав при столкновении, она не сработает при втором столкновении. Обязательно обратитесь в сервисный центр для ее замены.

› Подушка безопасности — это вспомогательное устройство для обеспечения безопасности пассажиров, которое действует в сочетании с ремнем безопасности. Чтобы подушки безопасности сработали эффективно, водитель и пассажиры должны правильно пристегнуться ремнями безопасности и сохранять правильное положение на сиденьях.

› При правильном использовании подушки безопасности срабатывают эффективно, однако их неправильное использование не только не позволит им выполнить свои функции, но и может привести к травмам.

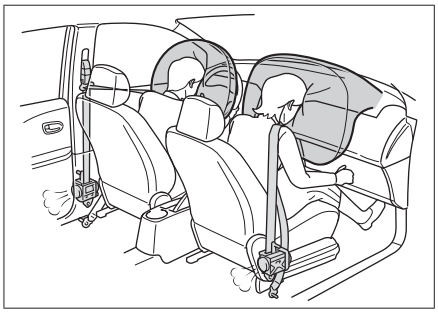
› Срабатывание подушек безопасности сопровождается звуком детонации и появлением дыма, что не является признаком возгорания. При вдыхании этого дыма у водителя и пассажиров, имеющих астму и заболевания дыхательных путей, могут возникнуть проблемы с дыханием. В таком случае им следует немедленно покинуть автомобиль. Если это невозможно, необходимо открыть окно или дверь автомобиля и впустить свежий воздух.

- Если вещества, оставшиеся после срабатывания подушки безопасности (газ и т. д.), попали в глаза или на кожу, их следует как можно скорее смыть водой. В противном случае у людей с чувствительной кожей может возникнуть аллергическая реакция.
- Не касайтесь элементов подушки безопасности после ее срабатывания. Поскольку некоторые элементы сильно нагреваются, это может привести к получению ожогов и другим серьезным травмам.
- Запрещается использовать подушки безопасности не по назначению.
- Если Вам нужно установить в автомобиле радиотехническую аппаратуру, свяжитесь с сервисным центром. Электромагнитные волны, создаваемые радиоаппаратурой, оказывают существенное влияние на блок управления системы пассивной безопасности.
- Запрещается ударять или сильно нажимать на подушки безопасности и область вокруг них.

  Это может привести к неправильному срабатыванию подушек безопасности при аварии или их произвольному срабатыванию в отсутствие аварии. Такие случаи могут привести к серьезным травмам у пассажиров вплоть до летального исхода.

Фронтальные подушки безопасности

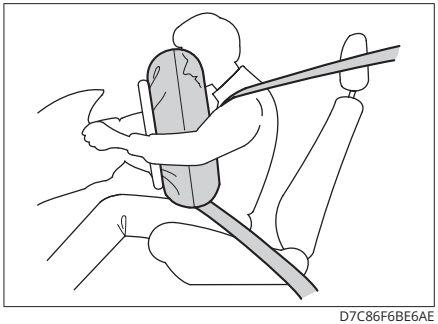
Общие сведения



5450BADF1CB6

Фронтальные подушки безопасности находятся в рулевом колесе и в приборной панели перед сиденьем переднего пассажира. На рулевом колесе и приборной панели имеются соответствующие обозначения. При сильном лобовом столкновении натягиваются ремни безопасности и одновременно с этим срабатывают подушки безопасности водителя и переднего пассажира, что рассеивает удар и смягчает воздействие на голову и грудь водителя и переднего пассажира.

Принцип действия

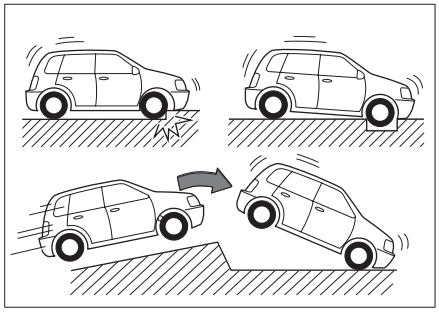


D7C86F6BE6AE

При лобовом столкновении средней и большой силы датчик реагирует на резкое снижение скорости автомобиля, и блок управления инициирует немедленное срабатывание подушек безопасности.

Меры предосторожности

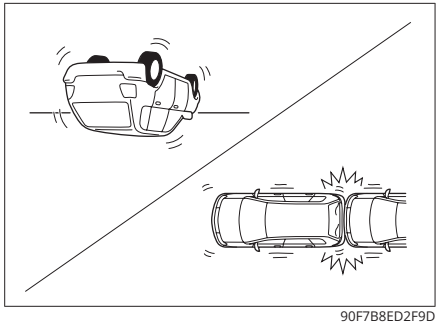
Подушки безопасности могут сработать при следующих сильных ударах об днище автомобиля:



AA11630CB432

- Удар о бордюрный камень.
- Попадание в выбоину или канаву.
- Удар о поверхность дороги после преодоления препятствия.

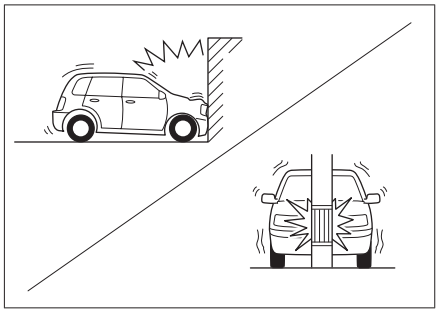
В следующих ситуациях подушки безопасности могут сработать, но не выполнить свои функции:



90F7B8ED2F9D

- Переворот автомобиля на 90° или 180°.
- Боковой удар или удар сзади.

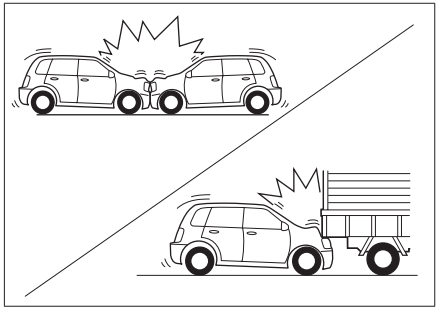
Подушки безопасности могут не сработать при следующих сильных ударах:



089D30A4BF5C

- Фронтальный удар о бетонную стену на скорости менее 25 км/ч и другие подобные удары.
- Фронтальный удар об опору ЛЭП, дерево или другой небольшой объект на скорости менее 35 км/ч.

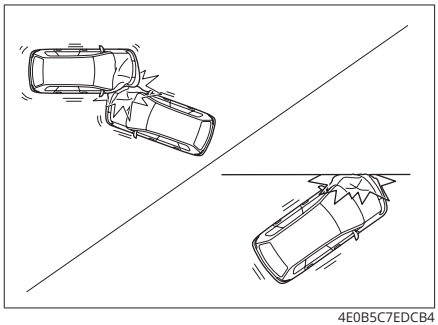
Если объект, с которым произошло столкновение, деформируется или смещается, ударная сила уменьшается. В таком случае подушки безопасности могут не сработать.



E67F5F8B1236

- При фронтальном столкновении с неподвижным автомобилем сопоставимой массы подушки безопасности могут не сработать.
- Если при столкновении с задней частью грузового автомобиля Ваш автомобиль попадает под его кузов, ударная сила столкновения уменьшается, и подушки безопасности могут не сработать.

Такие факторы, как угол и направление удара, также могут привести к тому, что подушки безопасности не сработают, даже если столкновение произошло на высокой скорости.



4E0B5C7EDCB4

- Запрещается садиться слишком близко к рулевому колесу или нижней части приборной панели.

  В нормальных условиях водитель, соблюдая правильное положение за рулем, должен сидеть как можно дальше от рулевого колеса.

  Передние сиденья должны быть расположены как можно дальше от приборной панели.

  Все пассажиры автомобиля должны быть правильно пристегнуты ремнями безопасности.
- Во время движения автомобиля запрещается сидеть на краю сиденья или опираться на приборную панель.

  Фронтальная подушка безопасности раскрывается с большой скоростью и ударной силой. Если она сработает рядом с пассажиром или водителем, это может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.
- Детям запрещается находиться напротив подушек безопасности.

  Подушки безопасности при срабатывании могут нанести серьезные травмы или даже привести к гибели ребенка. Все дети должны сидеть на задних сиденьях и быть правильно пристегнуты.
- Чтобы избежать травм при срабатывании подушек безопасности, соблюдайте следующие указания:

  Не размещайте на приборной панели какие-либо предметы (зонтики и т. п.) и не прислоняйте их к ней.

  Крышка перчаточного ящика должна быть плотно закрыта.

  Запрещается вешать какие-либо аксессуары на окна и салонное зеркало заднего вида.

Запрещается прикреплять какие-либо декоративные предметы на кнопку звукового сигнала на рулевом колесе.

Запрещается размещать багаж, домашних животных и прочие предметы между водителем или передним пассажиром и соответствующими подушками безопасности.

› Запрещается мыть салон автомобиля водой и моющими средствами.

Подушка безопасности срабатывает за счет газогенератора. Его намокание может повлиять на работу подушки, что способно привести к получению серьезных травм или даже летальному исходу.

› Запрещается наносить пломбировочный воск, клейкую ленту и т. п. на крышку подушки безопасности.

Это может воспрепятствовать срабатыванию подушки безопасности.

› Не допускайте повреждения крышки подушки безопасности.

В случае повреждения крышки подушка безопасности не сможет нормально сработать. Поэтому ни при каких условиях не допускается самостоятельно открывать крышку подушки безопасности или повреждать ее.

› Запрещается снимать, переоборудовать и переустанавливать подушки безопасности, приборную панель и рулевое колесо.

Неправильные операции с ними могут привести к неправильной работе подушек или их произвольному срабатыванию, что может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.

› Запрещается переоборудование подвески.

Произвольное срабатывание подушек безопасности в результате изменения высоты автомобиля или жесткости подвески может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.

› Устанавливая в передней части автомобиля защитную панель или дефлектор, обратитесь за консультацией в сервисный центр.

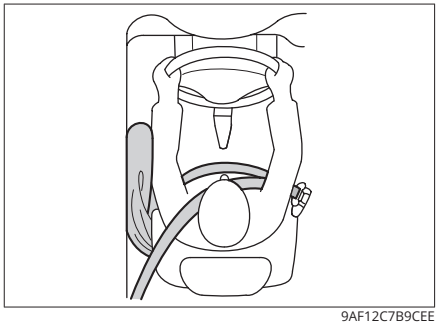
Изменения, внесенные в переднюю часть автомобиля, влияют на импульс, получаемый датчиком удара системы пассивной безопасности. Это влечет за собой риск случайного срабатывания подушек безопасности, что может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.

› При необходимости проведения ремонта передней части автомобиля или места водителя обратитесь за консультацией в сервисный центр.

Неправильно проведенный ремонт может повлиять на импульс, получаемый датчиком удара системы пассивной безопасности. Это влечет за собой риск неправильной работы подушек и может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.

Боковые подушки безопасности

Общие сведения



9AF12C7B9CEE

Боковые подушки безопасности расположены под обивкой на боковых поверхностях спинок передних сидений. На спинках сидений имеются соответствующие обозначения. Боковые подушки безопасности дополняют функционал ремней безопасности. При боковом ударе они уменьшают риск получения травм водителем и пассажиром и защищают их от повторных ударов.

Принцип действия

В случае бокового удара датчик реагирует на резкое изменение поперечного ускорения автомобиля и отправляет сигнал на блок управления. Если ситуация отвечает условиям срабатывания, боковые подушки безопасности срабатывают мгновенно после удара.

При боковом ударе сработает только подушка безопасности, расположенная на стороне, на которую пришелся удар. Если удар пришелся со стороны переднего пассажира, боковая подушка переднего пассажира сработает, даже если его сиденье не занято.

Меры предосторожности

› Боковая подушка безопасности может не сработать в следующих случаях:

Лобовое столкновение.

Боковой удар небольшой силы, в результате которого электронный блок управления получает слабый сигнал.

Удар в заднюю часть автомобиля.

Опрокидывание автомобиля.

› Запрещается закрывать боковые подушки безопасности какими-либо предметами. Это затруднит их нормальную работу.

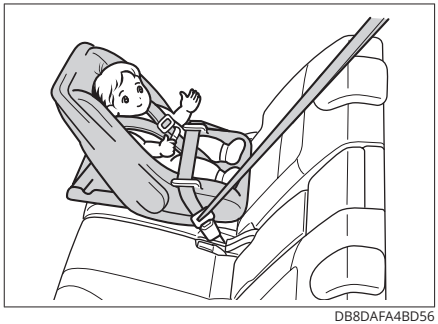
- Запрещается устанавливать какие-либо предметы в области раскрытия боковых подушек безопасности. Иначе при раскрытии подушки эти предметы могут разлететься по салону и причинить травмы.
- Запрещается самостоятельно снимать, ремонтировать и переоборудовать сиденья, оснащенные боковыми подушками безопасности, а также снимать или ремонтировать детали, расположенные в области раскрытия боковых подушек безопасности.
- Не прислоняйтесь к облицовке в области раскрытия подушки безопасности.
- Не устанавливайте на сиденья чехлы, которые могут закрывать области раскрытия боковых подушек безопасности.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

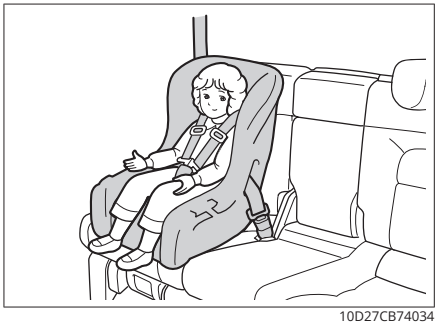
Типы детских кресел

Детское кресло категории 0/0+



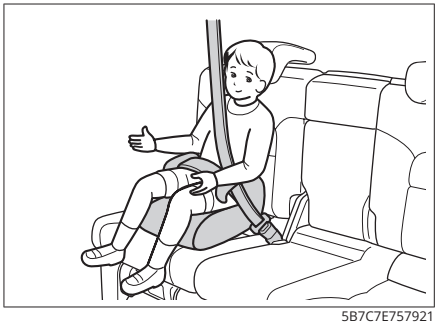
DB8DAFA4BD56

Детское кресло категории 1



10D27CB74034

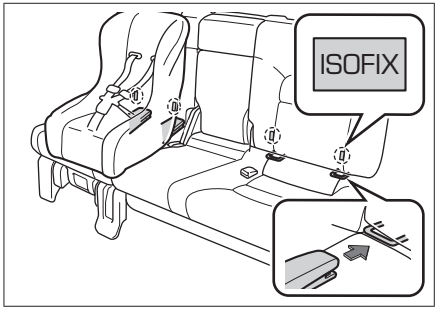
Детское кресло категории 2/3



5B7C7E757921

Точки крепления детских кресел

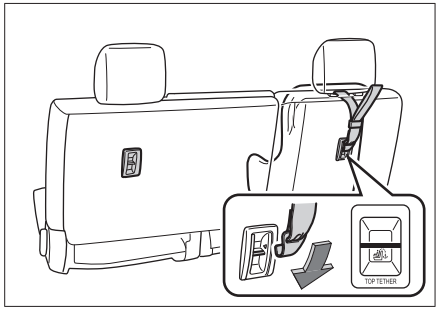
Нижние точки крепления детского кресла



859878116405

Между спинками и подушками заднего сиденья расположены 4 нижних крепления для детских кресел.

Точки крепления страховочного ремня детского кресла



1D8619728121

На задней стороне спинок заднего сиденья предусмотрены 2 точки крепления страховочных ремней детских кресел.

⚠ предупреждение

Точки крепления детского кресла рассчитаны на то, чтобы выдерживать нагрузку от правильно установленного детского кресла. Они ни при каких обстоятельствах не могут использоваться для установки ремней безопасности для взрослых, в качестве подвесных лямок и для закрепления каких-либо предметов или устройств в автомобиле.

Применимость детских кресел

В автомобиле могут использоваться только детские автомобильные кресла, соответствующие правилам ЕЭК ООН № 44 (ECE R44).

В соответствии с правилами ЕЭК ООН № 44, детские кресла подразделяются на следующие 5 групп:

- Группа 0: до 10 кг (0–9 месяцев)
- Группа 0+: до 13 кг (0–2 года)
- Группа I: от 9 до 18 кг (от 9 месяцев до 4 лет)
- Группа II: от 15 до 25 кг (от 4 до 7 лет)
- Группа III: от 22 до 36 кг (от 6 до 12 лет)

Пригодность детских кресел различных групп

Весовая группа	Место установки		
	Сиденье переднего пассажира	Задние сиденья	
		Боковое заднее сиденье	Центральное заднее сиденье
Группа 0	X	U	X
Группа 0+	X	U	X
Группа I	X	U	X
Группа II	X	U	X
Группа III	X	U	X

Расшифровка обозначений:

U — подходит для универсальных детских удерживающих систем, одобренных для данной весовой группы.

X — не подходит для детских удерживающих систем, одобренных для данной весовой группы.

Допустимые места установки детских кресел с креплениями ISOFIX

Весовая группа	Типоразмер	Крепление	Местоположение креплений ISOFIX
			Боковое заднее сиденье
Автолюлька	F	ISO/L1	X
	G	ISO/L2	X
Группа 0	E	ISO/R1	IL
Группа 0+	E	ISO/R1	IL
	D	ISO/R2	IL
	C	ISO/R3	IL
Группа I	D	ISO/R2	IL
	C	ISO/R3	IL
	B	ISO/F2	IUF
	B1	ISO/F2X	IUF
	A	ISO/F3	IUF

Расшифровка обозначений:

IUF — подходит для универсальных детских удерживающих систем ISOFIX, одобренных для данной группы и ориентированных по ходу движения автомобиля.

IL — подходит для специальных детских удерживающих систем ISOFIX, включенных в соответствующий перечень. Данные удерживающие системы могут предназначаться для специальных автомобилей, иметь определенные ограничения или относиться к категории полууниверсальных.

X — расположение креплений ISOFIX не подходит для детских удерживающих систем ISOFIX данной весовой группы и (или) данного типоразмера.

⚠ внимание

На левом заднем сиденье нельзя устанавливать детские кресла следующих типов:

› Детское кресло, для установки которого необходимы одновременно крепления ISOFIX и ремень безопасности для взрослых.

› Детское кресло, которое фиксируется как с помощью креплений ISOFIX, так и с помощью ремня безопасности для взрослых.

Предупреждающие наклейки



90A96F30A2E6

Эта наклейка расположена на солнцезащитном козырьке переднего пассажира и информирует о том, что автомобиль оснащен фронтальными подушками безопасности, а также о необходимости обратить внимание на соответствующие указания.

⚠ предупреждение

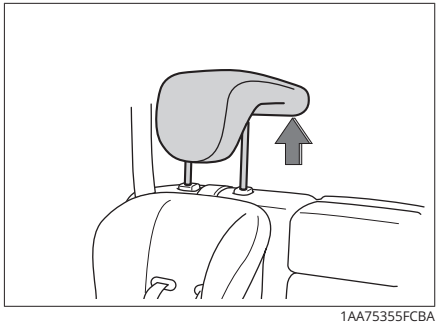
Запрещается устанавливать детскую удерживающую систему, ориентированную против хода движения автомобиля, на переднем сиденье, защищенном фронтальной подушкой безопасности (активной). Несоблюдение этого требования может привести к серьезной травме или смерти ребенка.

Установка детского кресла

Установка детского кресла при помощи специальных креплений

ISOFIX и LATCH — это специально разработанные стандартные системы крепления детских автокресел. Для крепления детского кресла при установке на заднее боковое сиденье может быть использована как система ISOFIX, так и система LATCH.

1. Переместите переднее сиденье вперед до упора.
2. Отрегулируйте или снимите подголовник сиденья, на котором будет установлено детское кресло.



1AA75355FCBA

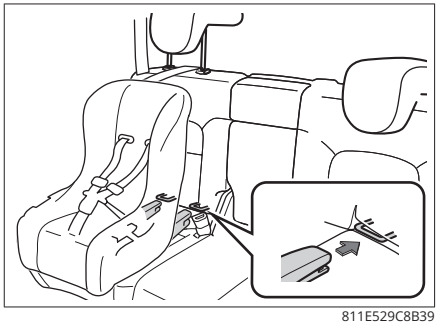
ℹ уведомление

› При установке детского кресла на заднее сиденье необходимо максимально опустить подголовник или снять его.

› Если при использовании детского кресла, устанавливаемого по ходу движения, подголовник мешает плотному прилеганию кресла к спинке заднего сиденья, его необходимо снять.

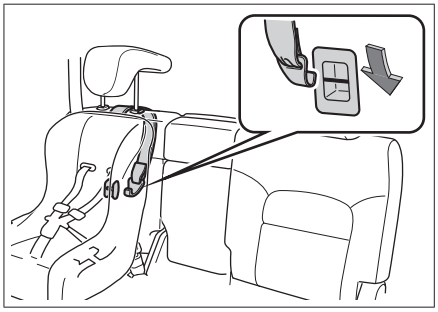
› Запрещается снимать подголовник при использовании специальной подушки для увеличения высоты сиденья. В этом случае верхняя часть подголовника должна быть отрегулирована на одном уровне с головой ребенка или как можно ближе к ней.

3. Вставьте крепления детского кресла в нижние точки фиксации и убедитесь, что оба механизма крепления ISOFIX надежно зафиксированы.



811E529C8B39

4. Закрепите страховочный ремень в соответствующей точке фиксации. Следите за тем, чтобы ремень не перекручивался. При фиксации страховочного ремня его необходимо пропускать под подголовником.



018F939D0347

5. Слегка покачайте кресло и убедитесь, что оно надежно зафиксировано.

Крепление детского кресла с помощью ремня безопасности

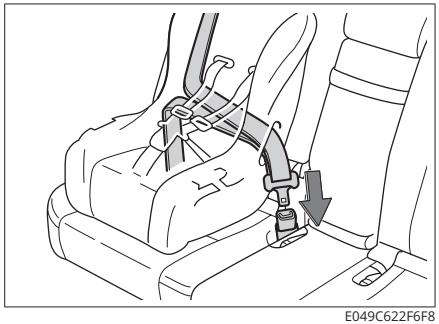
1. Переместите переднее сиденье вперед до упора.
2. Отрегулируйте или снимите подголовник сиденья, на котором будет установлено детское кресло.

i уведомление

› При установке детского кресла на заднее сиденье необходимо максимально опустить подголовник или снять его.

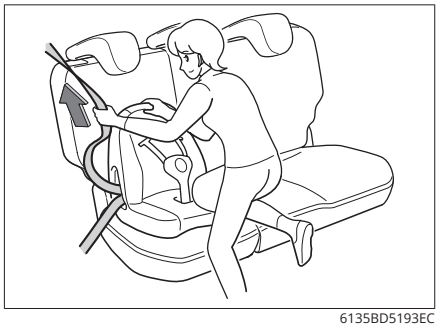
- Если при использовании детского кресла, устанавливаемого по ходу движения, подголовник мешает плотному прилеганию кресла к спинке заднего сиденья, его необходимо снять.
- Запрещается снимать подголовник при использовании специальной подушки для увеличения высоты сиденья. В этом случае верхняя часть подголовника должна быть отрегулирована на одном уровне с головой ребенка или как можно ближе к ней.

3. Вытяните плечевую лямку ремня безопасности, протяните ее через детское кресло и вставьте металлический язычок ремня безопасности в замок до щелчка.



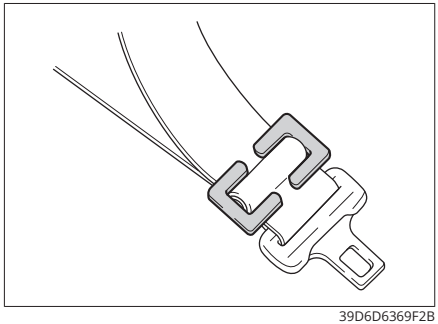
E049C622F6F8

4. Прижмите детское кресло к сиденью собственным весом и дайте механизму натяжения втянуть плечевую лямку таким образом, чтобы ремень был натянут и обеспечивал надежную фиксацию.



6135BD5193EC

5. Если детское кресло не оборудовано фиксатором ремня безопасности, его можно приобрести самостоятельно.



39D6D6369F2B

6. Слегка покачайте кресло и убедитесь, что оно надежно зафиксировано.

Меры предосторожности при установке детского кресла

› Если угол наклона спинки заднего сиденья регулируется, установите ее в оптимальное положение так, чтобы подушка и спинка детского кресла плотно прилегали к заднему сиденью.

› Если Вы устанавливаете детское кресло без использования специальных креплений, необходимо обеспечить его фиксацию с помощью ремня безопасности. Следуйте инструкции по установке, прилагаемой к детскому креслу.

› Детское кресло должно быть правильно зафиксировано на сиденье автомобиля.

При неправильной установке кресла экстренное торможение или столкновение могут привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.

› Не размещайте в автомобиле незакрепленные детские удерживающие устройства.

Экстренное торможение или удар об автомобиль могут привести к столкновению устройства с людьми и предметами в салоне, что способно стать причиной получения серьезных травм или даже летального исхода.

› Запрещается устанавливать детское кресло на сиденье переднего пассажира против хода движения.

В таком случае ребенок будет находиться слишком близко к подушке безопасности. При столкновении срабатывание подушки может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.

› Детское кресло следует выбирать в соответствии с возрастом и ростом ребенка и устанавливать на заднем сиденье.

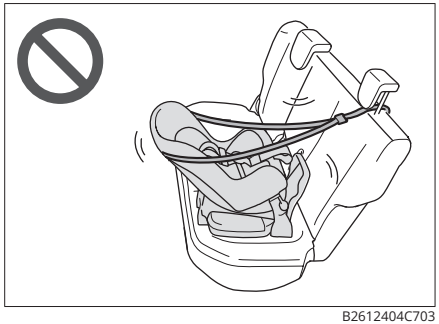
По статистике, при правильном использовании защитных устройств размещение детей на задних сиденьях гарантирует большую безопасность, чем на передних.

Запрещается держать ребенка на руках во время движения. При аварии ребенок может удариться о ветровое стекло или оказаться зажатым между Вами и деталями салона.

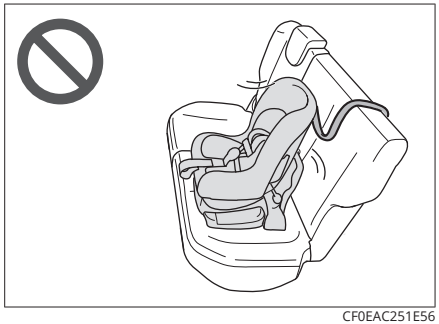
› Даже если ребенок сидит в детском кресле, не позволяйте ему прислонять голову и иные части тела к стойке двери или боковой части крыши автомобиля.

Срабатывание шторок безопасности может быть очень опасным. Их удар может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.

- Поскольку существует много типов детских автомобильных кресел, при установке и снятии детского кресла следуйте инструкции, прилагаемой к нему, и соблюдайте соответствующие меры предосторожности.
- Если детское кресло снабжено страховочным ремнем, его следует зафиксировать, следуя инструкции по установке детского кресла и соответствующим особым указаниям.



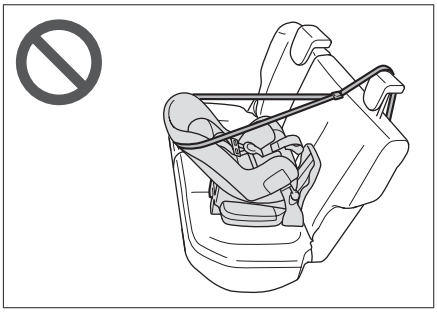
B2612404C703



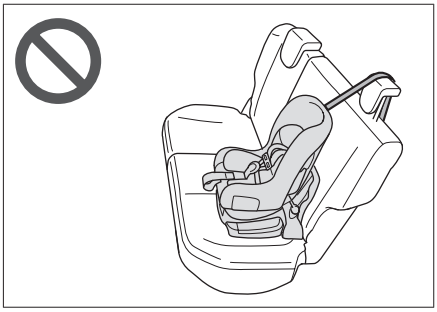
CF0EAC251E56

В противном случае экстренное торможение или столкновение могут привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.

- Если детское кресло оснащено страховочным ремнем, он должен проходить под подголовником.



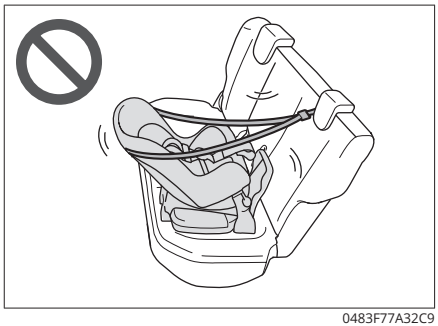
04EDAAE6F072



4EAF4827A647

В противном случае детское кресло не будет зафиксировано, что в случае экстренного торможения или столкновения может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.

› После фиксации страховочного ремня детского кресла в соответствующей точке не следует опускать подголовник.



0483F77A32C9

Соприкосновение подголовника со страховочным ремнем может ослабить натяжение ремня и при экстренном торможении или столкновении привести к тому, что детское кресло перевернется, что может стать причиной серьезных травм вплоть до летального исхода.

Иммобилайзер двигателя

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Описание системы

Для предотвращения угона автомобиля в смарт-ключе установлен радиопередатчик. Запустить двигатель можно только с помощью подлинного ключа.

⚠ внимание

- Не размещайте рядом со смарт-ключом предметы, излучающие сильное магнитное поле.
- Не подвергайте смарт-ключ воздействию чрезвычайно низких или чрезвычайно высоких температур.
- Не бросайте смарт-ключ на землю.
- Не кладите на смарт-ключ тяжелые предметы.

Если двигатель не запускается

Убедитесь, что вы используете подлинный ключ.

Проверьте, не горит ли индикатор системы иммобилайзера двигателя. Если наблюдается такая ситуация, возможно, произошла неисправность в системе иммобилайзера двигателя. Обратитесь в сервисный центр для диагностики и ремонта.

Конверт с кодом

- В сопроводительных документах автомобилей, оснащенных иммобилайзером двигателя, есть специальный конфиденциальный конверт. Когда иммобилайзер двигателя выходит из строя и требует повторной синхронизации, необходимо вскрыть этот конверт, достать код от иммобилайзера и сообщить его обслуживающему персоналу.
- Если на момент покупки автомобиля конверт был разорван, это значит, что код мог быть украден, и противоугонная система может быть взломана. Чтобы обеспечить безопасность автомобиля, немедленно свяжитесь с сервисным центром.

› Храните конверт с кодом от иммобилайзера двигателя надлежащим образом. Не сообщайте пароль третьим лицам (за исключением случаев, когда противоугонная система выходит из строя и необходимо сообщить код представителю официального дилера, выполняющего ремонт). В случае утери конфиденциального конверта немедленно обратитесь в сервисный центр.

Противоугонная система автомобиля

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Описание системы

Противоугонная система автомобиля предотвращает угон автомобиля и кражу из него ценных вещей. При попытке несанкционированного проникновения в автомобиль противоугонная система включает звуковую и световую сигнализацию.

⚠ предупреждение

Запрещается переоборудовать противоугонную систему автомобиля.

Включение системы

1. После блокировки дверей с помощью смарт-ключа, интеллектуальной системы бесключевого доступа или механического ключа лампы аварийной световой сигнализации мигнут 1 раз, и система перейдет в режим предварительной охраны.

   В режиме предварительной охраны по-прежнему можно выполнять любые манипуляции с автомобилем, при этом противоугонная сигнализация не сработает.
2. Приблизительно через 15 секунд система автоматически перейдет в режим охраны с включением противоугонной функции.

⚠ внимание

Убедитесь в том, что все двери автомобиля, дверь багажного отделения и крышка капота закрылись, поскольку в противном случае противоугонная система автомобиля не включится.

ℹ уведомление

В обоих режимах работы противоугонной системы кнопки центрального замка не работают.

Условия срабатывания сигнализации

В режиме охраны перечисленные ниже действия могут привести к срабатыванию сигнализации:

› Изменение режима выключателя зажигания.

› Открытие капота.

› Открывание двери автомобиля или двери багажного отделения без использования кнопок на смарт-ключе или интеллектуальной системы бесключевого доступа.

Способы отключения сигнализации

При срабатывании противоугонной сигнализации ее можно отключить перечисленными ниже способами:

› Установите выключатель зажигания в режим LOCK и нажмите кнопку разблокировки на смарт-ключе, чтобы разблокировать двери автомобиля.

› Установите выключатель зажигания в режим ON.

› Установите выключатель зажигания в режим LOCK и, имея при себе действительный ключ, прикоснитесь к датчику разблокировки на внутренней стороне ручки двери, чтобы разблокировать двери автомобиля, или нажмите сенсорную кнопку в ручке двери багажного отделения, чтобы разблокировать дверь багажного отделения.

уведомление

Если выключатель зажигания находится в режиме ACC, отключить общую сигнализацию противоугонной системы с помощью кнопки разблокировки на смарт-ключе невозможно.

Если общая сигнализация срабатывает из-за разблокировки или открытия двери водителя, ее нельзя отключить, прикоснувшись к датчику разблокировки на внутренней стороне ручки двери автомобиля.

Выключение системы

После срабатывания противоугонной сигнализации двери можно разблокировать с помощью кнопки на смарт-ключе или интеллектуальной системы бесключевого доступа. Лампы аварийной световой сигнализации мигнут 2 раза, и противоугонная функция отключится.

Система выключения подачи топлива при столкновении

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Система выключения подачи топлива при столкновении

При срабатывании подушек безопасности в момент столкновения система останавливает подачу топлива, что позволяет минимизировать опасность, связанную с его утечкой.

Если после срабатывания системы необходимо заново завести двигатель, выполните следующие действия:

1. Установите выключатель зажигания в режим LOCK.
2. Запустите двигатель.

⚠ предупреждение

Перед запуском двигателя необходимо осмотреть поверхность под автомобилем. Обнаружение под днищем утечки топлива свидетельствует о повреждении топливной системы автомобиля. В этом случае не следует запускать двигатель.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Описание системы

В данном автомобиле установлен регистратор данных о событиях (EDR).

В основном EDR используется для регистрации данных систем контроля динамики и систем активной безопасности автомобиля и предоставляет информацию о работе систем автомобиля в момент, когда произошло то или иное событие. Однако EDR может не зарегистрировать данные некоторых событий, например при определенной степени серьезности столкновения или при столкновениях определенного типа.

i уведомление

EDR регистрирует данные только в случае серьезной аварии. В обычных условиях EDR не записывает информацию.

Считывание данных

Помимо производителя автомобиля, другие стороны (например, правоохранительные органы) могут с помощью подключенного к устройству CANoe ноутбука через диагностический разъем автомобиля подключиться к EDR и считать зарегистрированные им данные.

Устройство для считывания данных можно приобрести у поставщика программного обеспечения для CANoe.

Данные, регистрируемые EDR, и их назначение:

Элемент данных	Назначение
Режим торможения	Регистрация положения педали тормоза в момент столкновения
Скорость при столкновении	Регистрация значения скорости в момент столкновения
Состояние замка ремня безопасности	Регистрация состояния замка ремня безопасности в момент столкновения

Элемент данных	Назначение
Состояние индикатора системы пассивной безопасности	Регистрация состояния индикатора неисправности системы пассивной безопасности в момент столкновения

Раскрытие данных

За исключением перечисленных ниже обстоятельств, зарегистрированные EDR данные не раскрываются третьим сторонам:

- Согласие владельца автомобиля или его арендатора.
- Официальный запрос полиции, суда или правительственных органов для использования данных в ходе судебного процесса.

Однако при необходимости записанные EDR данные могут быть использованы для следующих целей:

- Исследование характеристик безопасности автомобиля и проведение разработок.
- Данные регистратора передаются третьей стороне для исследований и разработки без раскрытия информации о владельце автомобиля и его транспортном средстве.

5 Аварийные ситуации

Комплект бортового инструмента..... 186
Запасное колесо 187
Замена колеса 189
Действия в случае аварии 194
Запуск от аккумулятора другого автомобиля 196
Перегрев двигателя 199
Транспортировка..... 201
Система вызова экстренных служб..... 206

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Размещение бортового инструмента

Комплект бортового инструмента расположен под напольной панелью багажного отделения. Чтобы получить к нему доступ, поднимите панель.

⚠ внимание

› Водитель должен знать место размещения и способы использования инструментов для экстренного реагирования в случае аварийной ситуации.

› После использования инструментов обязательно положите их обратно в установленное место и надежно зафиксируйте. Неправильное размещение инструментов может привести к несчастному случаю.

› Домкрат, поставляемый в комплекте с автомобилем, может использоваться только для данного автомобиля. Запрещается использовать для подъема Вашего автомобиля домкрат из комплектации других автомобилей, и наоборот.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Информация о запасном колесе

Если автомобиль оснащен неполноразмерным запасным колесом, обратите внимание на следующее:

Так как характеристики неполноразмерного запасного колеса отличаются от стандартного, использовать его можно только в качестве временной замены. Максимальная скорость автомобиля при его использовании не должна превышать 80 км/ч.

⚠ предупреждение

› Неполноразмерное запасное колесо предназначено только для временной замены стандартного. Необходимо как можно скорее отремонтировать стандартное колесо и заменить им неполноразмерное запасное колесо. В противном случае могут возникнуть риски, связанные с безопасностью.

› На автомобиль разрешается устанавливать только одно неполноразмерное запасное колесо. Не допускается использование любых других запасных колес, кроме предназначенных для данного автомобиля.

⚠ внимание

Периодически проверяйте состояние запасного колеса (давление воздуха в шине, отсутствие трещин и грыж), чтобы быть уверенными в его готовности к использованию.

Место размещения

Запасное колесо расположено под напольной панелью багажного отделения. Чтобы достать его, поднимите напольную панель.

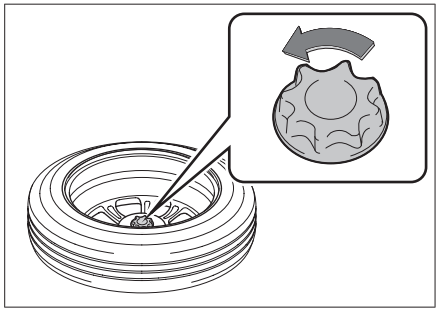
внимание

› Поскольку запасное колесо используется редко и подвергается меньшему износу, после его установки коэффициенты трения колес будут немного отличаться. Соблюдайте осторожность при вождении. Рекомендуем как можно скорее отремонтировать штатное колесо и установить его вместо запасного.

› Периодически проверяйте состояние запасного колеса (давление воздуха в шине, отсутствие трещин и грыж), чтобы быть уверенными в его готовности к использованию.

Метод извлечения и размещения

1. Поднимите напольную панель багажного отделения.
2. Поверните ручку против часовой стрелки, снимите ее и извлеките запасное колесо.



9D3B4A7BEF90

уведомление

Если автомобиль оснащен поддоном для запасного колеса, сначала извлеките его.

3. Чтобы вернуть запасное колесо на место, действуйте в обратном порядке.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Признаки повреждения шин

В перечисленных ниже ситуациях следует проверить целостность шин:

- Вибрация рулевого колеса.
- Нехарактерная вибрация автомобиля.
- Нехарактерный крен автомобиля.

⚠ внимание

- При повреждении шины во время движения крепко удерживайте рулевое колесо и осторожно нажмите на педаль тормоза, чтобы снизить скорость. Запрещено применять экстренное торможение и резко поворачивать рулевое колесо. Это может привести к потере контроля над автомобилем.
- После разрыва шины следует немедленно установить запасное колесо. Проколотая шина делает автомобиль неустойчивым, что может стать причиной аварии. Кроме того, неисправная шина создает риск повреждения колесных дисков, колес, подвески, кузова автомобиля и т. д.

Подготовка к замене колеса

1. Все пассажиры должны выйти из автомобиля.
2. Припаркуйте автомобиль на площадке с твердым, ровным покрытием, где Вы не будете мешать движению транспорта и сможете безопасно работать.
3. Включите стояночный тормоз.

4. Заглушите двигатель автомобиля.

⚠ предупреждение

Запрещается использовать домкрат для поддержки автомобиля, когда рычаг селектора переключения передач находится в положении N. В такой ситуации неустойчивость домкрата может стать причиной несчастного случая.

5. Включите аварийную световую сигнализацию, установите знак аварийной остановки.
6. Подготовьте запасное колесо, домкрат, рычаг домкрата, баллонный ключ и противооткатные упоры.

⚠ внимание

› Перед использованием домкрата необходимо установить упоры под колеса.

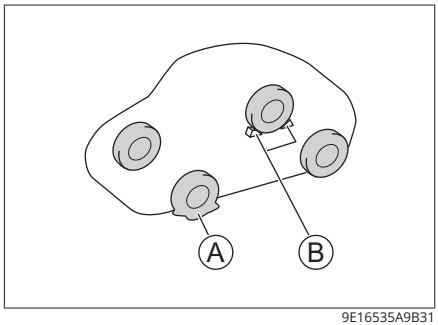
› Упоры для колес можно приобрести в Сервисном центре. Если у Вас возникли вопросы, обращайтесь в Сервисный центр.

› При отсутствии упоров можно использовать крупные камни и другие альтернативы, которые позволят зафиксировать колесо.

Установка запасного колеса

Снятие поврежденного колеса

1. Зафиксируйте колеса.



9E16535A9B31

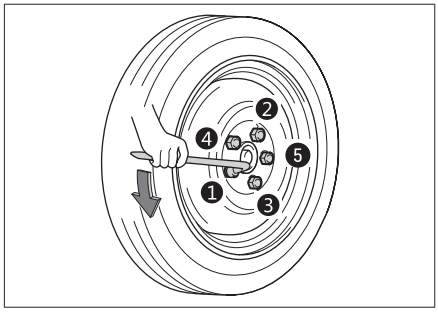
Ⓐ Поврежденное колесо

Ⓑ Противооткатные упоры

Зафиксируйте колесо, расположенное по диагонали к поврежденному.

Если Вы заменяете переднее колесо, зафиксируйте заднее; если заменяете заднее — зафиксируйте переднее (на рисунке показан способ фиксации при замене левого переднего колеса).

2. Ослабьте болты.



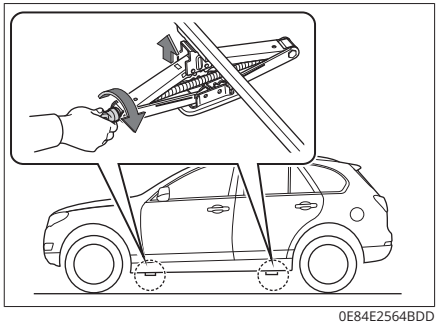
E817D8E72CE1

Используя баллонный ключ, слегка ослабьте болты против часовой стрелки в указанном порядке.

уведомление

Если на автомобиле установлены декоративные колпачки колесных болтов, сначала снимите их с помощью специального инструмента, поставляемого в комплекте с автомобилем.

3. Поместите домкрат под опорную точку.



0E84E2564BDD

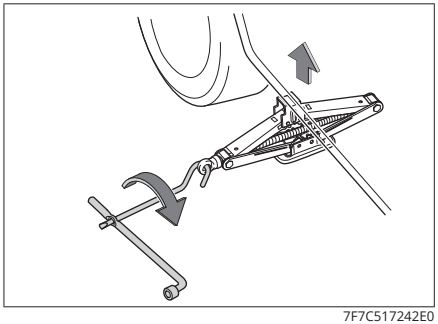
Отрегулируйте положение и высоту домкрата, чтобы обеспечить надежную фиксацию домкрата на месте подъема.

внимание

При использовании домкрата обязательно соблюдайте перечисленные ниже меры предосторожности. В противном случае возможно смещение домкрата, что может привести к повреждению автомобиля или получению серьезных травм.

- Обязательно заглушите двигатель.
- Не используйте домкрат, если в салоне автомобиля находятся пассажиры.
- Устанавливайте домкрат на ровной и твердой поверхности.
- Не подкладывайте предметы под или на домкрат.
- Высота подъема домкрата не должна быть слишком большой. Она должна быть достаточной для замены колеса.
- Не ложитесь под автомобиль, поднятый домкратом.
- Опуская автомобиль, следите за тем, чтобы никого не травмировать.

4. Поднимите автомобиль.



7F7C517242E0

Совместите вороток домкрата и баллонный ключ так, чтобы они образовали фигуру, изображенную на рисунке выше, и вращайте вороток домкрата по часовой стрелке так, чтобы шина слегка оторвалась от земли.

внимание

› Сначала немного приподнимите автомобиль и убедитесь, что подъем осуществляется правильно и безопасно. Затем можно продолжать подъем.

› При использовании домкрата вращайте вороток соосно с центром вращения винта домкрата.

5. Выкрутите все крепежные болты, снимите колесо.

внимание

› Укладывая колесо на землю, располагайте его спицами вверх во избежание повреждений диска.

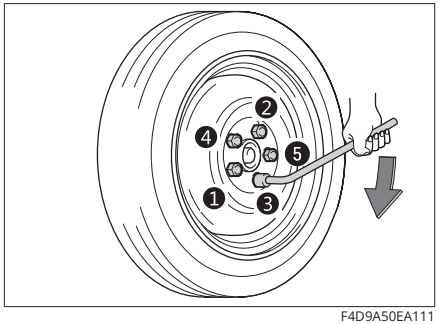
› Перед установкой запасного колеса лучше всего поместить снятое колесо под днище автомобиля для страховки на случай смещения домкрата и во избежание несчастных случаев.

Установка запасного колеса

1. Удалите грязь с установочной поверхности колеса.

   Перед установкой запасного колеса необходимо очистить поверхность ступицы колеса, в противном случае колесные болты могут ослабнуть во время движения, в результате чего может произойти отделение колеса от автомобиля.

2. Установите запасное колесо и затяните болты с одинаковым усилием, чтобы они полностью прилегали к установочной поверхности колеса.
3. Поверните вороток домкрата против часовой стрелки и опустите автомобиль.
4. Затяните каждый болт на 2–3 оборота в порядке, указанном на рисунке.



F4D9A50EA111

Момент затяжки: 110 ±10 Н·м

уведомление

Установив запасное колесо, как можно быстрее затяните болты динамометрическим ключом, обеспечив нужный момент затяжки. В противном случае колесные болты могут ослабнуть и выпасть, что способно привести к серьезным травмам.

5. Если колесные болты оснащены декоративными колпачками, установите их на болты.

6. Поместите инструменты, домкрат и неисправное колесо на свои места в багажном отделении.

предупреждение

При сжигании шин образуется токсичный газ. Передайте изношенные или неисправные шины в сервисный центр для дальнейшей переработки.

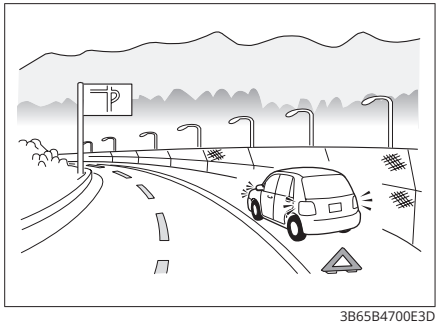
внимание

- Не используйте поврежденные или деформированные болты и колесные диски.
- Баллонный ключ должен плотно прилегать к болту, иначе во время работы он может слететь, что может привести к получению травм.
- Не давите на ключ ногой и не затягивайте болты слишком сильно, используя вспомогательные приспособления. Это может повредить болты.
- При установке не наносите на болты смазку и масло. Слишком большое усилие при затяжке может повредить болты и колесо. Если болты ослаблены, колесо может отделиться во время движения, что приведет к аварии.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Действия при дорожно-транспортном происшествии



3B65B4700E3D

Если Вы вынуждены остановиться на дороге по причине аварии или неисправности автомобиля, примите следующие меры для предупреждения других водителей:

- Включите аварийную световую сигнализацию.
- Выставьте знак аварийной остановки за автомобилем в соответствии с правилами дорожного движения.

Застревание автомобиля

При движении по снегу, грязи, песку автомобиль может застрять, поэтому необходимо соблюдать осторожность.

Если автомобиль застрял, попробуйте сделать следующее:

1. Выключите двигатель. Включите стояночный тормоз.
2. Удалите грязь, снег или песок, скопившиеся вокруг колес.
3. Подложите доски, камни или другие материалы, чтобы улучшить сцепление колес с поверхностью.
4. Снова запустите двигатель.
5. Выключите стояночный тормоз и осторожно увеличивайте обороты, чтобы высвободить застрявший автомобиль.

Если не получается вывести автомобиль указанным способом, используйте буксировку.

⚠ предупреждение

При высвобождении застрявшего автомобиля необходимо учитывать следующее:

- Убедитесь, что вокруг достаточно свободного пространства, чтобы не произошло столкновения с другими транспортными средствами, предметами и людьми.
- Перед самым выездом автомобиль может внезапно ускориться или откатиться назад. В таких ситуациях соблюдайте особую осторожность.

Запуск от аккумулятора другого автомобиля

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Признаки низкого заряда аккумуляторной батареи

- Реле стартера срабатывает, но стартер не вращается. Стартер вращается, но его мощности недостаточно для запуска двигателя.
- Передние фары горят менее ярко, чем обычно.
- Звуковой сигнал не работает или звучит тихо.

Способ запуска

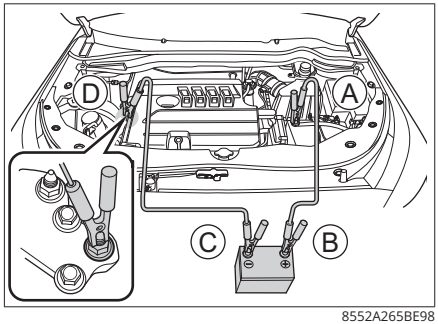
Если двигатель не запускается из-за низкого заряда аккумулятора, его можно завести с помощью аккумулятора другого автомобиля, используя пусковые кабели.

Подсоединяемые пусковые кабели должны иметь минимальное сечение 20 мм².

⚠ внимание

- Не все автомобильные аккумуляторы подходят для этого. Для запуска от стороннего аккумулятора можно использовать только аккумуляторы с номинальным напряжением 12 В.
- Запрещается заводить автомобиль, буксируя или толкая его.

1. Подсоедините пусковые кабели, соблюдая следующий порядок:



8552A265BE98

Ⓐ Клемма ⊕ разряженного аккумулятора

При подсоединении необходимо открыть защитную крышку положительной клеммы аккумулятора.

Ⓑ Клемма ⊕ аккумулятора автомобиля-донора

Ⓒ Клемма ⊖ аккумулятора автомобиля-донора

Ⓓ Точка «массы» автомобиля с разряженным аккумулятором

2. Зарядите аккумулятор.

   Запустите двигатель автомобиля-донора, немного увеличьте обороты и дайте ему поработать около 5 минут. Так Вы на некоторое время зарядите разряженный аккумулятор.

3. Заведите автомобиль с разряженным аккумулятором.

   Если двигатель по-прежнему не заводится, убедитесь, что пусковые кабели подсоединены правильно, и попробуйте зарядить аккумулятор еще раз.

4. Отсоедините пусковые кабели.

   Когда двигатель запустится, отсоедините пусковые кабели в порядке, обратном порядку подсоединения.

⚠ предупреждение

› При зарядке аккумулятора или запуске двигателя от стороннего автомобиля из аккумулятора может выделяться газ. При этом существует опасность взрыва. Необходимо держать аккумулятор вдали от источников искр, открытого огня или легковоспламеняющихся материалов.

› Запрещается напрямую подключать отрицательную клемму аккумулятора автомобиля-донора к отрицательной клемме разряженного аккумулятора.

› Аккумуляторная жидкость отличается едкостью и может нанести серьезный вред глазам и коже. При случайном соприкосновении с аккумуляторной жидкостью необходимо немедленно промыть поврежденный участок большим количеством воды и обратиться к врачу.

› При подсоединении и отсоединении пусковых кабелей следите за тем, чтобы они не попадали в вентилятор, не спутывались с ремнями и т. п.

› Убедитесь, что пусковые кабели подсоединены правильно. Между их зажимами должно быть определенное расстояние, обеспечивающее невозможность их контакта.

Запуск от аккумулятора другого автомобиля

⚠ внимание

Если аккумулятор часто разряжается, обратитесь в сервисный центр для проверки.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Перегрев двигателя

i уведомление

Экстремальные условия эксплуатации (например, буксировка, подъем по склону, перегрузка и т. д.) могут привести к перегреву двигателя и снижению общей мощности автомобиля.

Признаки перегрева

› Указатель температуры охлаждающей жидкости находится в красной зоне.

› Двигатель не набирает обороты.

› Из-под капота идет пар.

› Компрессор кондиционера может автоматически отключиться.

Способы устранения

1. Остановите автомобиль в безопасном месте и заглушите двигатель.

   Если кондиционер был включен, отключите его.

2. Проверьте, выходит ли пар из-под капота.
   - › Если нет, откройте капот и запустите двигатель.
   - › Если пар идет, дождитесь, пока он прекратится, а затем откройте капот и запустите двигатель.
3. Проверьте, вращается ли вентилятор охлаждения.
   - › Если вентилятор не работает, выключите двигатель и обратитесь в сервисный центр.
   - › Если он работает нормально, дождитесь снижения температуры воды и заглушите двигатель.
4. Проверьте уровень охлаждающей жидкости.

   Если уровень недостаточен, долейте жидкость. Также убедитесь в отсутствии утечек в патрубках системы охлаждения. При обнаружении утечки обратитесь в сервисный центр.
5. Убедитесь в отсутствии посторонних предметов в радиаторе.

Перегрев двигателя

При обнаружении предметов, которые могут мешать теплоотдаче, уберите их из радиатора.

предупреждение

- Если из-под капота идет пар, не следует сразу же открывать крышку капота. Это может привести к ожогам.
- Если радиатор сильно нагрет, не снимайте крышку радиатора и пробку расширительного бачка. Это может привести к ожогам и другим серьезным травмам из-за выброса пара или охлаждающей жидкости.
- Открывая крышку радиатора или пробку расширительного бачка, не прикасайтесь и не приближайтесь к вентилятору охлаждения и его ремням. Оберните крышку тканью и аккуратно откройте ее.
- Не прикасайтесь и не приближайтесь к вентилятору охлаждения и его ремням при работающем двигателе. Руки и одежда могут попасть внутрь, что приведет к серьезным травмам.
- Не доливайте охлаждающую жидкость при перегретом двигателе. Это может привести к его поломке. Охлаждающую жидкость необходимо добавлять после полного охлаждения двигателя.

внимание

Если во время движения автомобиля указатель температуры охлаждающей жидкости снова оказывается в красной зоне, необходимо как можно скорее обратиться в ближайший официальный сервисный центр.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

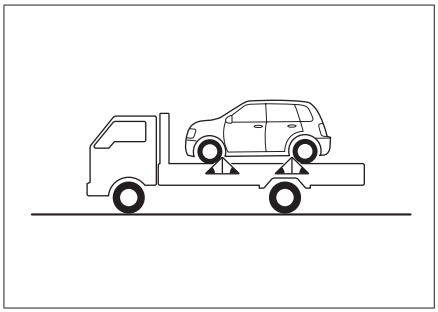
Буксировка с помощью специализированной техники

⚠ предупреждение

При буксировке необходимо соблюдать местные нормативные требования в отношении буксировки транспортных средств.

При необходимости буксировки рекомендуется прибегнуть к услугам эвакуатора с частичной погрузкой или с платформой, по возможности поручив всю работу сотрудникам сервисного центра или специальных компаний, оказывающих услуги по эвакуации транспортных средств.

Буксировка на эвакуаторе с платформой

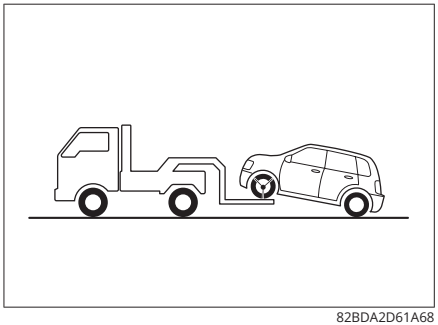


2B90E9A6BD43

При буксировке на эвакуаторе с платформой следует убедиться, что автомобиль надежно закреплен.

Буксировка на эвакуаторе с частичной погрузкой

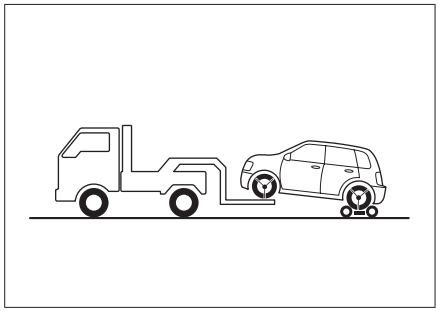
Буксировка за переднюю часть автомобиля (передний привод)



82BDA2D61A68

Задние колеса и мост автомобиля должны быть в хорошем состоянии. Убедитесь, что стояночный тормоз выключен, и автомобиль надежно закреплен.

Буксировка за переднюю часть автомобиля (полный/задний привод)



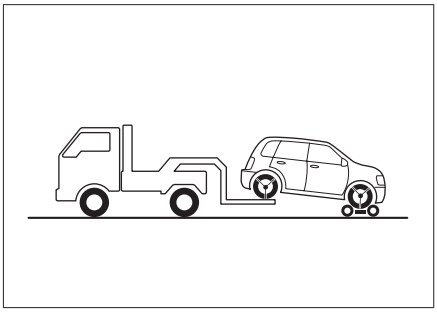
71DB89413E2F

Расположите подкатную тележку под задними колесами автомобиля и надежно зафиксируйте их.

⚠ внимание

Если автомобиль имеет полный (4WD) или задний привод, следует использовать подкатную тележку или эвакуатор с платформой, в противном случае можно легко повредить автомобиль.

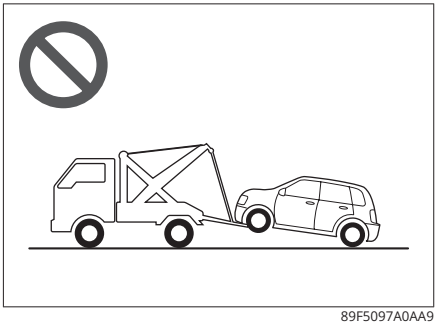
Буксировка за заднюю часть автомобиля



D79764282BBA

Расположите подкатную тележку под передними колесами автомобиля и надежно зафиксируйте их.

Запрещается буксировка на эвакуаторе с манипулятором



89F5097A0AA9

Запрещается буксировка автомобиля на эвакуаторе с манипулятором. Это может привести к повреждению кузова.

Буксировка с помощью буксировочного крюка

⚠ предупреждение

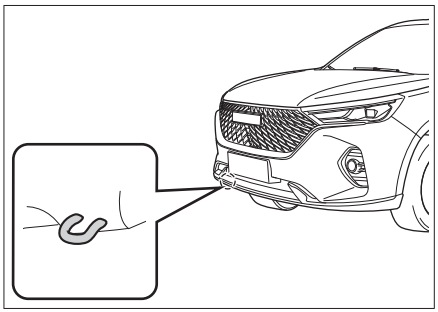
При буксировке необходимо соблюдать местные нормативные требования в отношении буксировки транспортных средств.

В экстренной ситуации, когда нет возможности использовать эвакуатор, можно использовать буксировочный крюк. Этот способ может применяться для буксировки на небольшое расстояние на низкой скорости по дороге с твердым покрытием.

При буксировке с помощью буксировочного крюка водитель должен находиться в автомобиле и управлять его движением при помощи рулевого колеса и педали тормоза. Колеса, оси, рулевое управление, тормоза, система трансмиссии (коробка передач и т. д.), система освещения (указатели поворотов, стоп-сигналы) должны быть в исправном состоянии.

Порядок действий при буксировке:

1. Найдите передний буксировочный крюк.



A72CAFAAEC5E

2. Закрепите буксировочный трос на крюке. Будьте осторожны, чтобы не повредить кузов.

   Расстояние между буксирующим и буксируемым автомобилями должно составлять от 4 до 10 м.

   В середине буксировочного троса следует привязать кусок красно-белой ткани (размером не менее чем 0,3×0,3 м).

⚠ внимание

Не используйте для буксировки стальной трос. Он может повредить бампер.

3. Заведите автомобиль.

   Даже если двигатель не запускается, установите выключатель зажигания в режим ON.

4. Выберите передачу N.

⚠ внимание

Если невозможно установить передачу N, использовать буксировочный крюк для буксировки автомобиля запрещается.

5. Включите аварийную световую сигнализацию, выключите стояночный тормоз и дождитесь начала буксировки.

   Автомобили с механической КПП: скорость буксировки не должна превышать 30 км/ч, расстояние буксировки не должно превышать 80 км.

   Автомобили с автоматической КПП: скорость буксировки не должна превышать 30 км/ч, расстояние буксировки не должно превышать 50 км.

⚠ внимание

- Когда двигатель выключен, усилитель рулевого управления и усилитель тормозов не работают, и при вращении рулевого колеса и торможении необходимо прилагать большее усилие. Поэтому при буксировке следует двигаться с минимальной скоростью.
- Во время буксировки следите за стоп-сигналами переднего автомобиля, чтобы избежать провисания троса.
- Запрещается использовать трос для буксировки по длинным спускам.
- Буксировка в направлении, обратном направлению движения, запрещена.

⚠ предупреждение

Если автомобиль попал в аварию и нуждается в буксировке, поручите ее специалистам сервисного центра. Запрещается буксировать его с помощью тягово-сцепного устройства. Это может привести к повреждению как устройства, так и деталей подвески.

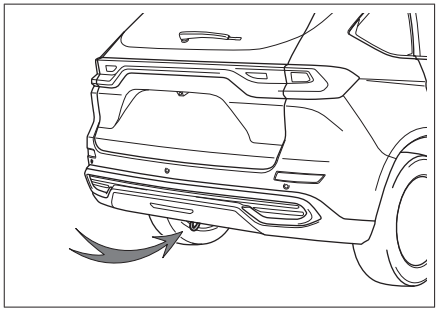
Буксировка неисправного автомобиля

⚠ предупреждение

При буксировке необходимо соблюдать местные нормативные требования в отношении буксировки транспортных средств.

Порядок действий при буксировке:

1. Найдите буксировочный крюк.



5DC1D5FF20F8

2. Закрепите буксировочный трос на крюке. Будьте осторожны, чтобы не повредить кузов.

   Расстояние между буксирующим и буксируемым автомобилями должно составлять от 4 до 10 м.

   В середине буксировочного троса следует привязать кусок красно-белой ткани (размером не менее чем 0,3×0,3 м).

⚠ внимание

Не используйте для буксировки стальной трос. Он может повредить бампер.

3. Включите аварийную световую сигнализацию, заведите автомобиль и начните буксировку.

⚠ внимание

› Запрещается буксировать транспортное средство, масса которого больше массы буксирующего автомобиля. Это может привести к поломке автомобиля.

› Избегайте резкого начала движения и неравномерного движения. В таких случаях буксировочный крюк и трос испытывают слишком большую нагрузку.

› Запрещается использовать трос для буксировки по длинным спускам.

› Буксировка в направлении, обратном направлению движения, запрещена.

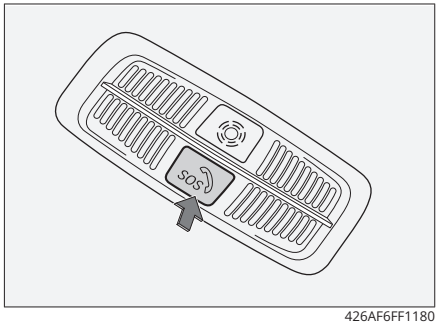
Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Система вызова экстренных служб (тип I)

Использование данной системы для звонка в единую дежурно-диспетчерскую службу (PSAP) разрешается, только если Вам необходима помощь органов правопорядка или медицинских организаций.

Кнопка вызова экстренных служб



426AF6FF1180

Кнопка экстренного вызова (с подсветкой) расположена рядом с лампами для чтения.

Вызов экстренных служб

Когда выключатель зажигания находится в режиме ON, нажмите и удерживайте (более 3 секунд) кнопку SOS, чтобы выполнить звонок в единую дежурно-диспетчерскую службу. Одновременно с началом вызова система также направит в PSAP информацию о местонахождении автомобиля и другие сведения. Если во время набора номера телефона (горит красная подсветка кнопки) требуется отменить вызов, нажмите и удерживайте (более 2 секунд) кнопку SOS.

Если выключатель зажигания находится в режиме ON, при серьезном столкновении или опрокидывании автомобиля система автоматически набирает телефонный номер единой дежурно-диспетчерской службы. Одновременно с началом вызова система также направит в PSAP информацию о местонахождении автомобиля и другие сведения.

i уведомление

Когда соединение установлено, оно может быть прервано только оператором единой дежурно-диспетчерской службы.

Индикатор состояния системы

Когда выключатель зажигания находится в режиме ON, подсветка кнопки SOS имеет следующие режимы:

Состояние системы	Подсветка кнопки
Самодиагностика системы после запуска двигателя (выключатель зажигания в режиме ON)	Загорается красным цветом и через 5 секунд гаснет
Система в режиме ожидания	Если подсветка автомобиля включена, кнопка светится зеленым; если выключена — кнопка не подсвечивается
Идет набор номера	Мигает красным цветом
Соединение установлено	Горит красным цветом
Система неисправна	Горит красным цветом (но вызов при этом не выполняется)

i уведомление

В случае неисправности системы как можно скорее обратитесь в сервисный центр для диагностики.

Резервный аккумулятор

Система вызова экстренных служб снабжена резервным аккумулятором, который обеспечит нормальную работу системы, если основной аккумулятор автомобиля выйдет из строя при ДТП.

При отсутствии неисправностей, если заряда резервного аккумулятора недостаточно, система автоматически заряжает его после запуска двигателя.

уведомление

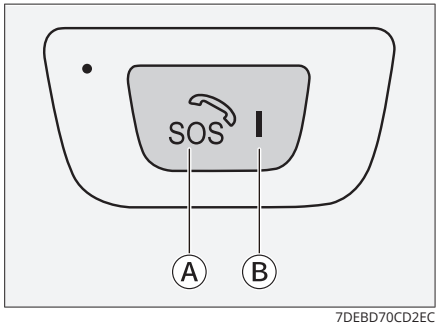
Срок службы резервного аккумулятора составляет 3 года.

Чтобы получить информацию о состоянии резервного аккумулятора, можно обратиться в сервисный центр.

Система вызова экстренных служб (тип II)

Использование данной системы для звонка в единую дежурно-диспетчерскую службу (PSAP) разрешается, только если Вам необходима помощь органов правопорядка или медицинских организаций.

Кнопка вызова экстренных служб (с индикатором) расположена рядом с лампами для чтения.



7DEBD70CD2EC

Ⓐ Кнопка вызова экстренных служб (SOS)

Ⓑ Индикатор кнопки вызова экстренных служб

Кнопка вызова экстренных служб (с индикатором) расположена рядом с лампами для чтения.

Вызов экстренных служб

Когда выключатель зажигания находится в режиме ON, удерживайте кнопку SOS в течение 2–5 секунд, чтобы выполнить звонок в единую дежурно-диспетчерскую службу. Одновременно с началом вызова система также направит в PSAP информацию о местонахождении автомобиля и другие сведения. Чтобы отменить вызов, в течение 5 секунд после начала набора номера нажмите кнопку SOS и удерживайте ее более 1 секунды.

уведомление

Когда соединение установлено, оно может быть прервано только оператором единой дежурно-диспетчерской службы.

Если выключатель зажигания находится в режиме ON, при серьезном столкновении или опрокидывании автомобиля система автоматически набирает телефонный номер единой дежурно-диспетчерской службы. Одновременно с началом вызова система также направит в PSAP информацию о местонахождении автомобиля и другие сведения.

Индикатор состояния системы

Когда выключатель зажигания находится в режиме ON, индикатор кнопки вызова экстренных служб имеет следующие состояния:

Состояние индикатора	Описание режима
Быстро мигает зеленым и красным цветом	Самодиагностика при включении питания (около 30 секунд)
Горит зеленым цветом	Система находится в нормальном состоянии в режиме ожидания
Быстро мигает зеленым цветом	Система находится в режиме обмена данными
Горит желтым цветом	Ожидание обратного звонка от службы PSAP
Горит красным цветом	При самодиагностике системы обнаружена неустранимая неисправность

i уведомление

В случае неисправности системы как можно скорее обратитесь в сервисный центр для диагностики.

Резервный аккумулятор

Система вызова экстренных служб снабжена резервным аккумулятором, который обеспечит нормальную работу системы, если основной аккумулятор автомобиля выйдет из строя при ДТП.

При отсутствии неисправностей, если заряда резервного аккумулятора недостаточно, система автоматически заряжает его после запуска двигателя.

i уведомление

Срок службы резервного аккумулятора составляет 3 года.

Чтобы получить информацию о состоянии резервного аккумулятора, можно обратиться в сервисный центр.

6 Техническое обслуживание автомобиля

Необходимость технического обслуживания автомобиля 212
Моторный отсек..... 213
Замена деталей..... 222
Техническое обслуживание 229

Необходимость технического обслуживания автомобиля

Техническое обслуживание позволяет оценить состояние автомобиля и предотвратить его поломку.

В процессе эксплуатации происходит неизбежный износ деталей автомобиля. Чтобы гарантировать безопасность управления автомобилем, необходимо регулярно проходить плановое техническое обслуживание и осуществлять ремонт автомобиля. Это позволит максимально долго сохранять эксплуатационные характеристики автомобиля.

Проведение технического обслуживания для обеспечения надежного рабочего состояния автомобиля

Во время технического обслуживания Вы можете провести необходимый профилактический ремонт узлов и деталей в соответствии с условиями их эксплуатации. Такие профилактические работы позволят Вам спокойно пользоваться автомобилем до следующего технического обслуживания.

Продление срока службы автомобиля и снижение эксплуатационных расходов

В процессе эксплуатации тормозные колодки, шины и прочие детали постепенно изнашиваются и приходят в негодность. Использование чрезмерно изношенных деталей может привести к неисправностям и даже стать причиной аварии. Поэтому необходимо проводить регулярное техническое обслуживание.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Меры предосторожности

⚠ предупреждение

- Моторный отсек — зона повышенной опасности. Проводя работы в моторном отсеке, будьте особенно внимательны!
- Во избежание ожогов или возгорания при проверке уровня масла и его доливе необходимо соблюдать следующие меры предосторожности:

  Заглушите двигатель автомобиля.

  Включите стояночный тормоз.

  Дайте двигателю полностью остыть.

  Не позволяйте детям приближаться к моторному отсеку.

  Не допускайте попадания маслянистых жидкостей на двигатель.

  Не допускайте попадания воды в моторный отсек.
- Во избежание возгорания при работах по ремонту или обслуживанию топливной системы или электрооборудования необходимо соблюдать следующие требования:

  Отсоедините отрицательную клемму аккумулятора.

  Не курите.

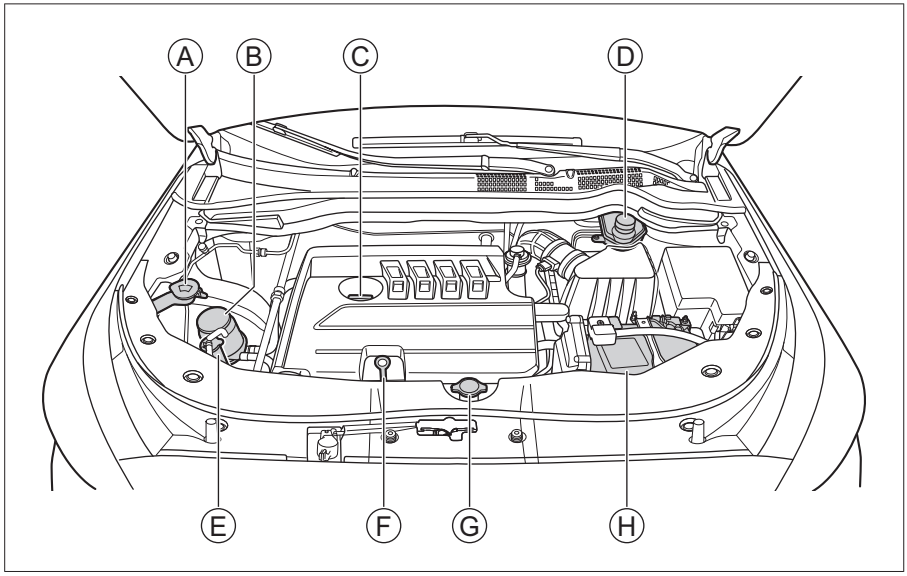
  Не выполняйте работы вблизи источников открытого огня.

⚠ внимание

При заливке масел и жидкостей следите за тем, чтобы они не смешивались. Это может привести к функциональным отказам и повреждению компонентов автомобиля.

Моторный отсек

Уровни жидкостей и масел



1BF64FCD8B8B

Ⓐ Бачок стеклоомывающей жидкости

Ⓑ Бачок жидкости гидроусилителя рулевого управления

Ⓒ Пробка маслозаливной горловины двигателя

Ⓓ Бачок тормозной жидкости

Ⓔ Расширительный бачок

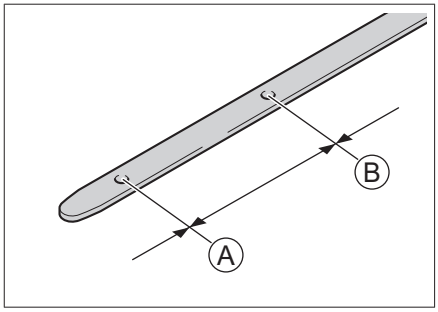
Ⓕ Маслоизмерительный щуп

Ⓖ Пробка радиатора

Ⓗ Аккумулятор

Моторное масло

Проверка



1F3F6C4FEA92

Ⓐ Нижняя метка

Ⓑ Верхняя метка

Припаркуйте автомобиль на ровной площадке, прогрейте двигатель до нормальной рабочей температуры, после чего переведите выключатель зажигания в режим LOCK. Через 10 минут извлеките маслоизмерительный щуп, протрите его и до упора вставьте обратно в направляющую трубку. Примерно через 10 секунд извлеките щуп и проверьте уровень масла.

Уровень масла должен находиться между нижней и верхней метками маслоизмерительного щупа.

Если уровень находится близко к нижней метке или ниже ее, следует долить масло, чтобы уровень находился посередине между нижней и верхней метками.

уведомление

Форма маслоизмерительного щупа зависит от типа двигателя.

предупреждение

- Во время работы двигателя держитесь подальше от вращающихся частей, таких как приводные ремни и вентиляторы, и не касайтесь их, поскольку существует опасность затягивания рук, одежды или инструментов, что может привести к несчастному случаю.
- При проверке или доливе моторного масла необходимо соблюдать осторожность во избежание ожогов.
- Когда моторное масло не используется, оно должно храниться надлежащим образом. Утечка масла в почву или воду может вызвать загрязнение окружающей среды.

Долив

Открутите пробку маслозаливной горловины двигателя и медленно залейте моторное масло, избегая его перелива. В случае перелива немедленно слейте избыточное количество. В противном случае возможно повреждение деталей моторного отсека.

Используйте только чистое высококачественное моторное масло. От этого напрямую зависят эффективность работы и срок службы двигателя. Чтобы обеспечить эксплуатационные характеристики автомобиля, используйте только масло указанного типа.

Присадки к моторному маслу

Добавление присадок к моторному маслу не требуется. Они не улучшат характеристики двигателя и не продлят срок его службы.

⚠ внимание

› Регулярно проверяйте уровень моторного масла и заменяйте его. В противном случае недостаточное количество масла или его старение будут приводить к плохой смазке вращающихся частей двигателя, в результате чего произойдет спекание масла и повреждение двигателя.

› Моторное масло обладает смазывающими и охлаждающими свойствами. Даже при нормальной эксплуатации часть моторного масла, смазывающая поршни и клапаны, может проникать в камеры сгорания и сгорать, в результате чего уровень масла со временем снижается. Степень уменьшения объема масла зависит от условий эксплуатации автомобиля.

› При добавлении моторного масла не допускайте его перелива.

Охлаждающая жидкость двигателя

Проверка

Регулярно проверяйте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке.

Уровень должен находиться между верхней и нижней метками.

Если уровень охлаждающей жидкости находится ниже нижней метки, необходимо долить ее таким образом, чтобы уровень поднялся до положения между нижней и верхней метками, а также проверить, нет ли утечек в системе охлаждения.

Долив

Дождитесь, когда двигатель остынет, и медленно открутите пробку, чтобы стравить давление.

При случайном выплескивании охлаждающей жидкости ее необходимо немедленно вытереть во избежание повреждения деталей или лакокрасочного покрытия кузова.

Используйте только охлаждающую жидкость указанного типа.

⚠ предупреждение

- Охлаждающая жидкость содержит этиленгликоль, который снижает температуру ее замерзания. Запрещается выливать ее на землю или в канализацию — это приведет к загрязнению окружающей среды.
- Запрещается снимать пробку расширительного бачка при горячем двигателе. Система охлаждения может находиться под давлением. Если открыть крышку, может произойти выброс горячей охлаждающей жидкости, что приведет к получению ожогов или иных травм.
- При необходимости замены охлаждающей жидкости свяжитесь с сервисным центром.

Тормозная жидкость

Проверка

Регулярно проверяйте уровень жидкости в бачке.

Он должен находиться между верхней и нижней метками.

Если уровень тормозной жидкости находится ниже нижней метки, необходимо долить ее таким образом, чтобы уровень поднялся до положения между нижней и верхней метками, а также проверить тормозную систему на наличие утечек.

Долив

Открутите крышку бачка тормозной жидкости и медленно долейте жидкость, избегая ее перелива. В случае перелива немедленно слейте избыточное количество жидкости. В противном случае возможно повреждение деталей моторного отсека.

Обязательно используйте тормозную жидкость указанного типа.

⚠ внимание

Перед откручиванием крышки бачка обязательно очистите крышку и прилегающую к ней область, поскольку в противном случае посторонние частицы (пыль, песок и т. д.) могут попасть в тормозную жидкость, что приведет к снижению эффективности торможения или повреждению компонентов тормозной системы.

⚠ предупреждение

- Недостаток тормозной жидкости снижает эффективность торможения, создавая риск аварии.

› Тормозная жидкость представляет опасность для здоровья и обладает коррозионными свойствами. При ее попадании на кожу немедленно промойте поврежденное место большим количеством чистой воды. В случае проглатывания немедленно обратитесь к врачу.

Жидкость гидроусилителя рулевого управления

Проверка

Регулярно проверяйте уровень жидкости в бачке.

Уровень жидкости в бачке должен находиться между верхней и нижней метками.

Если уровень жидкости находится ниже нижней метки, необходимо долить ее так, чтобы уровень поднялся до положения между нижней и верхней метками, а также проверить систему рулевого управления на наличие утечек.

Долив

Открутите крышку бачка и медленно долейте жидкость, избегая ее перелива. В случае перелива немедленно слейте избыточное количество. В противном случае возможно повреждение деталей моторного отсека.

Используйте только гидравлическую жидкость указанного типа.

⚠ предупреждение

Недостаток гидравлической жидкости может привести к нарушению функционирования усилителя рулевого управления или повреждению гидравлической системы и возникновению риска аварии.

Стеклоомывающая жидкость

Долив

Откройте крышку бачка и медленно долейте жидкость, не допуская ее перелива. В случае перелива немедленно слейте избыточное количество.

Используйте только высококачественную омывающую жидкость, которая имеет хорошие очищающие свойства и не замерзает в холодную погоду.

ℹ уведомление

Если температура окружающей среды ниже 0℃, следует использовать незамерзающую омывающую жидкость.

Во избежание случайного проглатывания омывающей жидкости храните ее в недоступном для детей месте.

Жидкость легко воспламеняется и должна храниться вдали от источников огня.

внимание

При заправке бачка с омывающей жидкостью не используйте водопроводную воду, мыльную воду, самостоятельно приготовленные жидкости или другие несертифицированные продукты. Заливайте только омывающую жидкость, соответствующую государственным нормативам и стандартам. В противном случае возможны такие проблемы, как коррозия насоса стеклоомывателя, повреждение лакокрасочного покрытия кузова, а также образование осадка (или хлопьев), который может вызвать засорение насоса стеклоомывателя или форсунок.

предупреждение

Не добавляйте омывающую жидкость, когда двигатель разогрет или когда он работает. Жидкость содержит спирт, и ее попадание на двигатель может привести к возгоранию.

Радиатор, вентилятор

Регулярно проверяйте радиатор, вентилятор и прочие компоненты системы охлаждения, находящиеся в моторном отсеке. Если эти компоненты сильно загрязнены, своевременно выполняйте их очистку. Если Вы не уверены в нормальной работе системы, обратитесь в сервисный центр для проведения проверки.

После каждой поездки в неблагоприятных условиях (например, вода, песок, грунтовые дороги и т. д.), проверьте, не засорены ли радиатор, вентилятор и другие компоненты системы охлаждения, находящиеся в моторном отсеке. При обнаружении сильного засорения обратитесь для проверки и очистки в сервисный центр.

Аккумуляторная батарея

Данный автомобиль комплектуется необслуживаемой аккумуляторной батареей.

При недостаточном заряде аккумуляторной батареи ее необходимо своевременно зарядить или заменить. При необходимости замены аккумуляторной батареи обратитесь в сервисный центр для ее утилизации.

Предупреждающие наклейки и обозначения

Меры предосторожности

уведомление

Предупреждающие наклейки напоминают о потенциальных опасностях, способных привести к серьезным травмам. Внимательно ознакомьтесь с ними. Если предупреждающие наклейки отклеились или стали неразличимы, обратитесь в сервисный центр.

Предупреждающие наклейки в моторном отсеке

Тип 1



D3F25938D461

Данная наклейка расположена на декоративной панели решетки радиатора. Она напоминает о том, что вентилятор охлаждения может в любой момент заработать и нельзя просовывать руки под кожух вентилятора. Несоблюдение этого правила может привести к серьезным травмам при случайном включении вентилятора.

Тип 2



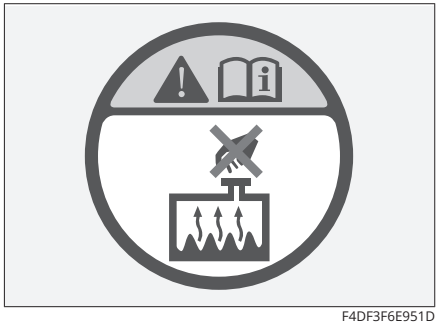
123AD99D7808

Данная наклейка расположена на декоративной панели решетки радиатора и содержит следующую информацию:

- Информация о марке и объеме хладагента для системы климат-контроля.
- Предупреждение о том, что вентилятор охлаждения может включиться в любой момент и что ни при каких условиях не допускается просовывать руки под защитный кожух вентилятора. Несоблюдение этого правила может привести к серьезным травмам при случайном включении вентилятора.

Предупреждающая наклейка на крышке радиатора

Тип 1



F4DF3F6E951D

Тип 2



361F87CC1BAF

Данный знак расположен на крышке радиатора. Он напоминает о том, что запрещено открывать крышку радиатора при горячем двигателе. В противном случае существует риск получения ожогов при выплескивании охлаждающей жидкости.

Предупреждающие наклейки на аккумуляторной батарее

Тип 1



340CF5EC9B21

Тип 2



A86516835B47

Тип 3



378F054B09F7

Эти знаки расположены на аккумуляторной батарее. Они напоминают, что перед установкой, снятием и проверкой аккумуляторной батареи необходимо соблюдать следующие меры предосторожности:

- Детям запрещается приближаться к аккумуляторной батарее.
- При использовании или зарядке аккумуляторной батареи может выделяться горючий газ, поэтому ее необходимо держать вдали от источников тепла и открытого огня. В противном случае аккумуляторная батарея может загореться или взорваться.
- Аккумуляторная батарея содержит жидкость с высокой коррозионной активностью.
- Во время работы с ней наденьте защитные очки и соблюдайте прочие защитные меры.

Оснащение автомобиля

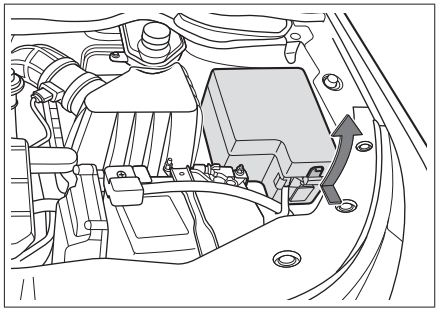
Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Предохранители

Если какое-либо электрическое устройство не работает, это может быть вызвано перегоранием соответствующего предохранителя. В таком случае рекомендуется провести проверку в соответствии с описанным ниже порядком действий и при необходимости заменить предохранитель:

1. Выключите все электрические устройства.
2. Установите выключатель зажигания в режим LOCK, включите стояночный тормоз и отсоедините отрицательную клемму аккумулятора.
3. Предохранители расположены в следующих местах:

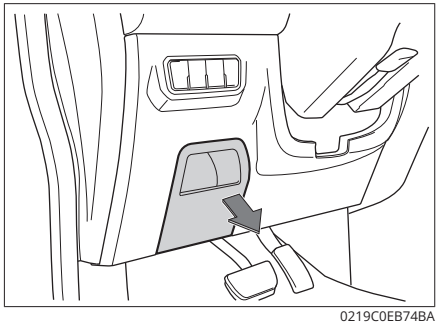
> В блоке реле и предохранителей в моторном отсеке



07A41A1C9B75

Для открытия крышки блока предохранителей зажмите фиксатор и одновременно потяните крышку вверх.

> В блоке предохранителей в приборной панели рядом с рулевым колесом



0219C0EB74BA

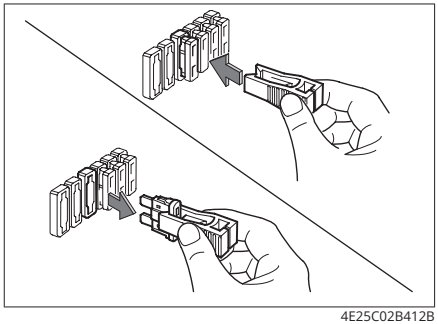
Снимите крышку блока, чтобы осмотреть предохранители.

⚠ внимание

› Не допускайте попадания воды или иных жидкостей в блок предохранителей, поскольку это может привести к повреждению электрических компонентов.

› После установки крышки блока предохранителей убедитесь в том, что она надежно зафиксирована. В случае неправильной установки крышки попадание внутрь блока влаги или грязи повлияет на эффективность работы предохранителей.

4. Для извлечения предохранителя используйте специальный пинцет, поставляемый в комплекте с автомобилем. По маркировке предохранителей найдите предохранитель неисправного электроприбора. Проверьте его.



4E25C02B412B

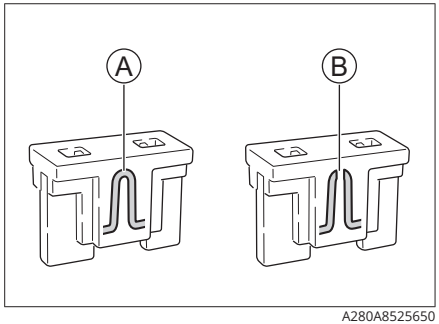
⚠ внимание

› Пинцет для извлечения предохранителей и запасные предохранители находятся в блоке реле и предохранителей в моторном отсеке.

› На крышке блока реле и предохранителей в моторном отсеке и крышке блока предохранителей приборной панели имеются наклейки. С помощью наклейки можно определить соответствие между предохранителем и электрическим устройством.

› Поскольку неисправность может быть вызвана перегоранием нескольких предохранителей, необходимо проверить все предохранители, чтобы устранить ее. Если не удается устранить неисправность, обратитесь в сервисный центр.

5. Проверьте состояние плавкой вставки внутри предохранителя. Если она перегорела, его необходимо заменить запасным предохранителем с таким же номинальным значением тока.



A280A8525650

Ⓐ Исправный предохранитель

Ⓑ Перегоревший предохранитель

⚠ предупреждение

Не пытайтесь отремонтировать перегоревший предохранитель или заменить его предохранителем другого цвета или имеющим другое значение силы тока. Это может привести к возгоранию из-за перегрузки проводки.

6. Проверьте исправность и функционирование электрических систем.

⚠ внимание

Если через некоторое время запасной предохранитель с таким же значением тока снова перегорает или электрическое устройство по-прежнему не работает, это указывает на наличие серьезной неисправности в электрической системе автомобиля. В такой ситуации следует обратиться в сервисный центр.

Щетки стеклоочистителей

Замена щеток очистителя ветрового стекла (тип 1)

Проводите регулярный осмотр щеток стеклоочистителей и в случае обнаружения следующих отклонений производите их замену:

› Трещины на щетках или частичное затвердевание резины.

› Полосы на стекле во время работы стеклоочистителя или недостаточно качественная очистка.

⚠ внимание

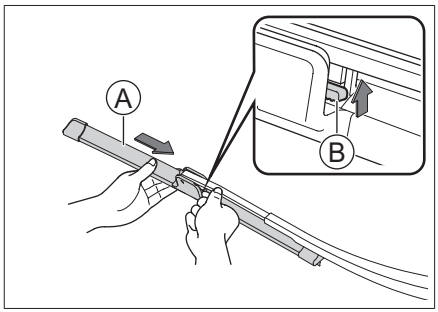
При поднятии или опускании стеклоочистителей запрещается сильно тянуть за щетки во избежание их деформации и поломки.

1. Поднимите рычаг стеклоочистителя с поверхности стекла.

⚠ внимание

› Не открывайте капот, когда рычаги стеклоочистителя подняты. В противном случае можно повредить капот и стеклоочиститель.

2. Снимите щетку с рычага стеклоочистителя.



4633C646588F

Ⓐ Щетки стеклоочистителей

Ⓑ Эластичный фиксатор

Нажимая на фиксатор, потяните щетку в направлении, указанном стрелкой, и отсоедините ее от рычага стеклоочистителя.

3. Установите новую щетку и опустите рычаг обратно на стекло.

⚠ внимание

До тех пор, пока щетка стеклоочистителя не будет установлена, не опускайте рычаг на стекло, это может привести к повреждению стекла.

Замена щеток очистителя ветрового стекла (тип 2)

Проводите регулярный осмотр щеток стеклоочистителей и в случае обнаружения следующих отклонений производите их замену:

› Трещины на щетках или частичное затвердевание резины.

› Полосы на стекле во время работы стеклоочистителя или недостаточно качественная очистка.

⚠ внимание

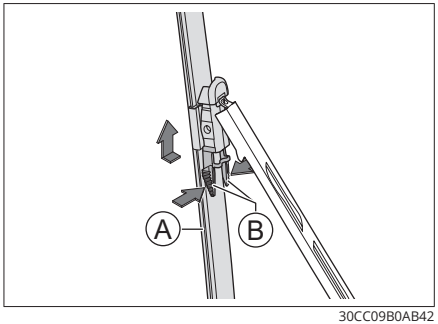
При поднятии или опускании стеклоочистителей запрещается сильно тянуть за щетки во избежание их деформации и поломки.

1. Поднимите рычаг стеклоочистителя с поверхности стекла.

⚠ внимание

› Не открывайте капот, когда рычаги стеклоочистителя подняты. В противном случае можно повредить капот и стеклоочиститель.

2. Снимите щетку с рычага стеклоочистителя.



30CC09B0AB42

Ⓐ Щетки стеклоочистителей

Ⓑ Эластичный фиксатор

Нажимая на фиксатор, поверните щетку в направлении, указанном стрелкой, и отсоедините ее от рычага стеклоочистителя.

3. Установите новую щетку и опустите рычаг обратно на стекло.

⚠ внимание

До тех пор, пока щетка стеклоочистителя не будет установлена, не опускайте рычаг на стекло, это может привести к повреждению стекла.

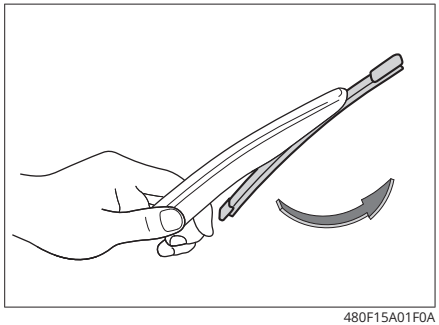
Замена щетки очистителя заднего стекла (тип 1)

1. Поднимите рычаг стеклоочистителя с поверхности стекла.

⚠ внимание

Максимальный угол подъема рычага стеклоочистителя заднего стекла составляет приблизительно 45°. Не пытайтесь поднять рычаг выше и не прилагайте слишком больших усилий во избежание поломки.

2. Потяните щетку в направлении, указанном на рисунке, и снимите ее с рычага.



480F15A01F0A

3. Установите новую щетку и опустите рычаг обратно на стекло.

⚠ внимание

До тех пор, пока щетка стеклоочистителя не будет установлена, не опускайте рычаг на стекло, это может привести к повреждению стекла.

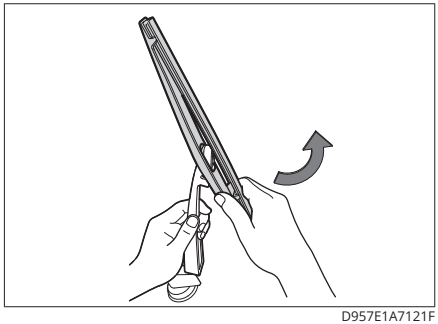
Замена щетки очистителя заднего стекла (тип 2)

1. Поднимите рычаг стеклоочистителя с поверхности стекла.

⚠ внимание

Максимальный угол подъема рычага стеклоочистителя заднего стекла составляет приблизительно 45°. Не пытайтесь поднять рычаг выше и не прилагайте слишком больших усилий во избежание поломки.

2. Потяните щетку в направлении, указанном на рисунке, и снимите ее с рычага.



D957E1A7121F

3. Установите новую щетку и опустите рычаг обратно на стекло.

внимание

До тех пор, пока щетка стеклоочистителя не будет установлена, не опускайте рычаг на стекло, это может привести к повреждению стекла.

Техническое обслуживание фар

Перед выходом автомобиля с завода производится калибровка передних блок-фар. Если автомобиль часто используется для перевозки грузов, может возникнуть необходимость в повторной калибровке передних фар. Для этого обратитесь в сервисный центр.

Проверка ламп

Регулярно проверяйте состояние приборов наружного освещения. Перегоревшая лампа затрудняет управление автомобилем и не позволяет подавать предупреждающие сигналы другим водителям, что негативно влияет на безопасность движения.

Замена ламп

Замена ламп должна проводиться специалистом.

В обычных условиях не следует самостоятельно менять лампы; обратитесь для этого к специалисту. Причина заключается в том, что для замены ламп необходимо снять некоторые детали автомобиля. Особенно это касается тех ламп, замена которых осуществляется через моторный отсек. Поэтому рекомендуется заменять лампы в сервисном центре.

уведомление

Если осветительные приборы автомобиля имеют светодиодные лампы, их нельзя снимать или заменять отдельно. В случае повреждения осветительного прибора или его неисправности рекомендуется как можно скорее обратиться для диагностики и ремонта в сервисный центр.

предупреждение

- Внутри ламп имеется избыточное давление, что может привести к взрыву и травмам в процессе замены.
- Запрещается изменение конструкции внешних осветительных приборов и сигнального оборудования.
- Запрещается устанавливать дополнительные внешние осветительные приборы и сигнальные огни, не предусмотренные обязательными стандартами.

Запотевание автомобильных фар

При управлении автомобилем в дождливую погоду, во время мойки автомобиля или в иных подобных ситуациях стекла фар могут запотеть. Это происходит по причине разницы температур внутри и снаружи фары. Данное явление аналогично запотеванию окон автомобиля во время движения в дождливую погоду и не является неисправностью. Но если внутри фары образуются крупные капли или скапливается вода, обратитесь в сервисный центр для проверки и ремонта.

⚠ внимание

Во избежание повреждения фар запрещается использовать растворители или сильнодействующие моющие средства для очистки внешней поверхности фар.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Уход за шинами

Для обеспечения безопасности движения модель и размер шин должны подходить для Вашего автомобиля, протектор шин должен быть в хорошем состоянии, давление в шинах должно соответствовать норме.

⚠ предупреждение

› Не используйте изношенные, а также недостаточно или чрезмерно накачанные шины. Это может стать причиной аварий и травм, в том числе смертельных.

› Соблюдайте все инструкции по поддержанию давления в шинах и уходу за ними, приведенные в настоящем руководстве.

› При сжигании шин образуется токсичный газ. Для утилизации шин передайте их в сервисный центр.

Проверка шин

При каждой проверке давления в шинах следует также убедиться в отсутствии повреждений, проколов, оценить степень износа шин и т. д.

В следующих случаях требуется немедленная замена шины:

› Повреждения или выпуклости на протекторе или боковине шины.

› Чрезмерный износ протектора.

Давление в шинах

Правильное давление в шинах обеспечивает хорошую управляемость автомобиля, продлевает срок службы протектора и создает комфорт при вождении.

Недостаточное давление в шинах ведет к неравномерному износу, влияет на управляемость и расход топлива, а также создает вероятность перегрева и утечки воздуха.

При чрезмерном давлении в шинах поездка в автомобиле становится менее комфортной, а также увеличивается вероятность неравномерного износа и повреждения шины на неровностях дорожного покрытия.

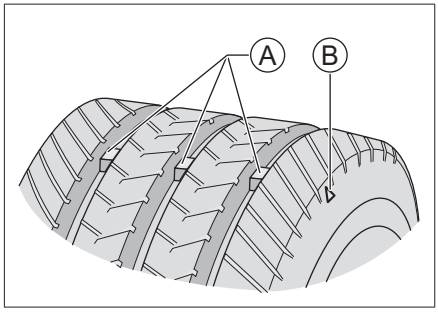
Рекомендуется регулярно проверять давление в шинах, включая шину запасного колеса (при наличии).

Измерять давление воздуха в шинах следует после их остывания. Достаточно точно измерить давление можно только спустя 3 часа после прекращения движения либо если пройденное во время поездки расстояние составило не более 1,5 км. Если измерить давление в шинах в горячем состоянии (после поездки на несколько километров), его значение будет на 30–40 кПа выше значения в холодном состоянии. Это нормальное явление; в такой ситуации не следует стравливать давление до достижения значения, ожидаемого в холодном состоянии, потому что в итоге оно окажется ниже нормы.

i уведомление

Даже если шины находятся в хорошем состоянии, давление в них может снижаться на 10–20 кПа в месяц, поэтому необходимо регулярно его проверять.

Износ шин



4155B0FE6121

Ⓐ Индикаторы износа

Ⓑ Схема расположения индикаторов износа

i уведомление

Расположение индикаторов износа показано схематически. Ориентируйтесь на фактическую комплектацию Вашего автомобиля.

Изношенные шины необходимо заменить как можно скорее.

Использование шин с недостаточно глубоким рисунком протектора или видимыми индикаторами износа может привести к увеличению тормозного пути, снижению эффективности рулевого управления, разрыву шин и в результате к аварии.

При обнаружении неравномерного износа шин или ощущении продолжительных вибраций во время движения обратитесь в сервисный центр для проведения проверки.

При установке новых шин следует обязательно выполнять балансировку колес для обеспечения максимального комфорта при движении и продления срока службы шин.

Повышение экономичности за счет давления ECO в шинах

Для достижения более экономного расхода энергии можно установить давление ECO в шинах (см. наклейку с информацией о давлении, при наличии). Однако это может снизить комфорт при вождении, поэтому регулируйте давление согласно вашим предпочтениям.

Перестановка колес

Для продления срока службы шин и обеспечения их равномерного износа рекомендуется проверять давление и степень износа не реже раза в месяц. При разнице глубины протектора в 1,5 мм или более необходимо выполнить перестановку колес.

Перестановка колес должна выполняться специалистом. Рекомендуется обратиться для этого в сервисный центр.

Балансировка колес

Если колеса не отбалансированы, это приводит к ухудшению управляемости автомобиля и снижению срока службы шин. Разбалансировка колес происходит даже при нормальной эксплуатации. Поэтому следует регулярно выполнять балансировку в соответствии с балансировочными параметрами.

Уплощение шин

При долговременной стоянке автомобиля в условиях повышенной температуры шины слегка деформируются в месте контакта с поверхностью. Это нормальное явление, называемое «уплощением шин». Уплощение шин может вызывать вибрацию автомобиля и рулевого колеса при движении. Постепенно в ходе движения шины нагреваются и принимают изначальную форму, а вибрации исчезают.

Свести к минимуму уплощение шин при долговременной стоянке автомобиля можно одним из следующих способов:

› Увеличьте давление в шинах (примерно до 300 кПа). Такое давление является избыточным для нормального вождения, поэтому перед началом эксплуатации автомобиля необходимо уменьшить давление в шинах до рекомендуемых значений.

› Перемещайте автомобиль не менее одного раза в 30 дней (оптимально — один раз в 15 дней). При перемещении должен быть выполнен поворот опорных точек колес как минимум на 90°.

Замена шин и колесных дисков

› При необходимости установки новых шин они должны соответствовать спецификации оригинальных шин и иметь такие же или более высокие индексы нагрузки и скорости.

› Оригинальные шины, установленные на автомобиль, являются оптимальным выбором с точки зрения управляемости, комфорта и экономичности. Рекомендуется производить замену на оригинальные шины в сервисном центре.

› Шины следует менять попарно (одновременно обе передние или обе задние), иначе это может негативно повлиять на тормозные характеристики и управляемость автомобиля.

› При установке новых колесных дисков они должны иметь те же спецификации (диаметр, вылет), что и заменяемые. Оригинальные колесные диски можно приобрести в сервисном центре.

⚠ предупреждение

› Не допускается одновременное использование шин разных производителей, моделей, с разным рисунком протектора или степенью износа.

› Не допускается одновременное использование шин различной конструкции (радиальных и диагональных).

› Не допускается одновременное использование летних, всесезонных и зимних шин.

› Убедитесь в правильности спецификации устанавливаемых шин и колесных дисков. Установка неподходящих шин или дисков может ухудшить управляемость и устойчивость автомобиля, что может привести к аварии.

Уход за кузовом

Мойка автомобиля

Мойка автомобиля способствует сохранению его внешнего вида, поэтому рекомендуется выполнять ее регулярно.

уведомление

Коррозионные вещества, такие как следы от насекомых, птичий помет, смола, дорожная и промышленная пыль, деготь, сажа, противогололедный реагент и т. д., могут серьезно повредить лакокрасочное покрытие, если они остаются на поверхности кузова долгое время. Воздействие высоких температур (например, прямых солнечных лучей) может усилить коррозионный эффект.

Во избежание повреждения лакокрасочного покрытия немедленно удаляйте с поверхности кузова любые агрессивные вещества, не дожидаясь полной мойки автомобиля.

Автомобиль следует мыть в затененном месте, избегая воздействия прямых солнечных лучей. Если автомобиль длительное время находился на солнце, перед мойкой следует переставить его в тень до полного остывания поверхности кузова.

Порядок мойки

1. Убедитесь в отсутствии на поверхности кузова листьев и птичьего помета.

   Чтобы обеспечить чистоту и гладкость поверхности кузова, подобные загрязнения следует незамедлительно удалить и сразу же промыть поверхность чистой водой.

2. Тщательно промойте кузов чистой водой, чтобы удалить пыль.

   Вымойте автомобиль водой с помощью мягкой щетки, губки или мягкой ткани.

3. Закончив мойку и ополаскивание, протрите кузов насухо с помощью специальной замшевой тряпки или мягкого махрового полотенца. Не следует оставлять автомобиль сохнуть естественным образом, поскольку это может привести к потускнению кузова и образованию разводов.

внимание

› Не используйте для мойки автомобиля кислотные, сильнощелочные или сильнодействующие химические чистящие средства. Длительное воздействие активных чистящих средств может вызвать серьезную коррозию лакокрасочного покрытия кузова и декоративных поверхностей, что негативно скажется на внешнем виде автомобиля.

› После мойки, а также после преодоления затопленных участков дороги следует проверить исправность тормозной системы, слегка нажав на педаль тормоза.

- В холодную погоду не следует промывать замочные скважины, зазоры дверей и тому подобные места во избежание обледенения уплотнителей или замочных скважин.
- Во время мойки автомобиля не открывайте дверцу топливозаправочной горловины и для промывки их внутренней части.
- Перед мойкой автомобиля обязательно полностью закройте окна и не направляйте струю воды под высоким давлением на края стекол. Это предотвратит деформацию уплотнителей под воздействием сильного напора воды, что может привести к нарушению герметичности и попаданию воды внутрь салона.
- В моделях с запасным колесом снаружи на двери багажного отделения желтовато-коричневые загрязнения на поверхности заднего бампера (от реагента, которым покрыто запасное колесо) можно удалить, распылив на загрязненный участок спиртовой растворитель с концентрацией не менее 95%, а затем протерев поверхность бампера.

Полировка

Полировка способствует поддержанию внешнего вида автомобиля в хорошем состоянии. Для достижения наилучшего результата перед полировкой автомобиль следует тщательно вымыть.

В настоящее время существует множество типов восковых паст для полировки. Следует внимательно подходить к выбору, поскольку при использовании неподходящего типа полировки не только не будет обеспечена надлежащая защита кузова, но и возможно изменение цвета лакокрасочного покрытия.

Как правило, следует учитывать такие факторы, как особенности применения автомобильного воска, возраст автомобиля, цвет лакокрасочного покрытия и условия эксплуатации автомобиля. За подробной информацией обращайтесь в сервисный центр или к квалифицированному специалисту.

Восстановление лакокрасочного покрытия

Следует регулярно проверять кузов на наличие сколов и царапин. При обнаружении дефектов такого типа следует немедленно восстановить лакокрасочное покрытие, чтобы не допустить образования коррозии металла в местах дефектов.

Восстановить лакокрасочное покрытие можно только на небольших сколах и царапинах. Для ремонта повреждений большой площади обратитесь к специалистам.

Уход за матовым лакокрасочным покрытием

Если Ваш автомобиль покрыт матовым лаком, при уходе и эксплуатации обратите внимание на следующие рекомендации:

- Запрещается использовать автоматические мойки с жесткими щетками: такие щетки могут повредить лакокрасочное покрытие. Рекомендуется мыть автомобиль вручную, используя мягкую губку, нейтральное моющее средство и большое количество воды.
- При мойке кузова следует аккуратно протирать и ополаскивать поверхность, избегая чрезмерного давления или трения, иначе матовый эффект может быть нарушен и блеск станет неравномерным.
- Частая мойка автомобиля на протяжении длительного времени может привести к усилению или неравномерности блеска лакокрасочного покрытия.
- Избегайте мытья автомобиля под прямыми солнечными лучами.
- Не используйте очистители для лакокрасочного покрытия, абразивные материалы или полировочные средства (например, полировочный воск), так как это может повредить покрытие.
- Если Вы случайно нанесли воск на лакокрасочное покрытие, немедленно удалите его с помощью средства для удаления силикона, действуя аккуратно и не прилагая чрезмерных усилий.
- Не допускайте контакта лакокрасочного покрытия с такими веществами, как смола, жир и другие маслянистые материалы, поскольку они могут оставить следы.
- Следы смолы на кузове можно удалить с помощью специального средства для удаления смол.
- Такие загрязнения, как следы от насекомых и птичий помет, необходимо своевременно удалять с кузова: предварительно размягчите их водой или аккуратно смойте с помощью водяного пистолета высокого давления. Если подобные загрязнения прочно прилипли к поверхности, сначала распылите средство для удаления следов насекомых, а затем очистите поверхность.

Проверка утечек жидкостей

Для обеспечения безопасности движения рекомендуется перед каждой поездкой проверять наличие под автомобилем следов утечки топлива, масла или других жидкостей. При обнаружении утечек немедленно обратитесь в сервисный центр для проведения диагностики и ремонта.

Антикоррозийный воск для внутренних полостей

Технология нанесения антикоррозийного воска на поверхности внутренних полостей применяется для таких элементов автомобиля, как двери, капот, пороги и т. д. Это обеспечивает эффективное изолирование металла от воды и коррозионных веществ, повышая долговечность и антикоррозийные свойства автомобиля, а также продлевая срок его службы.

При эксплуатации автомобиля в условиях высокой температуры или на очень неровных дорогах излишки желтого воска могут вытекать из дренажных отверстий — это нормальное явление. Для удаления воска достаточно протереть и ополоснуть поверхность горячей водой с добавлением умеренного количества бытового моющего средства.

Уход за салоном

⚠ предупреждение

Чистящие средства могут содержать вредные компоненты и представлять опасность для здоровья. Во время чистки салона рекомендуется открыть двери или окна автомобиля. Используйте только те моющие средства, которые предназначены для мытья автомобиля, и соблюдайте требования и инструкции, содержащиеся на упаковке.

⚠ внимание

- При чистке салона автомобиля не допускайте попадания воды или других жидкостей непосредственно в зазоры комбинации приборов и расположенные на полу или поблизости электрические устройства во избежание нарушений работы электросистемы.
- Не мойте напольное покрытие автомобиля водой, это может привести к коррозии кузова.

› Не распыляйте средства для удаления альдегидов или устранения запаха на поверхности из кожи, текстиля или искусственной замши во избежание таких повреждений, как изменение цвета, вздутие или отслаивание материала. Для удаления альдегидов или неприятных запахов рекомендуется приобретать специальные реагенты через официальные каналы, такие как сервисный центр.

Напольное покрытие

Регулярно очищайте напольное покрытие от пыли с помощью пылесоса. Накопление пыли может привести к ускоренному износу напольного покрытия.

Регулярная очистка с помощью моющего средства способствует поддержанию первоначальной чистоты напольного покрытия. Для очистки напольных покрытий следует использовать пенящиеся чистящие средства. По возможности избегайте намокания напольного покрытия. Не разбавляйте пенящиеся средства водой.

Текстильные материалы

Следует регулярно очищать текстильные элементы салона от пыли и загрязнений с помощью пылесоса.

После загрязнения ткани ее необходимо как можно скорее очистить, чтобы не допустить дальнейшего распространения пятна. При очистке, в зависимости от характера загрязнения, воспользуйтесь одним из следующих способов и аккуратно удалите как можно больше грязи.

Пятна жидкости: аккуратно промокните остатки пятна бумажным полотенцем, чтобы загрязнение максимально впиталось в бумагу.

Сухие пятна: удалите загрязнение в максимально возможной степени, затем пропылесосьте.

В зависимости от состояния пятна, если требуется дополнительная очистка, воспользуйтесь одним из следующих способов:

1. Смочите чистую белую безворсовую хлопчатобумажную ткань чистой водой.
2. Отожмите ткань до полусухого состояния (лучше, чтобы с нее не капала вода).
3. Аккуратно протирайте пятно от края к центру, пока на ткани не останется следов загрязнения.
4. Дайте покрытию высохнуть естественным образом.

уведомление

Если пятно очень стойкое, используйте мягкий нейтральный мыльный раствор или специальное средство для чистки тканей, строго следуя инструкции по применению. После очистки повторите вышеуказанные действия, чтобы тщательно смыть остатки мыльного раствора или чистящего средства с ткани, и дайте покрытию высохнуть естественным образом.

внимание

- Не соскребайте и не трите загрязнения на поверхности острыми предметами — это может повредить ткань.
- Запрещается использовать сильные растворители, такие как средства для мытья стекол.
- Стойкие пятна, например от моторного масла, может быть трудно удалить полностью, поэтому соблюдайте меры предосторожности.

Кожаные поверхности

Регулярно удаляйте пыль и загрязнения с помощью пылесоса, особенно из швов и складок.

Кожаные поверхности можно очистить с помощью влажной мягкой тряпки, после чего отполировать с помощью сухого куска мягкой материи. Для более тщательной очистки можно использовать специальное чистящее средство для кожаных изделий.

После использования чистящего средства следует незамедлительно протереть кожаную поверхность с помощью сухой мягкой ткани. Не оставляйте тряпки, смоченные в чистящем средстве, в контакте с элементами салона. Некоторые моющие средства могут вызывать обесцвечивание материалов или разрушение волокон обивки.

Не используйте для очистки кожаных поверхностей жидкости, содержащие органические вещества, такие как спирт, а также бензин, кислотные или щелочные растворы.

При чистке запрещается использовать щетки, жесткие губки и другие инструменты с грубой поверхностью.

Не наносите на кожаную поверхность солнцезащитный крем, крем для рук и другие подобные средства.

Запрещается использовать следующие предметы в непосредственном контакте с кожаной поверхностью во избежание необратимых повреждений из-за их взаимодействия:

- Силиконовые или гелевые защитные/антискользящие накладки.

- Защитные или антискользящие коврики, содержащие ПВХ, резину и другие подобные компоненты.
- Другие изделия из искусственной кожи.

Искусственная замша

Регулярно удаляйте пыль с поверхности замшевого материала с помощью мягкой щетки, сухой ткани или пылесоса.

В случае появления пятен на поверхности замшевого материала необходимо соблюдать следующие правила обработки:

- Прежде чем удалить пятно, сначала удалите налет на пятне. Если на поверхности остались пятна от густых продуктов (например, йогурта, варенья и т. д.), удалите их скребком или жесткой пластиной. Для жидких пятен используйте белую впитывающую бумагу или губку.
- Для протирки используйте чистую, хорошо отжатую белую тряпку или губку.
- При очистке не допускайте чрезмерного увлажнения поверхности искусственной замши. При необходимости протрите поверхность несколько раз, предварительно промывая тряпку или губку.
- Отдельные пятна необходимо удалять немедленно. Во избежание дальнейшего распространения пятна протирайте его от краев к центру.
- При протирке не надавливайте на поверхность, иначе пятно может стать шире или проникнуть вглубь материала.
- При использовании чистящих средств их не следует наносить непосредственно на поверхность материала из искусственной замши.

  Не используйте щелочные или спиртосодержащие чистящие средства на основе растворителей.
- После полного высыхания материала из искусственной замши поверхность можно слегка почистить мягкой щеткой для ее восстановления.

Резиновые элементы

Под воздействием окружающей среды резиновые детали могут загрязняться и тускнеть. Следует регулярно обрабатывать их специальным средством для ухода за резиной, особенно те детали, которые подвержены трению.

Во избежание повреждений и возникновения шумов не следует обрабатывать резиновые уплотнители средствами, содержащими силикон. Используйте только воду и специализированные моющие средства.

Пластиковые элементы

уведомление

Жидкости, содержащие спирт или растворители (например, нитроразбавители, охлаждающие жидкости, средства на основе нефтяного эфира, топливо, парфюмерия и косметика, такие как солнцезащитные кремы, репелленты и т. д.), могут вызвать повреждения поверхностей деталей. Пластиковые элементы следует очищать с помощью мягкой ткани из микроволокна, слегка смоченной водой.

К пластиковым элементам относятся, в частности, следующие: стеклянные колпаки ламп, дефлекторы и окрашенные детали интерьера.

Остекление

Очистите внутреннюю и наружную поверхности стекол автомобиля средством для мытья окон, после чего вытрите насухо стекла и пластиковые поверхности с помощью мягкой ткани или бумажного полотенца.

внимание

Если заднее стекло оснащено нагревательными нитями, чрезмерное усилие при протирке может вызвать их смещение или повреждение. Поэтому стекло следует протирать аккуратными движениями вдоль нагревательных нитей.

Ремни безопасности

› Загрязненный ремень безопасности можно очистить с помощью мыльного раствора средней температуры. Не следует использовать хлорсодержащие средства, красители и растворители, поскольку это может сократить срок службы ремня безопасности.

  Перед поездкой ремни безопасности следует высушить естественным образом.

› Скапливание пыли на направляющем кольце ремня безопасности может замедлить его втягивание. В этом случае следует очистить внутреннюю поверхность направляющего кольца мыльным раствором средней температуры.

Меры по предотвращению коррозии

Факторы, влияющие на скорость образования коррозии

› Накопление грязи, пыли или льда на нижней части кузова ускоряет коррозию.

› Нарушение целостности лакокрасочного покрытия и других защитных покрытий из-за ударов гравия или мелких столкновений ускоряет коррозию.

- В регионах с повышенной влажностью воздуха, а также в регионах, где температура воздуха не опускается ниже точки замерзания, коррозия происходит быстрее.
- Промышленные выбросы, соленый воздух приморских районов и избыточное использование солей в дорожных реагентах также ускоряют процесс разрушения лакокрасочного покрытия и коррозии кузова автомобиля.
- Повышенная температура ускоряет коррозию плохо вентилируемых деталей.

Защита автомобиля от коррозии

- Паркуйте автомобиль в хорошо проветриваемом и сухом месте.
- Поддерживайте автомобиль в чистоте, регулярно мойте его чистой холодной водой и нейтральными моющими средствами.
- Регулярно проверяйте лакокрасочное покрытие на повреждения и как можно скорее устраняйте их.
- Проверяйте нижнюю часть кузова на предмет скопления песка, грязи или льда и удаляйте их водой по мере необходимости.
- Регулярно проверяйте внутреннюю часть автомобиля, чтобы убедиться, что под ковриками сухо и чисто.

Будьте особенно осторожны при транспортировке химических веществ, моющих средств, удобрений, соли и т. д., используйте для этого подходящие контейнеры. Если обнаружены разливы или утечки, немедленно очистите их и обеспечьте сухость.

- Поддерживайте чистоту дренажных отверстий в дверях, чтобы в них не скапливалась вода.
- Если на поверхность кузова попали птичий помет, смола, насекомые, асфальт, цемент, промышленная пыль, каменноугольный деготь, бензин, бензол или другие подобные материалы, их следует очистить при первой же возможности.
- Если Вам приходится часто совершать поездки по дорогам, где используется противогололедный реагент, по солонцово-солончаковой почве, по побережью и в других местах с высоким содержанием соли, следует своевременно смывать солевые отложения с нижней части автомобиля пресной водой и принять дополнительные меры по уходу, например установить защиту для ходовой части.
- Если Вы часто ездите по гравийным дорогам, рекомендуем установить брызговики на колесные арки.

Длительное хранение автомобиля

Место стоянки необходимо выбирать таким образом, чтобы состояние автомобиля во время стоянки не ухудшалось и обеспечивалась легкость последующего запуска двигателя. По возможности оставляйте автомобиль на крытой стоянке.

В случае необходимости парковки автомобиля на длительное время (более чем на месяц) проведите следующие подготовительные мероприятия:

- Долейте топливо.
- Тщательно вымойте и высушите кузов.
- Уберите в салоне, чтобы в нем было чисто и сухо.
- Приоткройте окна с одной стороны (при стоянке в помещении).
- Отсоедините отрицательную клемму аккумулятора.
- Подложите под щетки стеклоочистителей сложенные полотенца или ткань, чтобы щетки не касались стекла.
- Обработайте все уплотнители дверей силиконовой смазкой, чтобы предотвратить их прилипание.
- Накройте автомобиль чехлом из хлопчатобумажной ткани или иного дышащего материала. Воздухонепроницаемые материалы, такие как пластиковая пленка, накапливают влагу и могут повредить лакокрасочное покрытие кузова автомобиля.
- По возможности следует регулярно запускать двигатель и прогревать его до достижения рабочей температуры.

График планового технического обслуживания

уведомление

› Первый визит на сервис для прохождения планового технического обслуживания (ТО-0) необходимо совершить в течение первых 2 месяцев владения автомобилем (с момента его приобретения) либо до достижения 3000 км пробега.

Далее регулярное техническое обслуживание проводится на пробеге 10 000 км либо по достижении 12 месяцев в зависимости от того, что наступает ранее, с последующим переходом на интервал в 15 000 км по пробегу каждые 12 месяцев.

› Строго соблюдайте указанные ниже интервалы технического обслуживания и своевременно обращайтесь в Сервисный центр официального дилера для прохождения проверки и обслуживания.

П: означает «Проверка» с последующей регулировкой, калибровкой, чисткой или заменой при необходимости

З: означает «Замена»

С: означает «Смазка»

Ч: означает «Чистка»

*: интервалы обслуживания должны быть уменьшены при эксплуатации в сложных условиях

Двигатель GW4G15F

Время/пробег (в зависимости от того, что наступит раньше)													
Наименование	Месяцы	2	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132
	(км) ×1000	3	10	25	40	55	70	85	100	115	130	145	160
Моторное масло*		З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З
Уплотнительное кольцо сливной пробки поддона*		З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З
Масляный фильтр ДВС*		З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З
Дроссельная заслонка				Ч		Ч		Ч		Ч		Ч	
Свечи зажигания				З		З		З		З		З	
Ремень генератора / водяного насоса				П		П		П		П		П	
		Замена каждые 100 000 километров											

Техническое обслуживание

Время/пробег (в зависимости от того, что наступит раньше)													
Наименование	Месяцы	2	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132
	(км) ×1000	3	10	25	40	55	70	85	100	115	130	145	160
Масло МКПП*			З	Замена каждые 36 месяцев или 40 000 километров в зависимости от того, что наступит раньше									
Масло АКПП*		Замена каждые 48 месяцев или 70 000 километров в зависимости от того, что наступит раньше											
Элемент масляного фильтра АКПП*		Замена каждые 48 месяцев или 70 000 километров в зависимости от того, что наступит раньше											
Корпус масляного фильтра АКПП*		Замена каждые 48 месяцев или 70 000 километров в зависимости от того, что наступит раньше											
Приводной ремень насоса гидроусилителя руля			П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Крепление основных узлов и агрегатов		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Состояние тормозных дисков и колодок		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Давление в шинах и их износ		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Перестановка колес			З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З
Шарниры подвески, рулевого управления, приводов колес, их пыльники, люфт ступичных подшипников		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Топливный фильтр*				З		З		З		З		З	
Элемент воздушного фильтра*			Ч	З	Ч	З	Ч	З	Ч	З	Ч	З	Ч
Фильтр салона*			З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З
Внешняя проверка чистоты радиатора охлаждения ДВС		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Внешняя проверка чистоты радиатора интеркулера		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П

Время/пробег (в зависимости от того, что наступит раньше)													
Наименование	Месяцы	2	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132
	(км) ×1000	3	10	25	40	55	70	85	100	115	130	145	160
Воздушный фильтр адсорбера паров топлива (чистка, при необходимости замена) *					П/Ч			П/Ч			П/Ч		
Проверка соединений патрубков интеркулера на наличие следов масла снаружи		П		П		П		П		П		П	
Антифриз		Замена каждые 48 месяцев или 70 000 километров в зависимости от того, что наступит раньше											
Тормозная жидкость		Замена каждые 24 месяца или 40 000 километров в зависимости от того, что наступит раньше											
Жидкость гидроусилителя руля		Замена каждые 48 месяцев или 55 000 километров в зависимости от того, что наступит раньше											
Панорамный люк*			С	С	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Дренаж люка*			П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Аккумуляторная батарея (проверка заряда, герметичности, фиксации клемм)		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Проверка утечек технических жидкостей		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Световые приборы, звуковой сигнал, стеклоочистители и омыватели		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Крышка топливного бака, топливопроводы (корректность фиксации трубок, отсутствие течей)		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Осмотр ЛКП кузова на наличие повреждений и заполнение карты осмотра в сервисной книжке		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П

⚠ внимание

› Для обеспечения работоспособности и безопасности автомобиля обязательно используйте оригинальные запчасти при техническом обслуживании или ремонте.

› При использовании топлива с присадками свечи зажигания необходимо менять чаще. Если работа двигателя на холостом ходу нестабильна, возможно, свечи зажигания необходимо очистить или заменить.

› Поскольку подушка безопасности является элементом системы безопасности и нестандартным устройством, она не требует регулярного обслуживания. Если Ваш автомобиль старше 10 лет, обратитесь в авторизованный сервисный центр для ее проверки или замены.

› Если поток воздуха из дефлекторов системы климат-контроля заметно ослаб или появился посторонний запах, своевременно проверьте/очистите фильтр салона и при необходимости замените его.

› В зависимости от комплектации некоторые пункты технического обслуживания могут не относиться к Вашему автомобилю. Ориентируйтесь на фактическую комплектацию.

Требования к техническому обслуживанию жидкостей

1. Проверка уровня масла:

   Регулярно проверяйте уровень масла и меняйте его согласно установленным требованиям. Пренебрежение этим требованием может привести к недостаточной смазке вращающихся деталей двигателя, что приведет к его поломке и повреждению из-за нехватки масла или износа.

2. Проверка уровня тормозной жидкости:

   Регулярно проверяйте уровень жидкости в бачке. Он должен находиться между верхней и нижней метками. Если уровень тормозной жидкости ниже нижней метки, необходимо долить ее до уровня между верхней и нижней метками и проверить тормозную систему на герметичность.

3. Проверка уровня охлаждающей жидкости:

   Регулярно проверяйте уровень жидкости в бачке. Он должен находиться между верхней и нижней метками. Если уровень охлаждающей жидкости ниже нижней метки, необходимо долить ее до уровня между верхней и нижней метками и проверить систему охлаждения на герметичность.

Требования к техническому обслуживанию автомобилей, эксплуатируемых в неблагоприятных условиях

При эксплуатации автомобиля в неблагоприятных условиях рекомендуется чаще менять масло и масляный фильтр, а также проверять все жидкости каждые 1–2 тыс. км пробега.

К неблагоприятным условиям эксплуатации относятся:

- эксплуатация с высокой нагрузкой;
- вождение с прицепом;
- эксплуатация на пыльных дорогах и пересеченной местности (в том числе на горнодобывающих предприятиях, строительных площадках и грунтовых дорогах);
- длительная работа двигателя на холостом ходу или длительное движение на низкой скорости;
- частая эксплуатация на высоте более 2000 метров;
- частые короткие поездки на расстояния до 8 км;
- движение на высокой скорости (более 70% от максимальной) в течение более чем 2 часов подряд;
- передвижение по неровным или затопленным дорогам, а также по холмистой или горной местности.

Программа «Помощь на дороге»

В любое время суток владелец автомобиля может позвонить по телефону информационного центра Haval (звонок бесплатный), и специалисты компании окажут помощь в кратчайшие сроки. Подробные условия и содержание программы Вы можете узнать на сайте компании http://haval.ru.

Свидетельство о прохождении планового технического обслуживания

уведомление

› Первый визит на сервис для прохождения планового технического обслуживания (ТО-0) необходимо совершить в течение первых 2 месяцев владения автомобилем (с момента его приобретения) либо до достижения 3000 км пробега.

Далее регулярное техническое обслуживание проводится на пробеге 10 000 км либо по достижению 12 месяцев в зависимости от того, что наступает ранее, с последующим переходом на интервал в 15 000 км по пробегу каждые 12 месяцев.

› Строго соблюдайте указанные ниже интервалы технического обслуживания и своевременно проходите проверки и обслуживание в сервисном центре официального дилерского центра.

Отметка о плановом техническом обслуживании (ТО-0) (в течение первых 2 месяцев либо до достижения 3000 км пробега)
Дата текущего технического обслуживания:
Пробег на момент текущего технического обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего обслуживания:
Пробег на момент текущего обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего обслуживания:
Пробег на момент текущего обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего обслуживания:
Пробег на момент текущего обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего обслуживания:
Пробег на момент текущего обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего обслуживания:
Пробег на момент текущего обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего обслуживания:
Пробег на момент текущего обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего обслуживания:
Пробег на момент текущего обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего обслуживания:
Пробег на момент текущего обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего обслуживания:
Пробег на момент текущего обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего обслуживания:
Пробег на момент текущего обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего обслуживания:
Пробег на момент текущего обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего обслуживания:
Пробег на момент текущего обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего обслуживания:
Пробег на момент текущего обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего обслуживания:
Пробег на момент текущего обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего обслуживания:
Пробег на момент текущего обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего обслуживания:
Пробег на момент текущего обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:

7 Гарантийное обслуживание

Регистрационная карточка с информацией об автомобиле 255
Общие положения 259
Гарантия на новый автомобиль 261
Сведения о гарантийных обязательствах 262
Антикоррозийная гарантия на кузов и лакокрасочное покрытие 265
Гарантия на запасные части 267
Условия распространения гарантийного обслуживания 268
Обязанности владельца автомобиля 272
Осмотр кузова 274
Карточка регистрации смены владельца 277
Карточка замены одометра 279
Особые отметки 281
Предпродажная подготовка 282
Программа сервисной поддержки постгарантийного обслуживания 283

Первый экземпляр хранится у дилера

Информация о владельце
ФИО владельца/наименование компании:
Номер удостоверения личности / идентификационный код компании:
Стационарный телефон:
Мобильный телефон:
Адрес электронной почты:
Почтовый индекс:
Полный адрес:

Информация об автомобиле
Модель:
Идентификационный номер (VIN-код):
Номер двигателя / модель электродвигателя:
Цвет:
Комплектация:
Дата выпуска:
Дата передачи автомобиля:

Подпись дилера	Подпись владельца
Подпись/печать:	Подпись/печать:
Дата:	Дата:

Второй экземпляр остается в Руководстве

Информация о владельце
ФИО владельца/наименование компании:
Номер удостоверения личности / идентификационный код компании:
Стационарный телефон:
Мобильный телефон:
Адрес электронной почты:
Почтовый индекс:
Полный адрес:

Информация об автомобиле
Модель:
Идентификационный номер (VIN-код):
Номер двигателя / модель электродвигателя:
Цвет:
Комплектация:
Дата выпуска:
Дата передачи автомобиля:

Подпись дилера	Подпись владельца
Подпись/печать:	Подпись/печать:
Дата:	Дата:

1. Каждый новый автомобиль перед передачей его владельцу проходит предпродажную подготовку и проверку в соответствии с процедурой, определенной компанией Haval.
2. Торгующая организация обязана продать Вам автомобиль после проведения комплекса работ по предпродажной подготовке с обязательной отметкой в руководстве.
3. Долговечность Вашего автомобиля будет всецело зависеть от своевременного обслуживания, предусмотренного руководством.
4. На все новые автомобили и запасные части, проданные Haval, распространяется режим гарантии. Гарантия предоставляется клиенту в рамках предварительно установленных ограничений и условий (в частности, территориальных ограничений, ограничений по срокам, пробегу и т.д.). Право на бесплатный ремонт или замену (включая запасные части и работы) распространяется на элементы автомобиля, которые имеют производственный недостаток.
5. В гарантию включается гарантия от скозной коррозии и гарантия на лакокрасочное покрытие. Гарантия на лакокрасочное покрытие включает в себя частичное или полное восстановление лакокрасочного покрытия кузова, необходимое для устранения дефектов, и от сквозной коррозии, направленной от внутренней части к наружной части элементов кузова. Для применения этих видов гарантии устанавливаются специальные условия.
6. При соблюдении клиентом условий применения и возможности подтвердить право на гарантийное обслуживание, уполномоченные дилеры обязаны обеспечивать гарантийное обслуживание автомобиля клиента (включая ремонт на месте / эвакуацию в соответствующих странах и для соответствующих сервисных центров).

7. Гарантия распространяется на части и компоненты каждого автомобиля, приобретенного у официального Дилера, если обнаруженная неполадка была вызвана производственным дефектом (использование некачественных материалов при производстве автомобиля или нарушение технологии производства). Все обнаруженные или возникшие в результате эксплуатации автомобиля неполадки, попадающие под действие режима гарантии, будут устранены официальным Дилером компании Haval.
8. Периодическое техническое обслуживание у официального Дилера является обязательным требованием предоставления гарантии и должно выполняться в соответствии с требованиями, определенными компанией Haval и указанными в данном руководстве.
9. Компания Haval оставляет за собой право проводить кампанию по отзыву автомобилей для обеспечения безопасности, вносить изменения в конструкцию и спецификации выпускаемых автомобилей или же изменения в уже проданные автомобили.
10. Официальный Дилер вправе потребовать у владельца автомобиля документы, подтверждающие прохождение планового технического осмотра, в том числе документы, подтверждающие приобретение оригинальных запасных частей.
11. В случае признания официальным Дилером недостатков, обнаруженных при проведении диагностики автомобиля, попадающих под действие предоставленной гарантии, срок устранения выявленного недостатка должен составлять не более 45 (сорока пяти) дней для физических лиц и не более 60 (шестидесяти) дней для юридических лиц.

⚠ предупреждение

Эксплуатация неисправного автомобиля строго запрещена!

Гарантийные обязательства, предоставляемые Компанией Хавейл, распространяются на каждый автомобиль, купленный у уполномоченного Дилера. Гарантийный период начинает исчисляться с даты передачи нового автомобиля первому покупателю и составляет 36 месяцев или 150 000 км пробега (в зависимости от того, что наступит ранее). В течение указанного ниже в каждом разделе срока или пробега любой уполномоченный Дилер Компании Хавейл обязан отремонтировать или заменить неисправные части автомобиля, которые оговариваются в данном разделе, если причиной их неисправности, при условии надлежащего использования автомобиля, явились производственные дефекты (использование некачественных материалов при производстве автомобиля или нарушение технологии производства). Метод ремонта или замены определяются Дилером. Детали и узлы, замененные по гарантии, становятся собственностью завода-изготовителя.

При установлении гарантии в виде срока гарантийный период исчисляется с даты передачи нового автомобиля первому покупателю. Дата передачи нового автомобиля первому покупателю указывается в регистрационной карте автомобиля, приведенной в данном руководстве.

При установлении гарантии в виде пробега, пробег определяется по показаниям одометра в день подачи рекламации по качеству.

Срок службы автомобиля HAVAL составляет 6 лет.

В рамках гарантии:

- Гарантия на детали и агрегаты, замененные по гарантии, не продлевает срок основной гарантии.
- Покрытие по гарантии запасных частей или узлов обеспечивается только до окончания этой гарантии.
- В случае выхода из строя одометра, при условии невозможности определения пробега на дату подачи рекламации, пробег определяется для автомобилей, приобретенных для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности из расчета 4000 км/месяц, а для автомобилей, приобретенных для осуществления предпринимательской деятельности, — из расчета 10 000 км/месяц.
- При выходе одометра из строя владелец автомобиля должен обратиться в сервисный центр компании Haval для замены одометра. Уполномоченный Дилер компании Haval должен внести отметки в «Карточку замены одометра», приведенную в данном руководстве, и поставить свою печать.

Сведения о гарантийных обязательствах

Гарантия на новые автомобили не покрывает следующие случаи:

- работы по техническому обслуживанию, необходимые для обеспечения нормальной работы автомобиля, и замена расходных деталей, необходимых для нормального функционирования автомобиля, регулировки и доводки;
- замена деталей естественного износа, связанного с эксплуатацией автомобиля, с пробегом, с географическими и климатическими условиями, если замена не является следствием производственного дефекта;
- вибрация и шум, связанные с нормальной работой автомобиля;
- такие дефекты, как выцветание, изменение внешнего вида или деформация деталей, связанные с их нормальным старением;
- обновление (модернизация) программного обеспечения автомобиля;
- небрежность или несоблюдение предписаний, приводимых в руководстве по эксплуатации и в бортовом компьютере;
- повреждения, вызванные клиентом: наличие посторонних предметов, попытки разборки, ненормальное использование (например, перегрузка, в том числе и кратковременная, участие в соревнованиях), неполадки, вызванные использованием рабочих жидкостей, запасных частей или аксессуаров, расходных материалов или топлива, не соответствующих требованиям или низкого качества, а также использованием добавок и присадок, не рекомендованных Haval;
- неполадки двигателя, возникшие по причине шламообразования в системе смазки и ухудшения смазочных свойств масла вследствие: частых пусков и остановок двигателя, длительной работы двигателя на холостом ходу, поездок на короткие расстояния, несоблюдения указаний по прогреву двигателя, смешивания разных масел и прочее, а также последующие издержки, вызванные этим;
- повреждения, возникшие вследствие несвоевременного предоставления или непредоставления клиентом автомобиля для ремонта к уполномоченному дилеру, несмотря на указания контрольных систем автомобиля о необходимости посещения авторизированной сервисной станции Дилера;
- повреждения, возникшие вследствие изменения мощности или типа автомобиля;
- повреждения, возникшие вследствие превышения допустимых значений нагрузки на ось, максимальной массы буксируемого груза;

- повреждения, возникшие вследствие внешнего воздействия;
- на дефекты, возникшие в результате воздействия кислот или щелочей, промышленных или химических выбросов, кислотных или щелочных загрязнений воздуха, растительного сока, продуктов жизнедеятельности птиц и животных, древесной смолы, солей (в т. ч. дорожной соли), противогололедных реагентов, воздействия гравия, камней, металлических частиц или других объектов;
- повреждения, возникшие вследствие использования автомобилей в качестве такси, службы доставки, учебных, коммерческая аренда/прокат машин и т.п.;
- повреждения, вызванные использованием неоригинальных аксессуаров и запчастей;
- повреждения, вызванные природными явлениями, градом, наводнениями, молнией, ураганом или другими атмосферными явлениями, а также повреждения, вызванные дорожно-транспортными происшествиями, возгораниями и попытками угона;
- последствия неквалифицированного и/или несвоевременного ремонта или технического обслуживания, ненадлежащего ухода и хранения;
- инциденты, связанные с изменением показаний счетчика пробега автомобиля или с невозможностью достоверного определения пробега автомобиля;
- любые другие расходы, специально не предусмотренные гарантией, в частности, расходы, связанные с простоем автомобиля (потерей возможности эксплуатации), и иные финансовые убытки.

Действия гарантии в отношении деталей естественного износа

Замена деталей естественного износа не покрывается гарантией, если инцидент вызван нормальным износом детали в ходе эксплуатации автомобиля, связанным с пробегом, с географическими или климатическими условиями, кроме случаев, являющихся следствием возникшей неполадки.

Если деталь, подверженная естественному износу, состоит из нескольких элементов все эти элементы считаются деталями, подверженными естественному износу.

Сведения о гарантийных обязательствах

Гарантия на быстроизнашиваемые детали

Время/пробег (в зависимости от того, что наступит ранее)	Спецификация
1 месяц /1 000 км	Щетки стеклоочистителя
2 месяца/3 000 км	Лампы (исключение: приборы, имеющие светодиодную подсветку, ксеноновые лампы), стекла
6 месяцев /5 000 км	Элементы питания для пульта дистанционного управления, масляный фильтр, топливный фильтр, детали сцепления, свечи зажигания, тормозные колодки, фрикционные накладки, тормозные диски и реле (за исключением блока управления)
12 месяцев /20 000 км	Аккумуляторные батареи (при надлежащей эксплуатации и отсутствии нештатного оборудования)
24 месяца /50 000 км	Все хромированные детали автомобиля, а также детали имеющие глянцевое металлизированное покрытие (нанесенные различными методами)
Гарантия не распространяется на	Шины, картриджи системы ароматизации воздуха, предохранители, фильтры (воздушный фильтр, фильтр кондиционера),коррозию элементов подвески и выхлопной системы

Антикоррозийная гарантия на кузов и лакокрасочное покрытие

Гарантия на лакокрасочное покрытие

Гарантия на лакокрасочное покрытие распространяется на все окрашенные части кузова автомобиля (за исключением днища и выхлопной системы), если повреждения поверхности были вызваны производственными дефектами (использование некачественных материалов или нарушение технологии производства). Гарантийный период на окраску составляет 36 месяцев или 150 000 км пробега (в зависимости от того, что наступит ранее) при условии соблюдения владельцем рекомендаций по уходу за автомобилем, изложенных в Руководстве по эксплуатации.

Гарантия против сквозной коррозии

Гарантия против сквозной коррозии распространяется на все кузовные металлические панели в том случае, если причиной возникновения сквозной коррозии стал производственный дефект или нарушение технологии производства. Гарантийный период против сквозной коррозии составляет 6 лет независимо от пробега.

Обязательным условием соблюдения гарантийных обязательств от сквозной коррозии является проведения ежегодного осмотра кузова во время посещений сервисных центров официальных дилеров. При этом дилером должны быть сделаны соответствующие отметки в Руководстве по эксплуатации. В процессе осмотра автомобиля специалисты дилерской сети определяют состояние кузова и необходимость выполнения соответствующих работ. Они информируют Владельца об обнаруженных дефектах, возникших вследствие внешнего воздействия (царапины, трещины и сколы краски), которые могут стать будущими очагами коррозии и вносят соответствующие отметки в руководство.

Для сохранения права на гарантию от сквозной коррозии Владелец автомобиля должен в течение 3-х недель после осмотра, обратиться к специалистам кузовного ремонта официального Дилера для проведения за свой счет ремонта в соответствии с технологией, предписанной HAVAL, с использованием оригинальных деталей и материалов.

При несоблюдении данных предписаний Владелец автомобиля теряет право на гарантию против сквозной коррозии.

Антикоррозийная гарантия на кузов и лакокрасочное покрытие

i уведомление

Термин «сквозная коррозия» означает наличие в кузове сквозного отверстия, образовавшегося в результате коррозии металла кузова, возникшей под защитным покрытием по причине исходного дефекта материала или изготовления. В определение «кузов» не включены колесные диски и такие части, как полированные декоративные детали, бамперы, молдинги и петли.

Оригинальные запасные части

Оригинальными запасными частями являются запасные части, прошедшие проверку качества, предоставляемые непосредственно или утвержденные компанией Haval. Применение только оригинальных запасных частей является строго обязательным из соображений безопасности и способствует снижению общих эксплуатационных затрат на автомобиль. Гарантия распространяется исключительно на оригинальные запасные части.

Гарантийный срок на оригинальные запасные части

Гарантируется отсутствие дефектов и исправность всех оригинальных запасных частей, устанавливаемых на автомобили или проданных официальными дилерами.

Все новые оригинальные запасные части, установленные на автомобили или проданные покупателям без установки официальными дилерами, обеспечиваются гарантией продолжительностью 12 месяцев (кроме быстроизнашиваемых деталей), исчисляемой со дня их установки или со дня их продажи, без ограничения пробега. При этом, если оригинальная запасная часть заменялась в рамках гарантии на автомобиль, то для замененной запасной части срок гарантии заканчивается одновременно с гарантийным сроком на автомобиль. Если же оригинальная запасная часть заменялась в рамках гарантии на оригинальную запасную часть, то ее гарантийный срок заканчивается с истечением гарантии на ту оригинальную запасную часть, которую заменили.

Условия распространения гарантийного обслуживания

Обратите внимание на следующее:

1. Техническое обслуживание автомобилей в период их эксплуатации, а также выполнение указанных ниже операций, устранение неполадок, ремонт и замена указанных ниже деталей, возникающих в результате ненадлежащего ухода за автомобилем, аварий, износа, воздействий внешних и иных факторов, не входит в гарантийные обязательства и производится для владельцев автомобилей за плату:
   - прочистка топливной системы;
   - регулировка механизма сцепления;
   - регулировка углов установки колес;
   - проведение работ по замене шин;
   - регулировка направления света фар;
   - компьютерная диагностика двигателя;
   - балансировка колес;

   а также не входит в гарантийные обязательства и производится для владельцев автомобилей за плату: замена, ремонт или восстановление расходных материалов, прочих элементов, используемых либо подверженных износу и разрушению при нормальной эксплуатации, в том числе:
   - фильтры;
   - свечи зажигания и накаливания;
   - форсунки впрыска;
   - плавкие предохранители;
   - приводные ремни;
   - лампы и элементы выполняющие их функцию;
   - щеточные узлы электродвигателей, генератора, стартера;
   - тормозные колодки;
   - масла;
   - охлаждающая жидкость;
   - жидкость для гидропривода сцепления и тормозов;
   - консистентные смазки;
   - электролит;
   - хладагент;
   - жидкость для омывателя стекол и фар;
   - топливо;
   - стекла;
   - обивка салона и внутренняя отделка;
   - детали с гальванопокрытием;

- амортизаторы;
- пружины;
- сиденья;
- колесные диски, шины;
- щетки стеклоочистителей;
- тормозные соединения или колодки, барабаны, диски;
- ведомый и нажимной диски сцепления;
- резиновые части: шланги, ремни, уплотнители, патрубки, втулки стабилизатора, сайлентблоки, сальники, манжеты, пыльники и др.

2. Гарантия производителя не распространяется на следующие категории транспортных средств:
   - Автомобили специального назначения;
   - Транспортное средство, использующееся в качестве такси, в соревнованиях, испытаниях или для обучения вождению или использующееся для аренды;
   - Транспортное средство, переоборудованное и модифицированное без одобрения изготовителя и не соответствующее сертификату одобрения типа транспортного средства (ОТТС);
   - Транспортное средство, принадлежащее юридическому лицу и использующееся вне дорог общего пользования.
3. Регулировочные, контрольно-диагностические работы производятся за счет владельца автомобиля.
4. Гарантийное обслуживание автомобилей осуществляется в случае надлежащего исполнения его владельцем обязанностей, указанных в разделе «ОБЯЗАННОСТИ ВЛАДЕЛЬЦА АВТОМОБИЛЯ».
5. Расходы по доставке транспортного средства, при отсутствии возможности доступа к автомобилю эвакуатора, в частности, по причине отсутствия автомобильной дороги и/или дороги с твердым покрытием, а также расходы по доставке ж/д транспортом, с преодолением водной преграды (паром), авиадоставке и доставке специальной техникой повышенной проходимости, оплачиваются непосредственно Владельцем (доверенным лицом) исполнителю услуг по доставке.

Владелец автомобиля обязан:

1. Соблюдать рекомендации по эксплуатации и обслуживанию автомобиля, изложенные в данном руководстве.
2. Для выполнения гарантийного ремонта доставить автомобиль официальному Дилеру.

3. Проводить техническое обслуживание автомобиля в соответствии с требованиями, изложенными в разделе «Техническое обслуживание» данного руководства. Сохранить отметки о прохождении технических обслуживаний автомобиля на случай, если они потребуются Дилеру. Гарантия на запасные части распространяется только при наличии соответствующих документов на их установку.
4. Внимательно следовать всем рекомендациям, указанным в «Руководстве по эксплуатации».
5. Регулярно мыть автомобиль и обрабатывать кузов защитными средствами.
6. При обнаружении на кузове отложений дорожной соли, песка, асфальта, гудрона, смолы деревьев и прочих веществ, способных повредить лакокрасочное покрытие, немедленно удалить их, своевременно и за свой счет устранить любые вышеперечисленные повреждения лакокрасочного покрытия кузова.
7. При смене владельца автомобиля, а также при изменении информации об автомобиле и (или) о его владельце, незамедлительно обратиться к уполномоченному Дилеру компании для регистрации указанной информации в Карточке регистрации смены владельца, приведенной в данном руководстве.

Необходимость проведения технического обслуживания

Техническое обслуживание позволяет диагностировать текущее состояние Вашего автомобиля. В процессе эксплуатации все детали автомобиля неизбежно подвергаются износу. Для гарантирования безопасности вождения автомобиля необходимо своевременно проходить плановое техническое обслуживание, надлежащим образом осуществлять обслуживание и ремонт. Это позволит Вашему автомобилю максимально долго сохранять свои эксплуатационные характеристики.

Условия распространения гарантийного обслуживания

- Прохождение технического обслуживания позволит Вам управлять автомобилем с большей уверенностью и спокойствием. При проведении технического обслуживания возможно оценить состояние и осуществить необходимый профилактический ремонт комплектующих и, тем самым, предотвратить возможные серьезные проблемы. Это позволит Вам уверенно пользоваться автомобилем до следующего планового посещения автосервиса.
- Техническое обслуживание позволит вам снизить затраты на эксплуатацию автомобиля.
- Техническое обслуживание позволит вам увеличить срок службы автомобиля. Тормозные колодки, шины, а также некоторые другие компоненты автомобиля в процессе работы подвергаются быстрому износу и утрачивают свои эксплуатационные качества. Дальнейшее использование деталей и компонентов, достигших предела износа, может послужить причиной возникновения неполадок и даже привести к ДТП. Поэтому необходимо своевременно проходить плановое техническое обслуживание.
- Техническое обслуживание позволит вам уменьшить количество проблем, связанных с ремонтом автомобиля.

Ежедневный осмотр и уход

При каждодневной эксплуатации автомобиля его владелец должен проводить осмотр и уход за автомобилем. Объем и периодичность осмотра и ухода за автомобилем определяются его владельцем на основании пробега автомобиля, времени эксплуатации, а также на основе оценки его состояния в процессе движения. Рекомендуется производить осмотр и уход за автомобилем перед поездкой на длительные расстояния, а также во время мытья или заправки автомобиля.

Меры безопасности при подготовке и требования к месту проведения технического осмотра автомобиля:

- Запрещается производить осмотр в тех местах, где при этом создается помеха движению пешеходов или транспорта.
- Не производите осмотр на наклонной местности, т. к. автомобиль может сдвинуться с места, что создаст опасность получения травмы.
- Во избежание случайного получения травмы начинайте осмотр только после полного прекращения вращения колес и постановки автомобиля на стояночный тормоз.

Меры безопасности при осмотре моторного отсека автомобиля:

- Не производите осмотр при работающем двигателе — это очень опасно.
- Запрещается производить осмотр при включенном зажигании — это может привести к травмам.
- Во избежание ожога не прикасайтесь к выхлопной трубе и радиатору сразу после выключения двигателя.
- Во избежание возгорания запрещается помещать посторонние предметы в моторный отсек, в особенности бумагу, ткань и прочие легковоспламеняющиеся материалы.
- Во избежание возникновения неполадок запрещается отсоединять шланги и провода.

Объекты проверки и порядок осмотра

1. Откройте капот (отсек двигателя)
   - уровень тормозной жидкости,
   - уровень масла в двигателе,
   - уровень охлаждающей жидкости,
   - уровень омывающей жидкости.
2. Периферия автомобиля
   - давление в шинах,
   - трещины, повреждения шин,
   - глубина протектора шин, чрезмерный износ,
   - загрязнения, повреждения осветительных приборов.
3. На месте водителя
   - функционирование стояночного тормоза,
   - работа двигателя,

- работа педали тормоза,
- подача омывающей жидкости,
- работа стеклоочистителей,
- работа системы освещения и указателей поворота.

4. Во время движения
   - работа тормозной системы,
   - работа двигателя на низкой скорости и при ускорении,
   - проверка неполадок, обнаруженных в предыдущий день.

Плановое техническое обслуживание автомобиля

Расходы по доставке транспортного средства, при отсутствии возможности доступа к автомобилю эвакуатора, в частности, по причине отсутствия автомобильной дороги и/или дороги с твердым покрытием, а также расходы по доставке ж/д транспортом, с преодолением водной преграды (паром), авиадоставке и доставке специальной техникой повышенной проходимости, оплачиваются непосредственно Владельцем (доверенным лицом) исполнителю услуг по доставке.

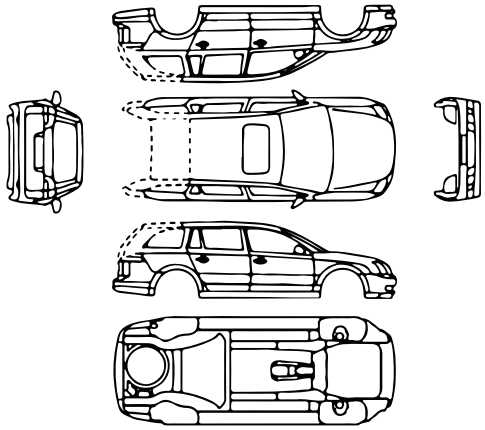
Владелец автомобиля должен проводить плановое техническое обслуживание автомобиля в строгом соответствии со сроками и в объеме, указанными в «Графике планового технического обслуживания», приведенном в данном руководстве.

Во избежание возникновения непредвиденного ущерба, а также в целях сохранения гарантийного обслуживания автомобиля обращайтесь только в официальные сервисные центры Компании для прохождения планового технического обслуживания.

После проведения планового технического обслуживания работники сервисного центра компании Haval должны поставить соответствующие отметки в талоне технического обслуживания и заверить их печатью сервисного центра компании Haval.

Осмотр кузова

Графическое изображение применимо ко всем моделям



Пометки результата осмотра, используется соответствующий символ

- ● пескоструй, каменная крошка
- ○ вмятина, выпуклость
- ✚ царапина
- ■ поврежден кузов
- // повреждено ЛКП
- ▶ повреждено днище автомобиля

Ежегодный осмотр кузова

Общее состояние автомобиля

☐ отличное ☐ хорошее

☐ удовлетворительное ☐ плохое

Повреждения, выявленные ранее, устранены

☐ да ☐ нет

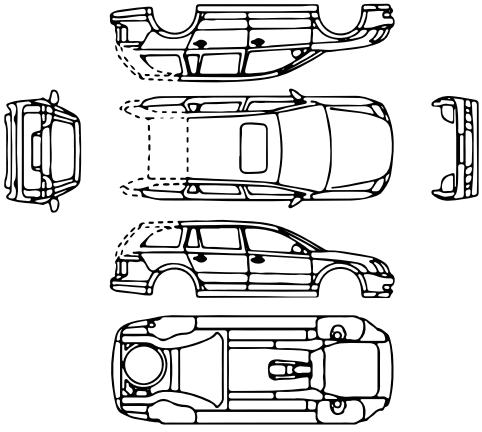
Комментарий

Дата

Показания одометра, км

печать и подпись сервисного центра

Графическое изображение применимо ко всем моделям



Пометки результата осмотра, используется соответствующий символ

- ● пескоструй, каменная крошка
- ○ вмятина, выпуклость
- ✚ царапина
- ■ поврежден кузов
- // повреждено ЛКП
- ▶ повреждено днище автомобиля

Ежегодный осмотр кузова

Общее состояние автомобиля

☐ отличное ☐ хорошее

☐ удовлетворительное ☐ плохое

Повреждения, выявленные ранее, устранены

☐ да ☐ нет

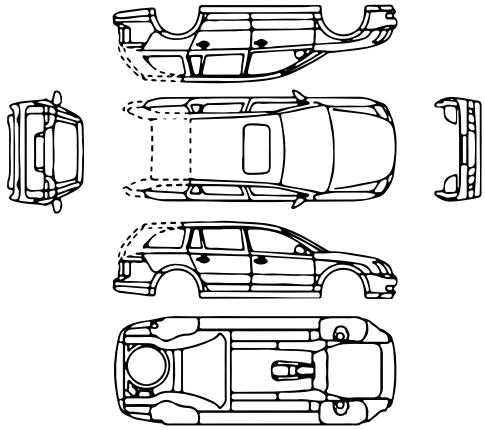
Комментарий

Дата

Показания одометра, км

печать и подпись сервисного центра

Графическое изображение применимо ко всем моделям



Пометки результата осмотра, используется соответствующий символ

- ● пескоструй, каменная крошка
- ○ вмятина, выпуклость
- ✚ царапина
- ■ поврежден кузов
- // повреждено ЛКП
- ▶ повреждено днище автомобиля

Ежегодный осмотр кузова

Общее состояние автомобиля

☐ отличное ☐ хорошее

☐ удовлетворительное ☐ плохое

Повреждения, выявленные ранее, устранены

☐ да ☐ нет

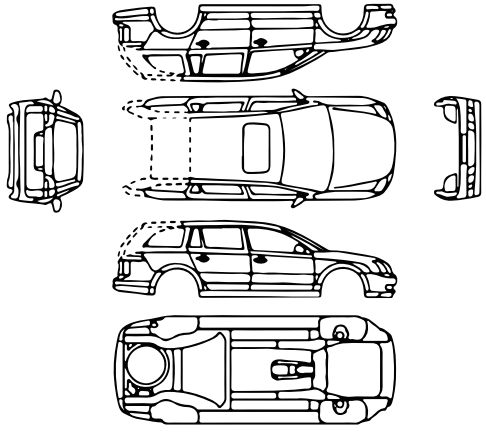
Комментарий

Дата

Показания одометра, км

печать и подпись сервисного центра

Графическое изображение применимо ко всем моделям



Пометки результата осмотра, используется соответствующий символ

- ● пескоструй, каменная крошка
- ○ вмятина, выпуклость
- ✚ царапина
- ■ поврежден кузов
- // повреждено ЛКП
- ▶ повреждено днище автомобиля

Ежегодный осмотр кузова

Общее состояние автомобиля

☐ отличное ☐ хорошее

☐ удовлетворительное ☐ плохое

Повреждения, выявленные ранее, устранены

☐ да ☐ нет

Комментарий

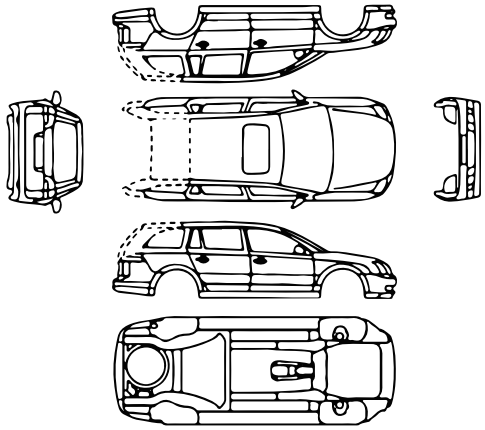
Дата

Показания одометра, км

печать и подпись сервисного центра

Осмотр кузова

Графическое изображение применимо ко всем моделям



Пометки результата осмотра, используется соответствующий символ

- ● пескоструй, каменная крошка
- ○ вмятина, выпуклость
- ✚ царапина
- ■ поврежден кузов
- // повреждено ЛКП
- ▶ повреждено днище автомобиля

Ежегодный осмотр кузова

Общее состояние автомобиля

☐ отличное ☐ хорошее

☐ удовлетворительное ☐ плохое

Повреждения, выявленные ранее, устранены

☐ да ☐ нет

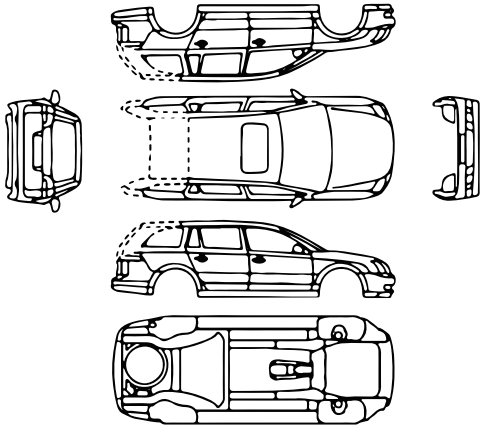
Комментарий

Дата

Показания одометра, км

печать и подпись сервисного центра

Графическое изображение применимо ко всем моделям



Пометки результата осмотра, используется соответствующий символ

- ● пескоструй, каменная крошка
- ○ вмятина, выпуклость
- ✚ царапина
- ■ поврежден кузов
- // повреждено ЛКП
- ▶ повреждено днище автомобиля

Ежегодный осмотр кузова

Общее состояние автомобиля

☐ отличное ☐ хорошее

☐ удовлетворительное ☐ плохое

Повреждения, выявленные ранее, устранены

☐ да ☐ нет

Комментарий

Дата

Показания одометра, км

печать и подпись сервисного центра

Карточка регистрации смены владельца

Информация о владельце
ФИО владельца/наименование компании:
Номер удостоверения личности / идентификационный код компании:
Стационарный телефон:
Мобильный телефон:
Адрес электронной почты:
Почтовый индекс:
Полный адрес:

Информация об автомобиле
Модель:
Идентификационный номер (VIN-код):
Номер двигателя / модель электродвигателя:
Цвет:
Регистрационный знак:
Пробег:
Тип изменения □ Смена владельц □ Смена адреса □ Дополнительная выдача

Подпись дилера	Подпись представителя сервисного центра:
Подпись прежнего владельца: Подпись нового владельца: Дата:	Печать сервисного центра: Дата:

Карточка регистрации смены владельца

Информация о владельце
ФИО владельца/наименование компании:
Номер удостоверения личности / идентификационный код компании:
Стационарный телефон:
Мобильный телефон:
Адрес электронной почты:
Почтовый индекс:
Полный адрес:

Информация об автомобиле
Модель:
Идентификационный номер (VIN-код):
Номер двигателя / модель электродвигателя:
Цвет:
Регистрационный знак:
Пробег:
Тип изменения □ Смена владельц □ Смена адреса □ Дополнительная выдача

Подпись дилера	Подпись представителя сервисного центра:
Подпись прежнего владельца: Подпись нового владельца: Дата:	Печать сервисного центра: Дата:

Карточка замены одометра

Если одометр вышел из строя, немедленно обратитесь в авторизованный сервисный центр по поводу его замены.

Отметка о замене одометра	
Дата замены:	
Показания старого одометра (км):	
Показания нового одометра (км):	
Наименование сервисного центра:	
Печать сервисного центра:	Дополнительные сведения:

Отметка о замене одометра	
Дата замены:	
Показания старого одометра (км):	
Показания нового одометра (км):	
Наименование сервисного центра:	
Печать сервисного центра:	Дополнительные сведения:

Отметка о замене одометра
Дата замены:
Показания старого одометра (км):
Показания нового одометра (км):
Наименование сервисного центра:

Карточка замены одометра

Отметка о замене одометра	
Печать сервисного центра:	Дополнительные сведения:

Дата	Описание

Предпродажная подготовка

Перед передачей автомобиля владельцу была выполнена предпродажная подготовка.

Печать и подпись официального
дилера Компании Хавейл

Программа сервисной поддержки постгарантийного обслуживания

Программа сервисной поддержки постгарантийного обслуживания

Компания «Грейт Волл Мотор Рус» предоставляет Вам дополнительную привилегию в виде Программы сервисной поддержки постгарантийного обслуживания Вашего автомобиля HAVAL без дополнительных расходов с Вашей стороны. Программа сервисной поддержки постгарантийного обслуживания Вашего автомобиля HAVAL включает работы по ремонту и/или замене компонентов и агрегатов автомобиля (с учетом изложенных ограничений гарантии на новый автомобиль, указанных в Руководстве по эксплуатации), и действует с момента окончания основной гарантии в течение 24 месяцев или по достижении пробега 150 000 км в зависимости от того, что наступит ранее. Предоставление настоящей программы не является продлением гарантии.

На детали и узлы, замененные в рамках программы сервисной поддержки постгарантийного обслуживания, предоставляется гарантия сроком до окончания срока действия программы сервисной поддержки постгарантийного обслуживания на данный автомобиль. Детали и узлы, замененные в рамках послегарантийной поддержки, становятся собственностью дистрибьютора (ООО «Грейт Волл Мотор Рус»). Срок программы сервисной поддержки постгарантийного обслуживания не продлевается на срок ремонта, выполняемого в рамках данной программы.

Воспользоваться настоящей программой сервисной поддержки Вы можете в любом официальном дилерском центре HAVAL.

Покрытие программы сервисной поддержки постгарантийного обслуживания:

Тип деталей	Подробности о деталях
Двигатель	Турбонагнетатель/турбокомпрессор, дроссельная заслонка, впускной коллектор, выпускной коллектор, помпа системы охлаждения, насос масляный двигателя, клапаны, блок цилиндров, головка блока цилиндров, клапанная крышка, масляный поддон, маховик, поршни.
Трансмиссия	Механизм переключения коробки передач, задний мост, корпус раздаточной коробки, муфта включения заднего привода, шестерни, валы, механическая коробка переключения передач, автоматическая коробка переключения передач, приводные валы, карданный вал.

Программа сервисной поддержки постгарантийного обслуживания

Тип деталей	Подробности о деталях
Рулевое управление	Рулевая колонка, рулевая рейка.
Система безопасности	Подушки безопасности, преднатяжители ремней безопасности.
Блоки управления	Блок управления двигателем (ECU), блок управления трансмиссией (TCU) ,блок управления мультимедиа (HUT), модуль управления полным приводом (TOD), модуль управления бесключевым доступом (PEPS), контроллер кузова (BCM), блок управления межавтомобильной связи (T- box), Блок управления фронтальной камеры (IFC), панель приборов.
Тормозная система	Суппорты, тормозные цилиндры, Вакуумный усилитель.

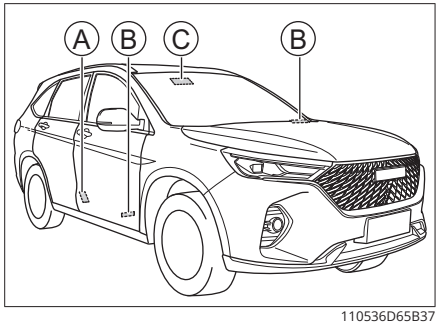
8 Технические данные

Идентификация автомобиля
..... 286
Параметры автомобиля 288

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Идентификационный номер транспортного средства



110536D65B37

Ⓐ Табличка с указанием данных автомобиля

Ⓑ Идентификационный номер транспортного средства (VIN)

Ⓒ Волноводное окно микроволнового диапазона (электронная метка)

Идентификационный номер транспортного средства — это уникальный идентификационный код автомобиля, который нанесен в следующих местах:

› На приборной панели в левой верхней части.

› На передней монтажной поперечной балке правого переднего сиденья.

› На табличке с указанием данных автомобиля на средней стойке кузова.

уведомление

Информацию об идентификационном номере автомобиля можно считать из блока управления двигателем (ECM), подключив диагностический сканер к диагностическому разъему.

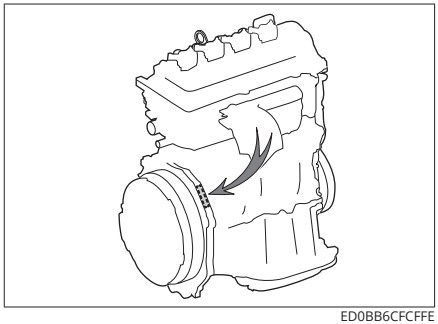
Волноводное окно микроволнового диапазона предназначено для установки электронной метки. Электронная метка должна быть обращена к передней части автомобиля и приклеивается к внутренней стороне ветрового стекла.

внимание

Запрещается наносить пленку на область волноводного окна, устанавливать нагревательные нити и другие устройства, которые могут помешать приему сигналов. В противном случае считывание данных будет неточным.

Номер двигателя

GW4G15F



ED0BB6CFCFFE

Номер двигателя выгравирован на блоке цилиндров двигателя в месте, показанном на рисунке.

уведомление

Для удобства на верхней части маслоохладителя двигателя размещена этикетка с указанием модели и номера двигателя.

Параметры автомобиля

Основные параметры

Габаритные размеры, масса, расход топлива, экологический класс, максимальная скорость автомобиля и прочие основные параметры указываются в сопроводительной документации автомобиля.

⚠ внимание

Все параметры, указанные в настоящем руководстве, за исключением специально отмеченных или отдельно перечисленных, относятся к моделям в стандартной комплектации. Некоторые параметры автомобилей со специальным оборудованием и автомобилей, произведенных для других стран, могут отличаться от указанных. Следует ориентироваться на параметры, указанные в документах, поставляемых вместе с автомобилем.

Динамические характеристики

Двигатель

Параметр	Данные
Модель	GW4G15F
Тип двигателя	Бензиновый с турбонаддувом
Номинальная мощность при частоте вращения двигателя [кВт / об/мин]	110/5600–6000
Максимальная полезная мощность при частоте вращения двигателя [кВт / об/мин]	105/5600–6000
Максимальный крутящий момент при частоте вращения двигателя [Н·м / об/мин]	210/1800–4400
Максимальный полезный крутящий момент при частоте вращения двигателя [Н·м / об/мин]	202/1800–4400
Максимальный преодолеваемый подъем [%]	30 (привод на одну ось)

Технические характеристики шин

Параметр		Данные
Спецификация	Стандартные шины	225/65 R17 102H
	Запасное колесо	T135/90 R17 104M
Давление в шинах		См. табличку на средней стойке кузова с указанием давления воздуха в шинах
Цепи противоскольжения	Спецификация	Цепь противоскольжения из термопластичного полиуретана (ТПУ) толщиной не более 15 мм
	Место установки	Передние колеса

Параметры колес

Параметр			Данные
Параметры динамической балансировки	Односторонняя [г]		≤8
	Двусторонняя (суммарно) [г]		≤15
Углы установки колес	Задние колеса	Развал задних колес	-0°54′ ±30′ (боковое отклонение ≤30′)
		Схождение задних колес	0°6′ ±15′ (боковое отклонение ≤10′)
	Передние колеса	Угол продольного наклона шкворня	3°14′ ±45′ (боковое отклонение ≤36′)
		Развал передних колес	0°9′ ±30′ (боковое отклонение ≤30′)
		Схождение передних колес	-0°3′ ±5′ (боковое отклонение ≤2')
		Угол поперечного наклона шкворня	12°39′ ±30′ (боковое отклонение ≤30′)

Параметры тормозной системы

Параметр		Данные
Педаль тормоза	Свободный ход [мм]	10,3 ±1
Передние тормозные колодки (фрикционные накладки)	Минимально допустимая толщина [мм]	2
Задние тормозные колодки (фрикционные накладки)	Минимально допустимая толщина [мм]	2
Передние тормозные диски	Минимально допустимая толщина [мм]	26
Задние тормозные диски	Минимально допустимая толщина [мм]	10

Параметры сидений

Параметр		Данные
Конструктивное положение направляющих сиденья		200 мм вперед; 40 мм назад
Конструктивный угол наклона спинки	Передние сиденья	22°
	Задние сиденья	25°
Стандартный угол наклона спинки	Передние сиденья	22–25°
	Задние сиденья	25–30°

Параметры масел и жидкостей

Моторное масло

Технические характеристики масла для двигателя GW4G15F

Для обеспечения работоспособности и долговечности двигателя следует использовать рекомендованное производителем полностью синтетическое моторное масло HAVAL MOTOR OIL C2 0W-30.

Если оригинальное моторное масло в Вашем регионе недоступно, можно использовать таблицу ниже для выбора полностью синтетического масла с низкой или средней зольностью, соответствующего стандартам API (Американский институт нефти).

Наименование	Данные	
Температура окружающей среды	Выше -30℃	Более низкие температуры
Класс качества	SN и выше	SN и выше
Класс вязкости	5W-30	0W-30

Если предпочтительными являются масла стандарта ACEA (Европейская ассоциация автопроизводителей), рекомендуется следующее:

- Если в регионе эксплуатации автомобиля преобладают температуры выше -30℃, используйте полностью синтетическое моторное масло 5W-30 класса C2.
- Если в регионе эксплуатации автомобиля бывают более низкие температуры, используйте полностью синтетическое моторное масло 0W-30 класса C2.

Объем моторного масла

Модель двигателя	Объем [л] (справочное значение)	
	При замене моторного масла и масляного фильтра	При замене только моторного масла
GW4G15F	3,8 ±0,1	3,3 ±0,1

Прочие масла и технические жидкости

Тип масла или жидкости	Спецификация	Объем [л] (справочное значение)
Трансмиссионное масло для МКПП	SEID 75W-80 GL-4 75W-80	2,2 ±0,1 (6MT)
Трансмиссионное масло для АКПП	SEID 5W-11 KunLun DCTF 11 Shell Spirax S5 DCT 11	3,9 (HYT7DCT1-A02) (рекомендуемый объем для замены)

Параметры автомобиля

Тип масла или жидкости	Спецификация	Объем [л] (справочное значение)
Тормозная жидкость	GWM DOT4 класса 6	0,81 ±0,1 (6MT) 0,75 ±0,1 (HYT7DCT1-A02)
Охлаждающая жидкость	HAVAL Coolant-45 Этиленгликоль-45	7,4 ±0,5 (HYT7DCT1-A02) 7,0 ±0,5 (6MT)
Стеклоомывающая жидкость	Температура замерзания ниже минимальной температуры окружающей среды в регионе эксплуатации	4,5 ±0,1
Жидкость гидроусилителя рулевого управления	SEID DA-1 FLUIDE DA PSF300 PSF-B0	1,1 ±0,1